申報

中華民國叁拾年
拾貳月肆日 星期肆
今日本報三大張
售國幣壹角貳分
第二萬四千三百三十三號
本館地址 上海漢口路三〇九號 電報掛號〇七八六 電話九三二四八號轉接各部辦事處
INCORPORATED
DELAWARE U. S. A.

冷天為什麼要用

四合一洗面粉

冷風吹襲皮膚。容易開裂。久後即起皺紋及衰老之現象。如用「四合一」洗面粉。方能種決之。因內含一雜貫正植物精華，原蛋白，鮮牛乳等其料配合而成。故常最偉大功效。即膚用此粉。能使皮白永遠光潔。永久一嫩•是否賞。一試便知。

上海仁記路一〇一號 新一行總經理

滬上建築界之理想偉構
現代中國人之標準住宅

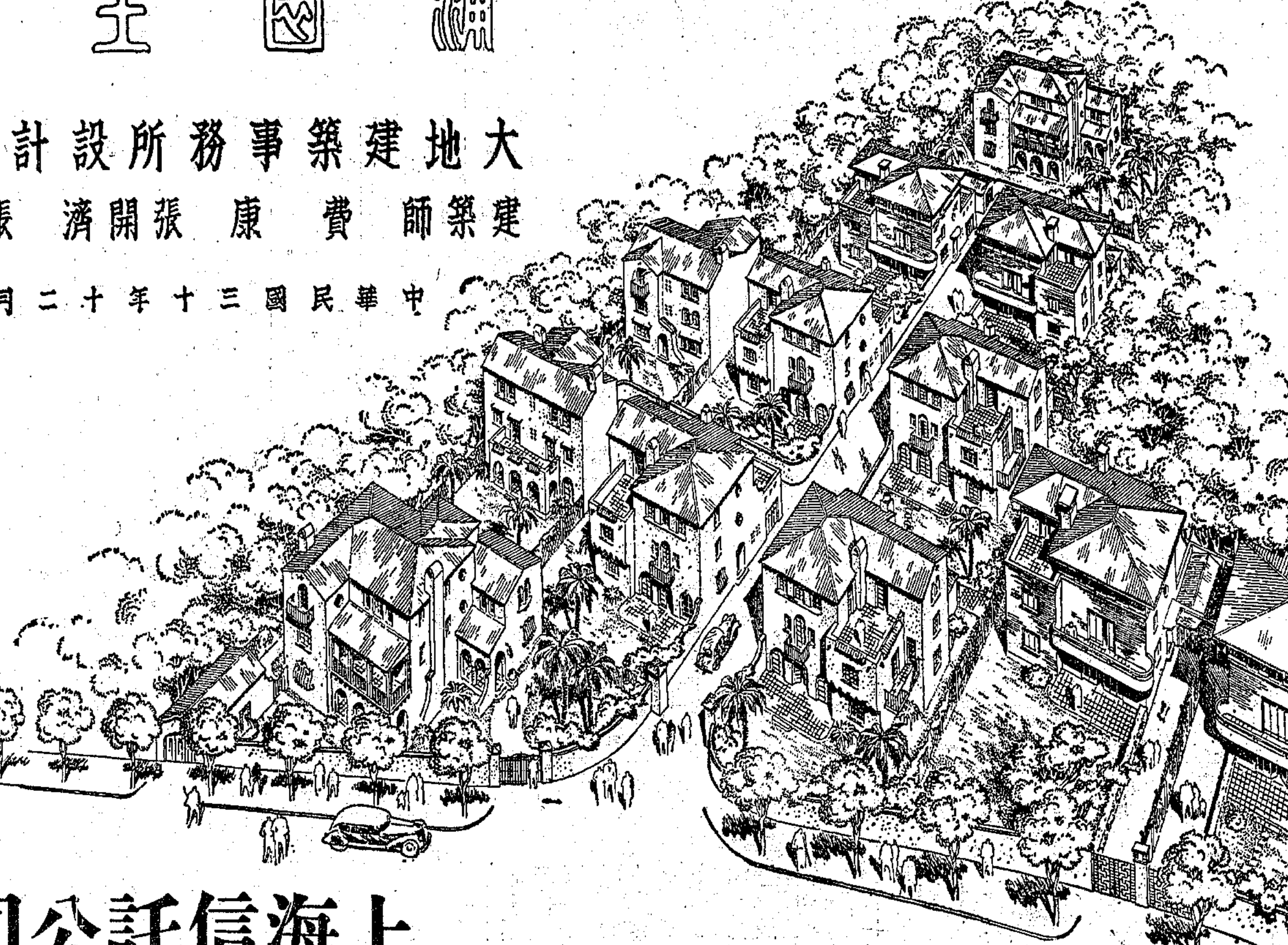
蒲園 分宅出售

全部設計：竭盡物質文明能事 適合國人起居條件

房屋種類：分西班式及現代式兩種 請隨意選購

因地制宜 個別設計
式樣美觀 裝設新奇
園林匝繞 宅宅獨立
房屋寬大 配置得宜

蒲園全景



大地建築事務所設計繪圖
建築師 費康 張開濟 張玉泉
中華民國三十年十二月

地點適中 坐落蒲石路亞爾培路之西 四周均係上等住宅 環境高尚 地點適中

用料精良 全部材料大至磚瓦門窗 小至一釘一鎖 無不選用精良上品 優美無匹

交通便利 二十二路公共汽車 二十四路無軌電車 近在咫尺 交通便利

設備完善 本住宅電氣工程 暖氣工程 衛生設備 品質堅固 裝置精巧 不同凡俗

上海信託公司 電話一二九二三 北京路一九〇號

聯合鳴謝 楊大善士少卿先生暨 中國戒烟療養院院長金學高 啟事

鄙人等因患肺病及咳嗽等症染以嗜好數載致來深感痛苦屢欲戒除惜無機緣今幸蒙楊先生資助肺金院長發起拯拔黑籍同胞為社會造福得此良機乃先後申請入院受戒猴癮院長與劉醫師率同諸看護女士悉心診護一視同仁竟於二十八日短期間恢復我等自由重登彼岸感激之餘聯合登報鳴謝以告同病俾便問津焉

鳴謝人 朱慶生 地址新閘路西斯文里119號 徐道生 河南路569號 唐繼三 牛莊路723號 同啟

院址法租界辣斐德路馬浪路口

宏大橡膠廠 華生總發行所 鄭重聲明概不退除啟事

品等自二十九年起特委華生發行所為獨家經理蓋以出品力自改良復承各界批購採用致以行銷遐邇殊深感荷惟本廠營業條例規定貨物變質者在所難免為杜日後糾紛計合亟再行聲明

一 凡貨物一經發出如有貨價漲落歸客自行負責

一 由於市場之變遷貨價漲落幻變無定所有本廠出品之貨價概以本廠所訂定之售價為準業經發出之貨物漲落盈虧概由客戶自行負責

一 除非製作失檢之貨物概不退換此兩條例早已實行在前然橡膠原料大都來自國外受來源及滬市之影響尤以邇來國風日熾以橡膠物品為囤積者蓄以貯藏日久或以保管失當以致

一 如有因久藏而損毀包裝或受水熱侵蝕而變質者非因失檢之貨物概不退換敬希各客戶垂注

一 實深幸盼 再者各寶號如非直接向本廠發行所所進購貨物亦希注意及之謹以奉告

本廠出品之香爐牌橡膠套鞋靴各種布面膠鞋及各項橡膠物品貨價之漲落悉

行善致富・一舉兩得

上海法總領事署註冊 英法兩租界特准發行

第四十三期 慈善獎券

在逸園當眾

明天開獎

最後良機 購請從速・永安先施 特設專櫃

原發行額六萬六千號 自本期起節省印刷費減縮為五萬五千號 重訂新章，獎章優異

頭獎拾萬元 全張六元，分條一元

全張至少保証可獨得現鈔五萬元 分條至少各得一萬六千六百餘元

總經銷處 逢興貿易公司

●特設門市部 虞洽卿路二〇五號 備券充足 聽憑選購

敝門市部自第卅二期起接連中五次頭獎之後前次開出之第四十二期大慈善獎券又中三獎可謂逢開必中本期旺風無與倫比欲得錦標請速來選購◉經售商注意本期退券限今日下午三時截止不再另行通告

後日上海賽馬

下午一時起共賽七次

入場券 會員看台每位五元 來賓看台每位一元 萬國體育會正式會員及普通會員均可佩用會員徽章免費至會員看台

搖彩票 每套廿元 頭票自一號至一千號 尚有餘額概可預定 剩票無幾請速選購 場內備有西菜茶點歡迎賜顧

出租汽車調整租費通告

為汽油供給量減少 自一九四一年十二月五日起敝公司等應得之汽油供給量又經減去百分之六十而職工薪津以及其他一切支出依然浩大因此不得不於該日起將租費略予調整藉資挹注諸希諒鑒

每二十分鐘取費九元 每加五分鐘增收二元 停候亦計時取費

雲飛汽車公司 祥生汽車公司 銀色汽車公司 泰來汽車公司 謹佈

華商股票同業聯合啟事

本公司本號等經手代客買賣各種華商股票於原股票或讓股書保證人地位蓋章作証目的原係證明賣出人與買進人間之合法讓受惟受讓人多有經年累月不向公司辦理過戶日久發生印鑑不符利息誤發等情追查手續極感不便又查現行公司法第一百十七條「記名股票之轉讓非將受讓人之姓名住所記載於公司股東名簿並將受讓人之姓名記載於股票不得以其轉讓對抗公司及第三人」值此非常時期人事多變設受讓人怠不辦理轉讓手續因而蒙受損失依法毫無保障況年終結賬期近各公司多將發息本公司本號等為顧全受讓人之權益及免除糾葛起見用特聯合聲明希各受讓人速將前由本公司本號代買進之股票除有特殊數種因公司根本不能過戶者外即日逕向各該公司辦理轉讓登記手續否則如有上述情事發生本公司本號等概不負責諸希 公鑒

福康股票號 永昌股票公司 中國股票公司 裕興證券號 仝啟

本館招商承攬白破紙

本館每日印壞及破碎各種報紙計開 一號白破紙 二號黑報紙 三號黑破紙 四號包皮紙 五號元心紙 六號白紙脚屑等紙 七號廢紙 八號字紙版紙 九號紙 自民國卅一年一月一日起至六月卅日止 招實承攬如有意者請開明每種每一百磅價密封並於信封上寫明投標字樣於十二月十五日內寄至本館總管理處由本館於十二月十三日開標 得標者當於開標後函告 紙樣請向本館庶務科索閱

中央信託股份有限公司通告

本公司設立儲蓄部辦理特種活期儲蓄定期儲蓄茲定於本月三日開始營業儲金自一百元即可開戶至一萬元止 利息優厚手續簡捷備有章程函索面取均所歡迎

中央信託股份有限公司儲蓄部謹啟

中央信託股份有限公司謝啟

本公司昨日舉行開業典禮猥荷 中外各界領袖 玉趾親臨 百朋錫珍 盛情厚誼 感篆莫名 敬佈謝忱 諸維 公鑒

鳳昔醉律師代表出賣人振興紡織廠（即振興毛絨紡織廠）
吳麟坤 鄧嘉炳 律師代表買受人振興記中毛紡廠
聲明買賣廠產啟事

茲據上開當事人等共同委稱振興紡織廠（即振興毛絨紡織廠）所有全部房屋機器附件裝修牌號商標連同上海徐家滙路第四九一號廠房所在地之地上權一併出賣與振興記中毛紡廠繼續營業茲已交割清楚所有交割以前振興紡織廠一切營業盈虧人欠欠人以及其他未了事務仍歸出賣人振興紡織廠自理交割以後之營業盈虧與振興紡織廠享受負擔各不相涉餘另立買賣契約外特委託前來相應會同代表聲明如上

鳳律師事務所愛多亞路廿九號 電話八四三四二
吳律師事務所北京路一三七號 電話一五一二八
鄧律師事務所新閘路一六六八號 電話三五三九三

奚士昌（亞夫）律師代表平安（昶記）旅社啟事

茲據當事人平安昶記旅社代表聲稱敝社於十一月二十九日清晨一時許以鄰居失慎雖經各救火會蒞場施救卒因朔風怒吼至二時許延及敝社以致全部房屋生財裝修悉數焚燬除旅客所有財物不計外敝社損失之數不下數十萬元而敝社投保火險僅五萬元此項鉅大損失實堪痛心至於鄰居起火原因當時延燒情形捕房與救火會人員有目共睹而連日報章亦載之甚詳無待贅述此次被災旅客以時值深夜禍起倉卒衣物行李損失甚大敝社深為遺憾幸荷湖北旅滬同鄉會熱心諸公閱風義起急謀救濟不惟被災旅客得受澤惠即敝社亦感戴無既再者敝社支中和銀號十一月三十日期支票第五〇六〇號計國幣一千四百元又十二月二日期支票第五〇五九九號計國幣三千二百元因倉卒出走遺失應請一併登報聲明作廢等語前來據此除通知中和銀號將上開支票作廢外合亟代表啟事如上又嗣後如有該社函件電報請逕送本律師事務所代收

事務所辣斐德路辣斐坊四十九號 電話七四〇六一號

黃翰律師代表葉月仙聲明與陳德允解除婚約通告

茲據上開當事人聲稱前由父母作主與鎮海陳德允乳名小奎訂婚當時本人年僅十四歲尚未達法定訂婚年齡且毫無知識未能發表意思今對此非法婚約不能同意除通知對方解除婚約外為再委託律師代表登報聲明不受該婚約之拘束等語前來合代登報通告如右

事務所福州路八九號三樓三三七室 電話一九三三八

朱扶九律師代表曾伯記為買受地產啟事

茲據上開當事人聲稱茲向周玉坤君買受上海市特別區十五圖水字圩十五三坵（即法租界麥尼尼路一五七〇衖內土地）特字第三九一九號土地執業證業戶周玉坤計土地二畝一分五厘五毫又該地北面升科土地一分九厘二毫合共土地二畝三分四厘七毫業經買賣雙方議妥即將交割用請代表公告倘有對於上開土地主張權利或異議者限於本月六日前携同證件向貴律師事務所提出異議逾限即當正式成交不得再有任何主張等語前來據此合亟代表公告如上

事務所愛多亞路一六〇號 電話一〇二一〇

毛賢神律師受任大利紗號萬興銀號常年法律顧問公告

事務所愛文義路平和里20號 電話三三七五五

李鵬程律師代表金文祥買受顧杏樓所有祖遺基地房屋啟事

茲據上開當事人委稱現擬買受顧杏樓所有祖遺上海市廿七保五圖景字圩四百四十八號（法租界祁齊路第七十七弄內十號）業戶顧振榮則田六分六厘三毫原單半紙計基地三分三厘一毫半連同地上建築之平房四間半除已訂立買賣預約給付定洋外委請貴律師代表登報公告如有對於上開不動產主張任何權利者希於本年十二月八日以前向貴律師書面聲明異議否則即須立契成交不得再有任何主張等語前來據此合亟代表登報公告如上

事務所法租界薛華立路一〇三弄三十四號 電話七八一三一號

聞春祥律師代表陸照官女士聲明婚約無效啟事

茲據上開當事人委稱男女婚姻應由當事人自行訂定照官幼時由家母作主憑媒妁之言與田淦棠君訂婚既與法定訂婚年齡相背又未得本人同意顯違民法婚姻自由原則現照官業已成年對於此項婚約誓不承認為特委請貴律師代表通知對方並登報聲明此項婚約自始無效等語前來除據情代達外合代啟事如上

事務所薩坡賽路二八五號 電話八二九三三號

徐佐良律師代表唐雅琴與徐濟然解除婚姻預約聲明

據當事人唐雅琴女士聲稱雅琴於十四歲時由父母作主與徐又川之子濟然訂立婚姻預約迄今十載雅琴年齡已達自主對於前定預約發生種種原因未能同意追認今幸濟然先生道德高尚深悉男女婚姻斷非局外人所能強合往來函商允為解約除將聘禮等再為另行寄還外委任貴律師登報聲明解除預約等語前來據此為特秉當事人意旨代為登報聲明如上

事務所福建路三〇五弄十四號 電話九六五六二

第一西比利亞皮貨商店

靜安寺路一一三五—七號　電話三二二二一

冬至汛 大減價

▲最後數天▼　▲購請從速▼

◉質料……第一　◉式樣……第一　◉服務……第一　◉犧牲……第一

皮大衣 一百七十九元起
狐狸領巾 三十九元起
呢大衣 一百七十九元起

▲歡迎參觀▼　敬請比較

巢埜律師代表沈惠苓警告前永昌機廠主朱錫祺啟事

今准沈惠苓君委稱前以八千五百元代價向朱錫祺獨資所有之永昌機廠器件立有購買契約付清代價詎照賬檢點尚少零件頗多一再延宕至今永昌歇業人面不見請代登報儆告等情前來本律師准此代為警告限於三日內答復地址並為交清手續否則訴之於法祈勿自悞此佈

事務所愛文義路道達里

胡黎潔晃律師代表謝在明君買受地產啟事

茲據上開當事人聲稱今擬買受王君所有坐落上海特別區五圖昃字圩第十八號三坵土地執業證第七百六十六號第七百六十七號第七百六十八號第七百六十九號第七百七十號第七百七十一號第七百七十二號第七百七十三號共計地三畝七分五厘二毫除衜去馬路六分五厘七毫計淨地三畝零九厘五毫業已給付定金特委託貴律師登報聲明如有對上開地產主張權利或異議者限登報五日內檢同證據用書面向貴事務所聲明逾限即行成交不得再有主張等語前來合代啟事如上

事務所白克路久興里十五號 電話三七〇〇三

印廷華律師代表傅和聲君買受業有根所有拉都路地產聲明

據上開當事人稱本人向業有根君買受祖遺坐落廿七保一區五圖景字圩六百四十六號業戶侯玉堂原單則田一畝正除馬路五分一厘一毫外計尚存四分八厘九毫劈單內劃買一部份計地一分零土地一方即拉都路二〇六號墻腳起以南之全部業已交付定銀訂立預約如有人對於上開買賣行為主張權利者限於登報日起一星期內携帶證明文件向貴律師提出異議逾期即行立契成交嗣後任何人不得主張權利等情前來據此合代聲明如上

事務所愛多亞路浦東大廈五〇五號 電話三一六〇八二

金燦民律師代表白雄隆發記為買受法册道契三八九五號地聲明

上開當事人業向張姓全權代理人盛沛東律師買受法册道契三八九五號土地（法公董局地册九八六三A即祁齊路一九五弄十二號）連同地上全部建築物暨內部現有裝修已立契付價成交並經正式過戶特再登報聲明如上

事務所福州路四三六號

江蘇上海第一特區地方法院第七六一三號公告（聲請執管馬岳波遺產）

為公告事據馬福林周琴賢馬福煊具狀聲請發給執管遺產證書略稱故夫故父馬岳波廣東潮陽人於民國二十九年在滬逝世時年四十五歲遺有上海公共租界周家嘴路同福里九號地六畝零二厘五毫（坐落二十三保十五圖寅字圩）連同地上房屋五十七幢依照本院三十年度訴字第七七二號和解筆錄應由聲請人等繼承執管等情前來據此合行公告登報週知如有對於此項聲請持有異議者限自登報之日起至停登報後二十日內來院聲明若逾期無人聲明異議本院即准發給執管遺產證書特此公告

中華民國三十年十一月二十一日

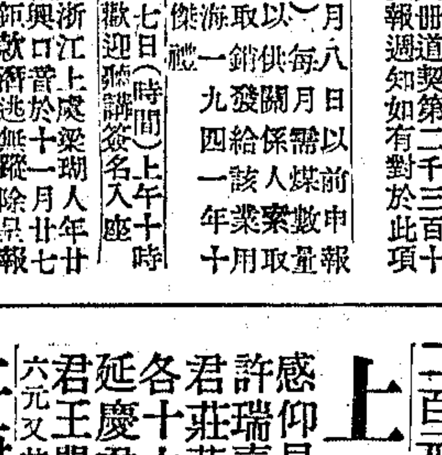
法當局通告（關於法租界內工商業存煤及需要數量登記事）

法租界內工商業應於十二月八日以前申報（一）現在存煤數量（二）每月需煤數量
各管轄捕房備有特別表格以供關係人索取
如有妄報則法當局保留停止發給該業煤之權利
特此通告
法租界總領事馬傑禮
一九四一年十二月三日

學術講座第十六次公開演講通告

（講師）傳統先生（講題）科學的人生觀（日期）十二月七日（時間）上午十時（地點）赫德路愛文義路北四一八號佛教淨業社（附告）歡迎聽講簽名入座

懸賞二千元緝拿逃夥王蔭庭



啟者敝號司賬王蔭庭浙江上虞人年廿九歲面白身瘦長操紹興口音於十一月廿七日攜帶鉅款潛逃無蹤除呈報捕房外特再懸賞緝拿如有知其下落通風報信者賞洋一千元若能人贓並獲者賞洋二千元儲款以待決不食言

通訊處上海南京路石路中國國貨公司賬房部 電話九一八一七

蔭庭鑒 自汝出走後各處找尋無着所經手之事刻已向前途說妥決不使汝為難速來我處或電話九三〇一五與曹金鰲接洽倘仍不悟後悔莫及祈三思之 姊曹啓

樂園殯儀館

蘇州樂園公墓落成公告

全滬獨一 ● 電氣樂隊　◀最新型▶

大禮廳

皇宮廳 西式花廳 特別廳 經濟廳 設備新穎清潔 定價克己不加雜費

壽器衣衾均設有樣子 間有殯殮合 五元起

地址大西路悖信路口 二路十四路公共汽車直達門口

電話 二三一三四 二三一三五 二三一三六 二三一三〇

辦事處 三五八七七

本公墓位居蘇州胥門外木瀆鎮靈巖山麓毘連穹窿公墓土質乾燥汽車直達運柩營葬手續簡便值茲落成伊始佳穴儘可選擇印有定章承索即寄 ● 上海事務所上海四川路寗波路二號二樓電話一〇三九八 ● 上海辦事處靜安寺路六八五號電話三五八七七 ● 樂園殯儀館內

安全第一 安樂殯儀館

營業電話 61873　公用電話 38249

館址 戈登路巡捕房南 武定路西摩路口

取費極廉

花園殯儀館

電話九六四三一

大禮廳 全用一百五十元 分用五十元起
經濟廳 念元殯殮
汽車迎接 衣材裝殮 一百五十元不取雜費
特設壽衣材部
館址 凱旋路一八〇號 二路汽車直達

中華殯儀館

電話二二〇〇八五

鋼骨建築 紫檀陳設 大廳 莊嚴偉大 獨步海上
經濟殯殮 二百元起 均用實蓋建木壽材
館址 小沙渡路星加坡路 廿四路電車或十七路汽車直達

大陸殯儀館 公墓

禮堂莊嚴，殯舍高爽，辦事敏捷，服務週到，政府註冊，土地乾燥，交通便利，取費低廉

殯殮（壽材‧壽衣 寄柩‧接運）　營葬（墓穴‧草坡 石碑‧築墳）

包括費用 二百五十元　二百五十元

館址：霞飛路底海格路七五〇號
墓址：中山路大夏大學左首
電話：二三〇六五號三線轉接各部

公平寄柩所 殯殮部

經濟禮堂 廿四元（包括禮堂 車接遺骸 穿衣落殮 搬移屍體）

壽器部 壽衣部 定價低廉

寄柩年費 喜字十八元 壽字四十五元 祿字九十元 福字一百八十元

事務所法租界甯波路四十號電話八三四七五
館址公共租界凱旋路六百號電話八二二八一九
四明公所材務處亦可轉洽電話八三三九〇三
星期日及例假日照常辦公

報喪

湯洵美女士於民國卅年十二月一日上午六時卅分在公濟醫院蒙召歸天謹擇於十二月四日下午二時在膠州路萬國殯儀館大殮並舉行喪事禮拜同日下午三時在虹橋路工部局公墓安葬謹此報聞

湯崇德堂帳房謹啓

報喪

張運濟先生（彭齡先生老太爺）於國曆十二月二日丑時逝世謹於四日（星期四）下午二時在海格路中國殯儀館大殮謹此報聞

張餘慶堂賬房謹啓

嚴宅訃告

藐躬德薄塞及次男景清悼於民國三十年國曆十月廿九日存年三十三歲當命孫男衍仁遵例成服茲擇於本月七日假北成都路新閘路太平寺設奠領帖特此訃告

恕不另訃

孤子 衍仁 泣血稽顙
期服兄 慶奎（景文） 拭淚稽首
期服侄 衍源 拭淚稽首
族繁恕不細載

建興錢莊股份有限公司舉行創立會通告

本莊業已籌備就緒茲定於十二月十二日（星期五）下午二時假座甯波路新錢業公會舉行創立會屆時務祈各股東撥冗蒞臨共策進行除專函奉達外特此公告

籌備處博物院路十五號

比國駐華醫事事業 中比鐳錠治療院為特闢免費門診部啓事

本院每日上午每位診金法幣五元茲特闢免費門診部每逢星期二五自下午二時半起至四時半止來院診病及詢問療病方針者得享受免費之優待本院係屬慈善事業之一其目的在使癌症者得普遍療癒之機會故凡貧病來院就醫而因經濟關係而應用之鐳錠及醫務費用本院概予免費若需經X光及其他物理治療者則因所費過鉅本院限於經濟殊難完全負擔然收費從廉僅足維持成本而已本院之用意厥為促使患者迅速就醫毋使因循自誤也本院堪稱為中國最完善之鐳錠醫院具有其他醫院所未備之機械並備有鐳錠一克蘭姆及下列各種機械 X光透熱治療 各種X光攝影及透視 熱治療 DEMAN式及GAIFFE式各一 發力可達念二萬伏 打紫外線 紅外線 本院之手術室設備新穎機械精良倘蒙各界貴賓臨參觀無任歡迎之至

地址霞飛路一七二九號 電話七四四三四

湖北旅滬同鄉會籌備救濟平安旅社火災難胞委員會緊要啓事

謹啓者法租界朱葆三路平安旅社開設有年商旅雲集各地避難及小販寓居該社者不下數千人不幸於十一月二十八日午夜因左鄰失慎延燒該旅社房屋時值深夜各旅客自夢中驚起逃生所有衣物及携帶旋因電燈息滅有葬身火窟者有慘遭踐斃者有受傷及流離失所飢寒交迫者約千餘人經調查各旅客中各籍皆有其中以鄂籍為最多本會睹此情狀悽慘萬分爰發起籌辦救濟惟是茲事體大用特籲請各界人士大發慈悲熱心捐助聚策羣力共成善舉不勝感激待命之至

如蒙惠賜捐款請送法租界（大自鳴鐘）麥底安路滙成總衖一號益記內本委員會財務組掣取正式收據

湖北旅滬同鄉會常務理事關絅之 汪炎 高鑑清 盧星階 梅煥侯等同謹啓

上海慈善團體聯合救災會鳴謝廣告 第一百九十七號

茲續承各大善士捐助（救濟難民暨冬振）振款振品除分別掣奉收據外特此登報鳴謝奉揚仁風

捐款 董鄭文記國幣一千元 鄭秀蓉女士四百〇二元 陳培元君二百五十元 李孝問君一百五十元 姚奎君 徐記各一百元 俞九思君 生懋號各六十元 隱名氏（217542） 方先生 梅關根君各五十元 張明琪君三十元 吳蘊齋 吳包顯培 包朱氏 蕭秀蘭諸君各二十元 吳于達 于澄 于懋三位合二十元 無名氏（217540）十八元五角 陳志楳君 沈蓮文女士 無名氏（217553） 無名氏（217556） 李貴發君各十元 王麗氏 朱榮昌 周金寶 羅坤堂君各二元 以上共收國幣二千四百七十八元五角

振品 衣被類 許蓮舟君捐助新棉胎八條 元豐號舊棉絮十二斤 食品類 美國紅十字會駐滬辦事處捐助美麥片六百袋（每袋重五十磅） 周太太青菜三百斤 聶雲台君豆腐四板 楊許華慶 郭明熾 郭楊明迦 沈智芳 章周悟蓀 俞如六位豆油八斤食鹽六斤（以上三戶指助慈聯念佛堂）

冬振項下捐款 五福堂捐助一千元（指助施粥五百元棉衣五百元） 六合記 蔡熙春君 蔡程氏合各五百元 陳銳記二百元 陳士傑君十元（以上二戶黃涵之君經募） 以上共收冬振捐款國幣二千四百十元 以上振款振品均截至十一月三十日止 諸同仁

上海普善山莊第四百四十號敬謝

感仰見宋大善士熱心公益澤及暴露功德無量除分別掣奉收據外特將諸君台銜登報鳴謝以昭徵信並揚仁風 宋五福大善士為令郎週歲節省筵資移助施材掩埋善舉經費計國幣一千另十四元為諸親友造福敝山莊拜領之餘無任銘感 許瑞嘉君 姜福祥君各五十元又張晦先君 薛作民君 汪松森君 俞緯清君以上四戶各四十元又賈學詩學文君 五豐號 周禮章君 祝有順君各一百元 莊滋惠君 姜福清君 范連生君 施蘭卿君 吳文勤君 邢復芳君以上各二十元又諸溶候君 汪宏聞君 張俊卿君 滕鴻年君以上四戶各十六元又陳芳林君 徐竹泉君 陸雲樵君 徐維先君 鄒浩泉君 袁徵祥君 顧亨泉君 王鶴鳴君 戚秩民君 合興泰號 祝月順君 余富生君 鄭延慶君 杜兆培君 孫鴻儀君 張勝榮君 楊國華君 祝奕卿君 王朝宗君 朱國藩君 謝逸雲君 潘志瀛君 薛泉源君 祝炳炎君 余廣君 金仲廉君 王畢成君 顧笑泉君 解亦興君 王天授君 鄒度成君 杜兆民君 蔡槐蓀君 陳祖玉君 祝美國君 汪葆偉君以上卅六戶各十元又胡立德君六元又甘裕錩君 周尚志君 鄭立成君 諸炎鰲君 吳祖培君 金壽恒君以上六戶各四元

六馬路二百十號普善山莊謹啓

上海貧兒工藝院 普元堂施材會 鳴謝

茲承黃振世董事捐助貧兒工藝院叁百元普元堂施材會貳百元除已掣奉正式收據外特再登報鳴謝以揚仁風

上海私立貧兒教養院鳴謝

福源堂馮翁承撥六十壽儀七百五十元慨助敝院樂善好施感銘無既

羅斯福對日提質問
增兵越南用意安在
要求迅速予以明白答覆
認日此舉足爲談判障礙

▲合衆社三日華盛頓電　羅斯福總統昨日宣布、渠已詢問日本政府爲何派遣遠東與維希協定數目之海陸空軍至越南、總統告新聞記者謂、國務卿副威爾斯已以此項要求轉達華盛頓之日本使者、以詢問日本遣軍至越南之目的與用意、羅斯福總統稱、渠自然不能承認日本遣軍目的、乃係執行警察工作、因越南目前極爲平安也、總統稱、該項請求並不予時間上之限制、但渠希望日本能於短時期內答覆、當總統答覆各記者所詢日本局勢時、羅斯福總統曾回顧美日談判係於四月間開始、而美國之目標在於維持全太平洋之永久和平、渠稱、當談判似有進展時、美國亦企圖不作任何違反此項和平目標之行動、因此日本於與維希作極簡單之談判後、即於六月間派遣軍隊至越南、渠對此舉極爲驚奇、渠稱、法日間當時已對軍隊之數目亦已妥協、維希之所以同意者、僅因該項軍隊之數目毫無能力、以作任何其他行動也、又據美政府當局聲稱、羅斯福總統已由數方獲得情報、謂日本於最近派遣大批軍隊至越南、並有多數之軍隊尚在途中云、羅斯福總統對所詢若日本進入泰國、美國將如何處置問題、置之不答、渠不以言語說明、但表示渠以爲日軍在越南之行動、爲繼續華盛頓談判之阻礙、

▲路透社三日華盛頓電　國務副卿威爾斯、昨日招待新聞記者時稱、羅斯福總統已向日本提出若干條問話、而期待迅速之答覆、此等問話並非哀的美頓書云、威爾斯不允討論此等問話之性質、據外交視察家之意見、其中殆包括日軍在越與對泰之行動有何理由、務望說明一條、

▲哈瓦斯社二日華盛頓電　美國當局頃宣布、美國對日談判立場堅定不移、此項立場已詳見國務卿赫爾日前所致日代表備忘錄、實際上談判已告結束、國務副卿威爾斯昨日所由接見日方代表者、其動機乃在要求日方說明該國海陸空軍在越南方面集中情形而已、又據消息靈通人士談稱、威爾斯雖曾謂美國所提備忘錄、並非一種哀的美頓書、但日本復文如仍不得要領、則其後果如何、不言可喻、此外、威爾斯並曾言及日本復文即可提出、可見危機即可分曉、而「神經戰」亦可告一段落矣、

羅斯福召軍政領袖
檢討遠東一般局勢

▲路透社三日華盛頓電　據昨日此間所聞、國務卿赫爾現稍感寒疾、未能參加羅斯福總統所召集關於太平洋時局之會議、故以國務副卿威爾斯代表列席、

▲合衆社三日華盛頓電　羅斯福總統於昨午會晤渠之戰爭內閣各要員、據白宮秘書歐萊稱、該項會議之召集、爲「審核」性質、檢討一般的遠東局勢、國務副卿威爾斯亦參加會議、顯係報告渠於是晨與日本使節談判之結果、出席會議之人員於會議結束後離白宮時、均拒絕作任何批評、羅斯福總統事後即與前美國駐法國大使蒲立特同餐、查昨日參加會議之各要人、包括陸長史汀生海長諾克斯等諸人、

日美談話歷半小時
東京覆文迄未發出

▲合衆社三日華盛頓電　遠東危機仍在繼續處於不安之形勢中、國務副卿威爾斯昨與日大使野村特使來栖會談達三十五分鐘、晤後野村告人、「彼等之晤面、祇由威爾斯氏侃侃而言、吾人則默默靜聽而已」、觀察家相信、威爾斯曾要求日本早日答覆美國在上週所提出之美國基本原則、渠並曾繼續詢問關於外傳日軍向越南之移動、國務院發言人稱、威爾斯在羅斯福總統授意之下、邀請兩野村於晨十時十五分抵國務院、俾爲總統咨詢若干日本政府之情形、或詢以尙有成功機會否、來栖答稱、「然、余不能輕易放棄此機會、」來栖又告新聞記者稱、目前傳誦一時之日首相東條演詞、實爲報道失實、東條之演說並非充滿挑戰語氣、一如所傳、來栖稱、鼓勵懷疑、歐洲國家在東方對付一國以對付他國之擧動、必須加以消除、而前此之教告訓詞、東條氏曾稱、英美兩國必須被驅出遠東、野村告新聞記者謂、日本願否可能施行內遊避戰爭、野村云、「戰爭不能解決任何事宜、吾人可稱此乃和戰關鍵、惟戰爭對此並無裨益、吾人殊無不以外交方式解決此事之理由」、

STANDARD OPTICAL CO

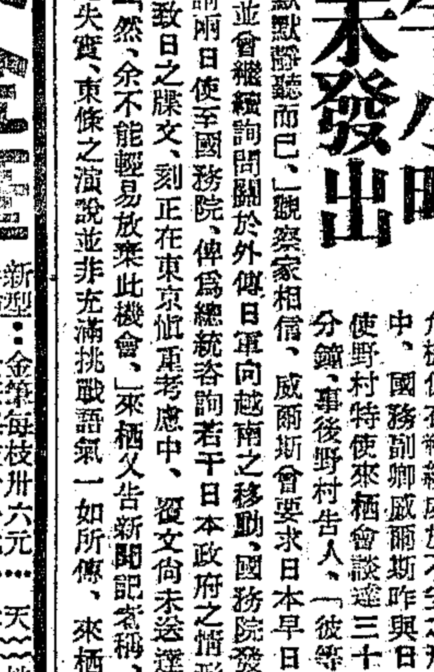
吳良材眼鏡公司

同業領袖

全部眼鏡標明實價

負責保用包退還洋

地址南京路拋球場西首



理想中之金筆　派拉蒙金筆

▲開幕紀念優待顧客舉行贈品祇賸最後兩天勿失良機▼

新型特種每枝卅六元　甲種每枝廿一元　乙種每枝十五元

本行榮譽出品　萬年毛筆（甲種每枝六元　特種每枝八元）

最後二天　買一枝送一枝

凡購任何金筆一枝或萬年毛筆二枝者一律奉送新型副號金筆一枝

一律出立保單永遠保用負責免費修理

美利時滬行　天津分此

地址：上海麥家圈吉祥里十一號

今日要目

國內　九中全會定月內開幕　浙西華軍進擊武康餘杭　港督准匯豐銀行總行遷離香港

國外　美國要求日本解釋增兵越南之理由　新加坡沿海敷設水雷　中路紅軍反攻又奏捷

本埠　沿海各口岸英商輪全部停航　第三批物品限價公布　戎警區即將成立巡邏綫磋商就緒　本市所存麵粉一律不准移動出口

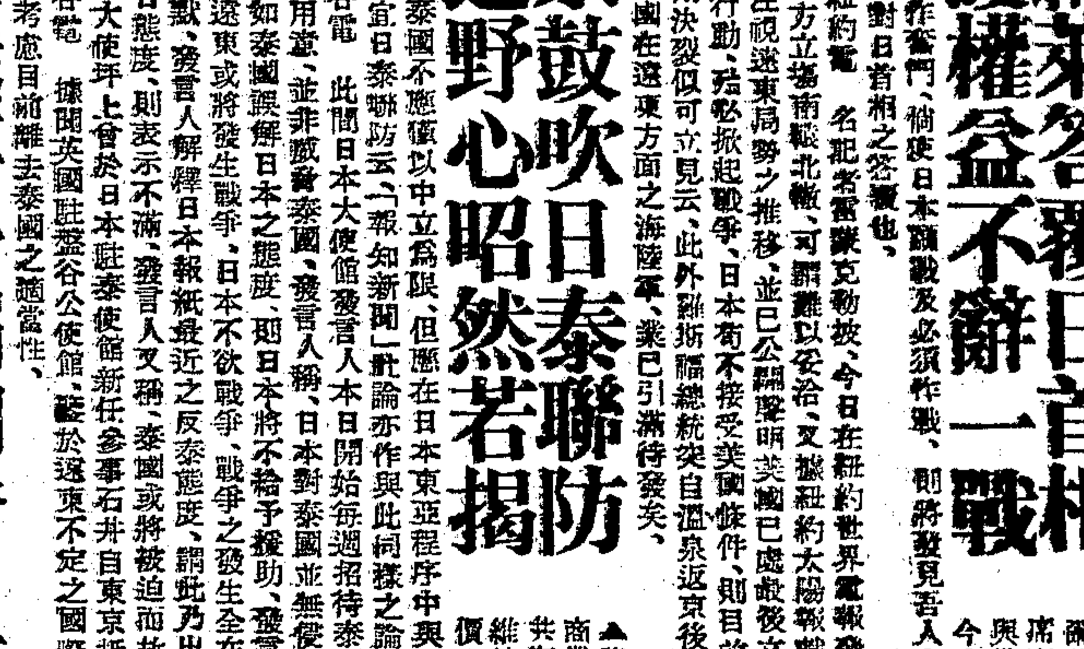
摩段錶

出品精良，鐘錶界之領袖！

價廉物美，同業爲之失色！

MARVIN

瑞士出品



高尚！準確！美觀！

各大公司及鐘錶行均有出售

泡沫特多　氣味芬芳　煙牙黑牙　一刷即白

利歸得擦牙水

購滿半打贈科學牙刷一支

公司藥房百貨店均售

利歸得行榮譽出品　四川路一四九號　電話一九一五六

壓倒舶來品

胃去病

剷除老胃病

天平藥廠出品　藥房公司均售

康納萊答覆日首相
維護權益不辭一戰

▲路透社三日弗洛里達州洛爾蓋勃斯電　參院外委會主席康納萊昨在此間之美國律師與借款聯盟會議中演說、謂余今向日首相發言、吾人有權維護權利、並不懈爲之作奮鬥、倘使日本竟戰及必須作戰、則將發現吾人在太平洋中駐有頗能對擊之海軍、以上即爲余對日首相之答覆也、

▲哈瓦斯社三日紐約電　名記者雷蒙克勒披、今日在紐約世界電報發表一文稱、美日僵局、殆難以安洽、雙方立場南轅北轍、可謂難以妥洽、又據紐約太陽報駐華盛頓專電稱、華盛頓方面莫不以悲觀態度注視遠東局勢之推移、並已公開聲明美國已處最後立場、不能稍有改變、日本如進一步出以侵略行動、殆必掀起戰爭、日本苟不接受美國條件、則目前之期待階段、當難延長、日本如已不耐煩、則決裂似可立見云、此外羅斯福總統突自溫泉返京後、曾一再與海陸軍當局磋商大局、益足證明美國在遠東方面之海陸軍、業已引滿待發矣、

東京鼓吹日泰聯防
南進野心昭然若揭

▲路透社三日東京電　「中外商業新聞」今日主張日泰聯防、共衛泰國、謂若泰國不能單獨維持中立、則日本應以任何代價、强令泰國爲之、因泰國乃共榮圈中之一節也、泰國不應僅以中立爲限、但應在日本東亞程序中與日本合作、日本不能容許英軍開入泰國、故亟宜日泰聯防云、「報知新聞」社論亦作與此同樣之論調、

▲合衆社三日曼谷電　此間日本大使館發言人本日開始每週招待泰國報界時宣稱、日軍之集中越南南部、係另有用意、並非威脅泰國、發言人稱、日本對泰國並無侵略之意、反之、日本確欲援助泰國收回失地、但如泰國誤解日本之態度、則日本將不給予援助、發言人又稱、英美若不接受日本之新秩序觀念、則遠東或將發生戰爭、日本不欲戰爭、戰爭之發生全在華盛頓、羅斯福總統說話太多、日本則保持緘默、發言人又稱、泰國報紙最近之反泰態度、謂此乃出於誤會、但發言人對於一部份泰國報紙之反日態度、則表示不滿、泰國或將被迫而放棄其中立、一如日本在世界大戰時云、同時日大使坪上曾於日本駐泰使館新任參事石井自東京抵此時、訪問泰總理、

▲路透社三日盤谷電　據聞英國駐盤谷公使館、鑒於遠東不定之國際局勢、已勸告無留居必要之英籍婦孺及男子、考慮目前離去泰國之適當性、

遠東戰事一觸卽發
美艦隊正集中待命

▲路透社三日佛傑尼亞州諾福克電　美海次巴特昨向此間商會演說、謂吾國海軍造艦程序之以最高速度趕進、主要原因係由於㈠太平洋爆發之迫切危險、及㈡美國在大西洋之已作行動、吾國家及人民雖未在戰場作戰、實已在戰中、太平洋之火藥箱現正等候一星之火、即將在地球東部四分之一遍行爆發、吾海軍對日本力量、並不估值過低、太平洋萬一發生可遺憾之紛擾、其規模將決不微小、吾海軍已有充分之準備以資應付云、

▲路透社三日東京電　「讀賣新聞」今日在封面載社論、謂美國殆信集其海軍於太平洋即足制日、要知美國艦隊百分之八十泊於太平洋中、不啻「解除動員」、而德國因此可獲黃金機會、在大西洋作充分之活動、「讀賣新聞」之海軍記者認爲美海軍現集於太平洋者佔其全力百分之八十左右、內有戰艦七八艘、航空母艦三艘、重巡洋艦約十二艘、驅逐艦五十餘艘、潛艇三十餘艘、輔助艦數亦甚夥、現信此諸艦皆在夏威夷待命、此外尙有重巡洋艦兩艘、輕巡洋艦一艘、驅逐艦數艘、潛艇與輔助艦若干艘、泊於馬尼剌、僅餘戰艦三艘與其他隊伍泊於西部海濱根據地、海軍記者評論日美談判、深信美國欲維持太平洋和平至一九四六年、而至兩洋艦隊完成、英美現一面加緊ABCD反日之包圍、一面注視遠東之蘇聯艦隊、希望拉之加入ABCD營壘、目前之疑問爲蘇聯既與日本訂有中立協定、是否仍將受英美之玩弄、遠東之蘇聯海軍估計共有艦百餘艘、計巡洋艦一、驅逐艦五、潛艇約六十左右、潛艇供應艦二、砲艦魚雷艇埋雷艦特務艦各數艘、英美尤注意蘇聯之潛艇與飛機、觀察太平洋之局勢、足徵日本現受ABCD包圍嚴重之威脅、美國之加緊此包圍機、蓋圖實現其不光明之計謀、惟日本現正鎭靜注視大局、而對於帝國之海陸軍深抱信任、尤其因首相東條海相島田曾在最近議會中保證日政府之充分準備業已完成也、

浙西華軍
進擊武康餘杭
紹興南郊日受創甚重

◉浙西某地　浙西杭嘉湖地區華軍向新市日軍猛攻、同時以有力部隊向崇德以北之石灣鎭進擊、斃日甚多、華軍並乘勝進擊武康、餘杭、富陽等地、斬獲甚多、現仍擴大戰果中、（三日電）

◉金華　浙東華軍於上月廿八日廿九日分向紹興南郊及閻家堰等地進擊、當發生遭遇戰、傷斃日甚多、浙西華軍在石灣鎭附近擊毀日卡車數輛、斃日多名、破壞公路多處、並獲電綫二百餘斤、（一日電）

◉皖南某地　華軍某部卅日夜分向東流、大風山、青山、小梅山等處之日軍襲擊、均先後攻破日陣、與日展開激戰、各該地

襲東流華軍頗稱得手

之日軍在華猛擊下、死傷甚多、華以任務達成、一日晨安返原防、（二日電）

甘寧青考察團離青東下

◉西寧　甘寧青區黨政考察團一日離青東下、轉赴甘肅河西一帶考察、（二日電）

平荷使館再勸僑民撤退

◉北平　荷蘭大使館昨日通告此間荷僑約二百名、再度勸告非必要之僑民撤退、（三日合衆社電）

九中全會將於月內召集
審查國內一切設施
討論英美援華問題

◉重慶　此間本日宣布、國民黨中央執行委員會及監察委員會、將於本月間開第九次全會、以審查去年之國內及國際事務、並討論將來之政策、權威方面宣稱、大會將討論英美之援華及太平洋現時之緊張、（三日合衆社電）

渝各界開會歡迎
美僑胞領袖譚贊
到五百餘人谷正綱主席
國際電台廣播會場情形

◉重慶　渝各界二日下午二時假新運服務所舉行歡迎旅美僑胞領袖譚贊大會、到各機關團體代表五百餘人、譚氏步入會場時、全場報以熱烈掌聲、大會由全國慰勞總會代會長谷正綱主席、致歡迎詞、略謂譚氏行誼可以「忠義可風」四字概述之、氏自興中會時參加革命、迄至今日、忠於黨國數十年如一日、且無論時代如何前進、并曾爲革命、數次毀家破產、此次跋涉萬里、返國出席參政會、即爲忠於黨國之表現、次譚氏報告返國觀感與旅美僑胞救國工作概況、首稱本人返國來渝、所見所聞、感想有二、（一）目擊渝市被炸景象、益增憤恨、務期一致努力、於短期內完成抗建大業、（二）日機轟炸雖猛烈、我同胞鎭定如常、稍無畏懼情緒、抑且愈炸愈强、各種建設、恢復迅速、吾國雖孤弱、武裝欠缺、而能與日作戰至四年有餘、實賴四種因素、㈠有國父遺留之最高指導原則、卽三民主義、㈡有德高望重之林主席及賢明領袖蔣委員長主持中樞、領導全民奮戰、㈢有英勇將士之浴血奮戰、㈣有後方民衆之刻苦奮鬥、是以愈戰愈强、勝利之道、僑胞雖處身海外、與祖國關山遠隔、然咸能明瞭自身責任、有力出力、有錢出錢、貢獻國家、自抗建開始、即各組救國團體、捐募救國金、同時在各地宣傳抗建實況、進行國民外交工作、至此、譚氏復詳述美洲僑胞救國團體之組織、與籌募救國金之辦法謂、捐募必須有嚴密組織、暨有計劃之進行、抗建以來、美洲華僑已獻救國金共二千萬美金、全場聽之、報以熱烈之掌聲、最後氏以激昂之情調、警告會衆云、當此國家民族生死存亡絕續關頭、吾人惟有精誠團結、在政府及領袖領導之下、以犧牲決心、努力邁進、大會至四時許始盡興而散、又今日會場情形、已由中國國際廣播電台作動態廣播至全球各地、俾僑胞亦能聆聽會場之熱烈情形、（二日電）

表張巨賢、梁龍英等前來獻花、代達僑胞歡迎之意、程公使特設盛大歡宴會、（三日電）

魏道明在墨京宣慰僑胞

◉墨西哥城航訊　華駐法大使魏道明博士、近奉命赴中南美各國宣慰僑胞、魏氏及其夫人等最近由古巴轉來墨國、於十一月十日夜、乘船到達委拉克路斯、華駐墨公使程天放博士十日偕秘書朱洲壽到埠歡迎、十一日上午十時轉車入墨京、車抵柏布拉時、當地僑胞會設

日船「龍田丸」抵美撤僑
菲島香港日僑亦將全部撤退

▲路透社三日東京電　據「讀賣新聞」舊金山訪員電稱、龍田丸此次開抵美國、預料將有日僑三百名申請舊金山日總領事許可撤退、聞其中多爲紐約與太平洋沿岸各城日銀行與商行之職員、

▲路透社三日墨西哥京城電　據日本駐墨公使宣稱、渠昨曾請求日政府命龍田丸停泊曼桑尼洛、以便搭載恐墨西哥或將隨同美國參入對日作戰之日僑、現有此間日僑四十人已通知使館、願望立即有船云、

▲路透社三日東京電　「日日新聞」馬尼剌訪員電稱、馬尼剌日商行人員定期十二月八日左右、乘法郵船啓程取道上海返國、菲列濱之日僑二萬餘人、雖因遠東美軍司令部於本月一日作半戰爭狀態之公布、而仍鎭靜自處云、

◉東京　朝日新聞香港訪員本日報稱、船隻佈置妥善後、香港日僑幾將全部撤退、僅領事館人員及一部份從事於必要之職業者、將留港不去、（三日合衆社電）

◉香港　由怡和洋行撥船一艘、撤退願意離港居民之計劃、本日業已放棄、因居民皆不願自動離港、怡和洋行職員透露政府之撤退勸告、應之者寥寥無幾、因此該公司已於放棄其派船專供撤僑之計劃、凡欲撤離香港者、應照常定購船位、（三日電）

美運輸車萬餘輛
將運軍用品來華
飛行員二百餘人來華保衛滇緬路

◉華盛頓　此間昨日獲悉、美國製造之運輸車一萬四千餘輛、不久將在滇緬路上運送軍用品至中國、此項運輸車、大部份係由租借款供給、素有訓練之美飛行員二百六十四人、其中許多爲美國陸軍中之官兵、亦已簽約來華投效、此輩飛行員、已獲得蔲蒂斯P—四〇式戰鬥機百餘架、據信此輩飛行員將有多人擔任保衛滇緬路、（三日合衆社電）

比大使紀佑穆自渝飛港

◉重慶　比大使紀佑穆男爵夫婦已於一日晚乘中航機自渝飛港轉平、聞擬於明年一二月間挈其子女同返重慶、（三日電）

張書旂作畫在美展覽

◉重慶　中央大學藝術科教授張書旂、今夏携畫三百餘幅、赴美擧行個人畫展、於上月六日曾在洛杉磯擧行小規模展覽、極博好評、上月二十日由洛杉磯赴華府、定聖誕節左右在華府擧行展覽、（二日電）

滙豐銀行遷移
港督已予核准
傳將遷往新加坡

◉香港　政府特別公報載稱、港督已准滙豐銀行總行遷出香港、據非官場消息、滙豐總行將正式設於新加坡、（三日路透電）

鹽糖火柴專賣下月實行

◉重慶　六種日用品專賣、係採各個獨立經營制、茲聞財部擬添一專賣司、掌管此六個局或公司之行政事宜、又專賣辦法均採官收官運官賣爲主、而以商運商售爲輔、其中鹽糖與火柴三項、明年一月決可實行、茶葉因有現成機構、實行亦較易、烟酒則尙有待、（三日哈瓦斯社電）

簡報

◉昆明　滇黔區黨政視察團抵昆後、分黨政及民財建教等五組視察、今已視察完竣、三日起循滇緬路西行、視察沿綫各地實況、（二日電）

◉桂林　沈鴻烈二日晨由筑經柳抵桂、參觀桂市建設及桂中等學校後、當晚乘車赴衡、轉韶關等處視察、（二日電）

司泰靈

頭痛　感冒　神經痛

發熱　閉汗　風濕痛

內服入胃　不凝消化

止痛退熱　家用良藥

信誼藥廠出品

烟兑商店均有出售

全國第一　製造日曆專家

華新日曆　批發

日曆業廿十種　只只新頴奪目！

最新底版一百種　張張名貴無比！

新式樣比衆多而精美　定價比衆廉而交貨速

上海海寧路九七弄三八號　電話四〇四二三

勞神過度：：腦力周轉不靈
未雨綢繆：：平日早謀抵補

服務商場，身寄重任，平日鈎稽商務，勞神過度，體已疲憊，及屆結賬時期，每以抵補乏術，勞心焦思，傷腦尤甚，腦力之周轉不靈與銀款之周轉不靈，交相爲用，互濟其兇燄，於是神形交瘁，痛苦萬狀，應於平日常服……

風行全球四十餘年唯一神經系大補劑

艾羅補腦汁

以資調補，自能精力充沛，不憚煩劇，雖業務冗集，應付裕如，了無肝旺腦怒，貽誤業務之虞。

主治　神經衰弱，精神萎靡，頭腦暈眩，耳鳴眼花，心悸失眠，夢遺滑精，老年體衰，腦弱健忘，腰背酸痛，手足木僵，戒煙時之輔助及戒煙後之調補

中法化學製藥廠出品補腦注射劑「福思多」Phostonicum可供皮下或肌肉注射，如與「艾羅補腦汁」同時並用，效力更佳。

上海中法大藥房總發行

英艦隊駛抵新加坡
遠東局面完全改觀
民治陣線合作加緊包圍
日本如果輕進必涉危險

▲路透社三日新加坡電　路透社特派員稱、英相邱吉爾前來以赴美與羅斯福總統舉行大西洋會議之英國三萬五千噸新戰艦「威爾斯親王」號、昨率英國東方新艦隊之軍艦數艘開抵此間、頓時英艦隊抵此之歡聲、遍傳新加坡全境、如野火蔓延然、常備軍志願軍與平民一聞此訊、盛大歡忭、全部東方艦隊之組織與分配情形、當然不能宣洩、惟此間負責方面謂此艦隊刻在成立中、大約有若干重軍艦與必要輔助艦、其中數艘連旗艦在內、現已抵新加坡云、其他軍艦不久亦將蒞此、新任東方艦隊總司令費列浦現以「威爾斯親王」號爲其旗艦、此艦隊之抵此、不僅表示英國在此備戰、且表示英國確有切實備戰之能力、

▲合衆社三日新加坡電　此間於英艦抵此時、並無任何舖張狂烈興奮之舉動、亦無到埠歡迎之官吏、此等鐵甲怪物緩緩駛入時、僅互相交換旗語、迨後即停於港邊、一若彼等素來即泊於此者、

▲路透社三日新加坡電　此間泰總領事今日與客談及英艦隊駛抵新加坡事、謂此爲對日之嚴重警告、且足徵英國注重此間事務、中國總領事亦稱此爲對日之嚴重警告、並稱此爲ABCD列强合作之積極表徵、又引述蔣委員長最近所發促請ABCD列强積極行動之言論、

▲哈瓦斯社三日紐約電　「紐約民聲講壇報」本日發表社評、評論英國遠東艦到達新加坡事、略謂「當時美國戰略、以爲太平洋發生戰爭、當從撤退菲律濱爲始、此一時期、茲已過去、英國艦隊到達新加坡、使遠東全部軍略地位、爲之一變、政局亦爲之改觀、目下ABCD集團、各國在遠東之海空軍實力、已大爲增强、日本如欲進一步實行侵略、即將覆亡無日矣、特此事必須四國保持團結始能奏效、非然者、ABCD集團全部力量、即將瓦解、不足成爲日本之威脅、歐洲付絕大痛苦代價所得之教訓、遠東自無重行搬演之必要云、

▲路透社三日紐約電　美國各報之一般意見、皆認日本雖因軸心頓挫之結果而一時謹愼、但適當時機一至、仍將繼續其侵略計畫、各報對於英艦隊之駛抵新加坡、均稱許之爲英美在遠東合作之證據、並爲局勢緊急之表示、

▲路透社三日新加坡電　路透社特派員稱、「威爾斯親王」號大戰艦既已抵此、日本在此海上尤其是在暹邏灣中、如不遣出其自己戰艦、將不能有所作爲、而美國在夏威夷之重軍艦刻正伺於日本側面、故日本決不敢遣其主要艦隊遠離日本本部、某君告記者曰、「此爲決心保衛新加坡者之最好興奮、吾人皆知未有艦隊在此、則戰事將甚艱苦、但吾人未嘗稍減其決心與信念、今既有此必要之艦隊、吾人乃愈信能應付一切矣」、

星島入口敷設水雷

▲路透社三日華盛頓電　據海軍部發表英海部已發警告、謂新加坡之東南各入口、均已敷設水雷、敷雷區域位於柔佛南岸之外云、

增訂再版　高血壓與中風之防治法

張希渠醫師編著　凡體胖頭痛，肢麻，耳鳴，暴躁易怒，健忘，知覺麻木，失眠，氣急心跳等症候，多爲高血壓所致，亦即中風之先兆，本書對於血壓亢進之原因，中風之預防，及其療法，詳述不遺，初版早已售罄，茲者在百忙中復抽暇改版，編入論文二編，一，現代高血壓之發生，二，動脈硬化性神經衰弱，吾人之有中風嫌疑者閱之可預知其所以然而早謀合理之預防，無論醫家病家均宜人手一冊，實價每冊一元二角　代售處　作者　福州路河南路西　北京路266中一信託大樓　五定公司

著者下午四至七時在威海衛路（近慕爾鳴路西）威海別墅十八號　診電話六六一五六

人人有利　人人有益　持券一紙　希望無窮

利益券

就近百貨商店及煙紙店均有掉換・

本券依照中央儲蓄會十二月十五日開獎

上海錩興有限公司

荷印充分準備 隨時接受挑戰

▲路透社三日巴達維亞電　太平洋時局雖日臻緊張、然此間民衆並無惶恐氣象、一切生活如常、惟清晨火車站因軍人分赴各哨地之關係、致大忙碌也、此間觀察家言及新近所定立即使空軍備戰之計畫、謂如有此必要、則不足數小時即可完成空軍之總動員、日方安藤中將所擔荷印不經日本一擊之說、此間各報皆列載於顯著地位、半官方面謂目前吾人無暇作無益之辯論、安藤日後或將自覺其對於荷印之估計過低云、以一般言、此間各報皆認日本有意拖延時日、一面繼續與華府談話、一面作神經戰、半官方面聲稱、無論環境如何、荷印決不稍變其決心、將仍表示其鎮靜、某報稱、東京之大計將視蘇聯與里比亞戰爭之發展爲轉移、蓋來受日本威脅更爲直接、故目前正採行更遠大之計劃、惟荷印空軍之總動員亦可使世人咸知荷印準備隨時接受挑戰、毫不猶豫云、另一報紙警告民衆時時防備敵方攻擊、並謂荷太平洋民治國所採行之計劃極爲有效、故敵方不能作乘人不備之襲擊云、

▲路透社三日巴達維亞電　新任荷政府殖民大臣之摩克博士、本擬即日首途赴倫敦就職、茲因太平洋局勢嚴重、已暫緩起程、惟新任經濟部大臣逖斯頓氏定星期一日往倫敦、

▲路透社三日巴達維亞電　聞日僑八十人、因局勢緊張、亟欲撤離荷印、然不及搭定期客輪、乃雇漁船六艘、今日駛出前往臺灣、轉乘定期客輪返日、

全剛公司　南京路石路轉角愛多亞路成都路東

憑此券　各種襪子九折

十二月八日前有效

老介福　南京路中　拋球場口

高貴衣料　歡迎比較　花色齊備　定價公道

保衛澳洲菲島 完成一切佈置

▲路透社三日馬尼剌電　由上海抵此之美水兵軍官昨稱、美水兵將留駐於菲列濱、海軍某發言人語人、水兵已登陸準備一切、至於留駐菲島之水兵共有幾何則未宣布、

▲合衆社三日華盛頓電　衆院海島委員會、昨日已將菲島之非常時期經濟法案予以通過、

▲合衆社三日康培拉電　澳國政府昨日繼續承認太平洋局勢嚴重、首相寇丁正作種種佈置、俾可在週秒時仍能與各部首腦保持接觸、戰時內閣亦定於星期四遷至墨爾鉢辦公、可靠方面言、現尚無取消聖誕假期之步驟、惟須視國外進展而定、

狂風怒號雪花飛舞
中路紅軍總反攻
都拉區前綫又奏大捷
南路德殘軍狼狽西竄

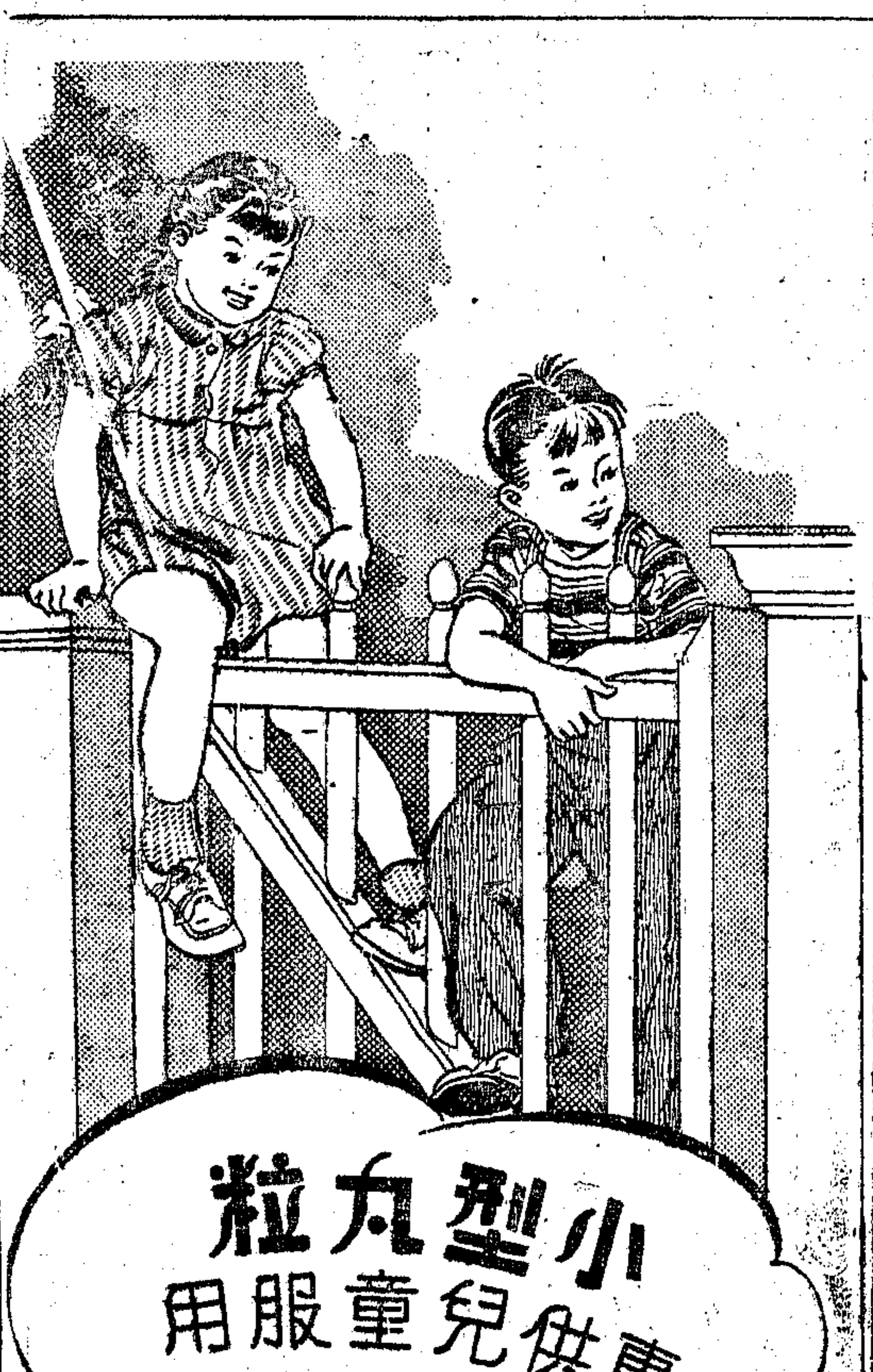
▲塔斯社三日電　消息報特派員宣稱、十二月一日眞正之嚴冬降臨、夜間降雪、晨間溫度驟降、同時狂風突起、雪花紛飛、在此有利形勢下、莫斯科以南之紅軍續向敵迫進、敵軍倉惶潰退、企圖死守自K鎭迤南之公路、吾軍在坦克掩護下、反攻克復白萊諾伏村、夜間德以坦克反攻、吾軍應戰又獲勝利、總之在莫斯科南區各點、敵軍均自K鎭被迫後退二十至五十公里、沿途遺棄軍火甚多、

▲合衆社三日庫壁希夫電　昨今兩日、蘇聯機械化隊戰鬥之烈、堪爲戰爭以來各次最有力反攻之一、業將由南面向蘇京猛撲之德軍擊退、遭狂烈蘇坦克軍攻擊之德軍、於彼處已被迫退五十公里、於另一處則被迫退二十公里、蘇聯某發言人頃稱、此等區域之德軍已全部崩潰、自莫斯科城發動堅强攻勢之蘇軍、已將M點之德軍擊退、此等德軍今已在逐漸殲滅中、最近之軍事消息似乎表明此一地帶之紅軍、係迅雷不及掩耳之勢以乘德人者、蓋蘇軍早在莫斯科區域內及其附近集合大量伏兵也、此次蘇軍以步兵及坦克軍將德軍擊退後、復狂追逃竄之敵軍、是役中、蘇軍並藉騎兵及坦克軍之聯合攻勢、克復巴拉巴諾窩村、又據今日抵此之軍事消息、當蘇軍於都拉西北發動猛烈反攻之際、又有德軍三師被擊潰、現挪拉之蘇軍攻勢仍在進行中、

▲塔斯社三日莫斯科電　眞理報特派員稱、十二月一日中路敵軍在克林及伏洛柯朗斯克最爲活躍、敵以三師兵力進攻兩次、圖自東北及西北方面包圍吾陣綫、但被擊退、十二月二日敵再度進攻、雖在重大損失下佔領一村、但在夜間吾步兵在英製坦克掩護下、突入該村、經巷戰後即予以重佔、敵軍死三百人、砲位三十六處及兵車四十輛被吾炸毀、在摩迦斯克及瑪洛雅羅斯拉夫之方面、僅有砲戰及哨兵接觸、斯逹林諾戈斯克方面吾軍反攻、繼續乘勝追擊敵軍、吾機羣在一日中毀德機四架・坦克五十輛・兵車一百十五輛・高射砲三尊・並殲敵步兵一營、總計敵攻莫斯科十五日來、並無重要變化、敵在克林及伏洛柯朗斯克方面集中大軍、企圖實施其鉗形戰略、突入吾陣地、在若干點敵軍繼續前進、因此該區形勢依然極爲嚴重、

▲路透社三日倫敦電　蘇聯官方消息稱、莫斯科前綫紅軍已予德軍以更重之新打擊、南區丁莫生柯上將所部刻正從羅斯托夫西進、並包圍刻向瑪里奧波爾後退之德機械化與步兵師殘衆、南部前綫許多區域內、蘇軍已取得主動地位、

▲塔斯社三日南路電　眞理報軍事特派員來電稱、吾軍在南路繼續前進、敵仍潰退、沿途遺棄各種戰具多不勝計、據初步統計、德法西斯在羅斯托夫一役中、死傷二萬一千名、



小型丸粒　專供兒童服用

介力　即大蒜精

發育未全的兒童，肺部嫩弱，腸胃嫩弱，容易染受肺病和腸胃病。凡是有上述病症的兒童，大都面黃肌瘦，天眞消失，甚至乾咳頻頻，「老態」可掬。要使兒童避免肺病和腸胃病，除調節其生活外，更宜常服介力（即大蒜精）。因爲本品確有强肺殺菌和清腸健胃之功，服後能使健康多一重保障，免除病魔的侵襲。

上海宇宙藥廠

發行所：河南路興昌里四十七號　電話一三二七七　六二八二五

消積滌滯　潤腸菓子糖　大瓶六元

中西大藥房總支店聯號補品特價　特價五天　今日第三天

大聽補品　九星維他命麥精魚肝油

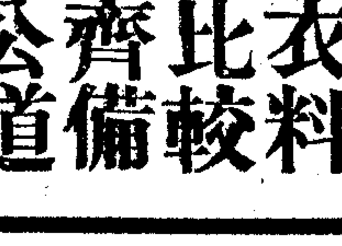
老年常服：氣血旺盛　壯年常服：精神飽滿　女界常服：身體健美　兒童常服：堅強筋骨

老當益壯　腦力充足　容姿秀麗　助長發育

大聽有六瓶容量　適合多人服用

經濟大聽原價一百二十四元　特價：九十圓

明星日月皂



中西藥房　電話98200　購貨

明星變色唇膏　每支特價二元八角

北路德軍改攻爲守
作戰五日喪折慘重

▲塔斯社三日莫斯科電　消息報特派員自北路列寗格勒來電稱、N河南岸吾軍繼續在肅清敵軍、克復要點頗多、在坦克掩護下、吾軍開始進行T河進口處之爭奪戰、又北路吾砲隊作戰甚著功績、在短期內、吾某砲隊毀敵長距離大砲十八尊並殲敵摩託隊四大隊、

▲路透社三日莫斯科電　蘇方戰事訪電稱、前綫西北區伊爾門湖附近之德軍數師已遭痛擊者、現取守勢、掘壕據守、過去五天來、前綫西北部多區蘇軍衝破敵軍先鋒陣綫、重創敵軍、蘇軍擊潰德步兵第三十二師第九十六團之士兵兩營、並消滅德軍衝鋒隊第一團步兵兩連、同期內諾夫戈洛特東北之蘇軍殲滅敵步兵一營、摧毀敵坦克車四輛、他處蘇兵亦殲滅德官兵約二千五百名、並炸毀敵砲壘二十七座、前綫各區之德軍攻勢、均受重創而退云、

英製坦克出現戰場
衝鋒陷陣所向披靡

▲合衆社三日莫斯科電　據前綫電訊、謂有大隊英坦克車昨已攻擊伏洛柯朗斯克城之德陣地、雖德軍以無數之平射砲向英坦克猛烈射擊、彈如雹降、然英國此項機械化怪物屹不爲動、仍邁步向前直衝砲壘、抵該城之中心、蘇步兵亦即跟蹤前進、未幾德軍即被迫退出該城、並遺棄大量軍需品而去、蘇軍事消息又稱、蘇聯軍界認此項勝利非常重要、因聞德軍於是役、業已喪失其所取於該城中之巨量汽油、德軍於退走前曾圖縱火、將是等汽油焚毀、但結果未遂、蘇軍事發言人稱、英坦克車入城後、殘餘德軍未及逃走而殞命者有三百餘、該發言人對英坦克車之質地優良、深爲愜意、

德軍到處破壞屠殺
羅斯托夫面目全非

▲路透社三日莫斯科電　眞理報今日訪電詳述蘇軍將德軍逐出後之羅斯托夫區情況、據稱、從阿克沙遼羅斯托夫以至泰幹洛柯之整個區域、恍如一個大廢鐵場、德方各式軍器・坦克車・大砲・高射砲・馬達自由車・汽車・機關槍與步槍等、散棄於田野與道路上、滿目皆是、蘇軍刻正源源向前開拔、羅斯托夫在德軍掌握中雖僅數日、而已面目全非、許多屋宇已成廢墟、商店與住宅均遭劫掠、吾人沿寂無行人、而玻璃碎片滿地之街道前行時、不禁義憤愈熾、某屋中懸屍兩具、胸前各附一紙、上書「我德人以此對付游擊隊」、安琪爾街五十三號內有屍首數十具、緣此區有德軍官一員被不知名者殺死、德軍遂餘殺名教授羅慈達斯文斯基全家以示報復、德軍圖以鮮血統治羅斯托夫、但該城決不屈服、但以鮮血索償血債、入夜被殺害之德官兵死屍、均被投於冰凍之頓河中、婦女若干亦絞死酒醉之德兵三名、羅斯托夫居民心中並無恐懼、祇有憤恨、在羅斯托夫收復後之次晨、即開始分頭工作、鐵路工人修理頓河上橋樑、婦女忽忽趕赴麵包廠、工人亦忙碌修理電車綫、而士兵則亟架新電綫、十字路口今復見白手套之民團、羅斯托夫城現已恢復正常生活、而進行收拾殘痍恢復工廠水電供給與交通便利等事、

英向芬蘭提出最後警告
宣戰勢所難免

▲合衆社三日瑞典京城電　此間昨日探得芬京消息、表示英國業已向芬蘭提出關於芬蘭繼續對蘇進行作戰之最後警告、並謂此警告將於星期五期滿、

▲塔斯社三日倫敦電　泰晤士報外交觀察員稱、據芬京及華盛頓來訊、英國對芬已屆宣戰之前夕、十一月二十九日芬總理召集內閣會議、宣佈英方已決定對芬宣戰、蓋芬既不能停止侵蘇、英政府自不得不宣佈與芬羅匈三國在戰事狀態中也、

法德合作 加速談判

▲合衆社三日維希電　法德兩國政府本日研究貝當與戈林會見之詳細報告、同時此間之法國政論家謂此次會晤、與去年貝當之與希特勒在蒙托里會晤同一重要、因此次會晤係啓發法德合作之前途也、權威方面宣稱、德大使亞培資本日與法大使勃里農在巴黎會晤、亦係法德加速進行談判之表示、

日中央翼贊會定期開會
東條將闡明政策

▲路透社三日東京電　據日方消息、翼贊會中央合作委員會、定期十二月八日在東京舉行第二屆會議、會期五日、屆時首相東條・外相東鄉・藏相賀屋・與其他閣員均將蒞會、闡述政府應付國際緊張局勢之政策、該會議將考慮下列國家當前之主要問題、㈠提高民氣、㈡安定全國動員程序、㈢設立翼贊政治制度、㈣鞏固全國之生活力、㈤安定戰時之食糧供給、㈥利用日本之經濟全力、

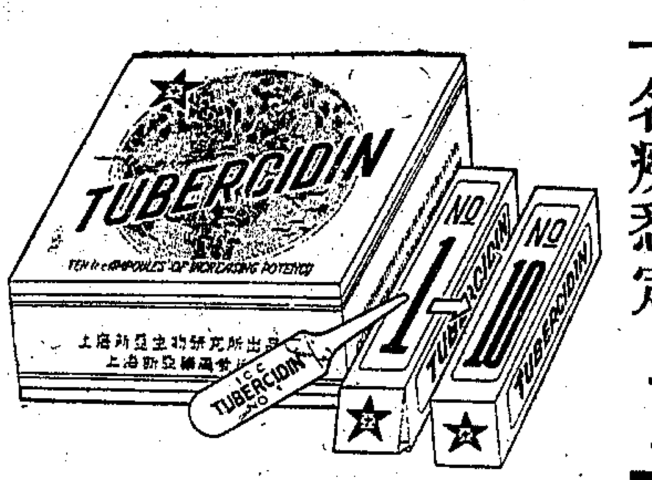
日本經濟瀕於絕境
參戰必敗無疑

▲合衆社三日紐約電　「華爾特日報」昨日以首頁地位登載檢討一文、其結論云「在經濟上日本正在借用之時間中生存」、該報云「世界今有國焉、刻正站於戰爭邊沿、而戰事之結果、百分之九十九足以肯定地使其帝國趨於瓦解、其國唯何、即日本是也」、該文指出日本之原料、百分之八十係仰給於英美及荷印云、

有識之士。捐建防癆醫院。與勸肺癆人注射特效藥抗癆素。一名癆悉定

功德無量

一則防患於未然。再則治病於已發。



分普通與濃縮兩種，每盒均裝十支，每支均爲一公撮，每隔五日至七日，皮下或肌肉注射一回。

直接爲社會謀安全・間接爲自家保康寧

雙管齊下・癆魔絕跡

間離一個病人。至少增加一份安全！

肺病傳染堪虞

所以捐建防癆醫院，全市民應當踴躍輸將，早觀厥成，使與五六萬已經患有癆病之同胞，得有隔離治療之處所，減少傳染之機會，實在救人即是救己。據四五個月來，各大醫院醫師實驗報告，應用現代最新肺癆特效藥TUBERCIDIN

抗癆素

所獲成效，在百分之九十以上，初期肺癆，尤有絕對之把握，本品爲最新發現之治癆特效注射液，其主要出發點，係由毒性極強之結核桿菌經極繁複之精煉手續而有獨得發明之製法，由細菌學專家余濱博士創製主治各種癆症，如肺癆，腸癆，腎癆，療癒等均具顯著之功效。（曉霞）

治癒一個病人。至少造福一個家庭！

新亞生物研究所出品・新亞藥廠發行　藥房均售

社評

英艦隊開來遠東

上月十三日美國會之通過中立法修正案，是近頃國際間一件大事。中立法的精神，固早已名存實亡，但却始終梗阻其間，使美國不能更進一步與作戰的各民主國共同分担反侵略的神聖任務。該法案的通過，在消極方面衝破了前此美人惟恐戰禍波及的恐怖心理，在積極方面美國載運戰具的商輪獲得自由出入戰區，且可以其武裝直接抵抗軸心方面的剽襲。此外更重要者，則爲大西洋的護航任務，美國將分擔一部分責任，減輕英艦隊的重負，因而英艦隊之由大西洋分調一部分以增援地中海與遠東都成爲可能。是以在美國修正中立法的同時，英首相邱吉爾即會表示英國將大爲增强遠東的海軍實力，一般推測，都認爲括有强有力軍艦的英艦隊不久可望出現於太平洋與印度洋。果然，距此不及兩旬，適値遠東局勢正屆最後關頭之際，以三萬五千噸新型主力艦威爾斯親王號爲旗艦的英遠東艦隊，已於隔昨開抵遠東不落要塞新加坡來增防了。

目前的太平洋問題，是由美國單獨與日本折衝，英國站在與美共進退的地位，但是縱觀近頃英方動向，顯然比較華盛頓尤爲積極而急切，例如美當局迄未透露如何應付遠東可能發生的戰爭，邱吉爾則明白宣示英將在一小時內踵美宣戰，美方近僅從事於撤僑撤軍的消極準備，而英國在遠東的各屬領，從緬甸馬來半島以至澳洲，都已入於戰時景象；這自然是英國領土首當其衝，如果不幸發生戰事必先在英日之間爆發，更因爲戰略上的理由，至少在戰事初期，英方所負責任更較重大。現在美太平洋艦隊主力遠在三千浬外的珍珠港，從那裏直到太平洋西岸之間並沒有可資利用的海軍根據地，在美艦未能開臨赴援之前的一二週間，西太平洋的防禦不能不靠英方的海上實力單獨負責，則於此際把一隻强大艦隊開進堅固完美而只是缺乏軍艦的新加坡要塞，自然英方所不容已的事。

無論日方人士如何故意表示輕蔑，ABCD陣綫的實力，毫不誇張的來說，至少在遠東是强大無敵的。陸上的力量，僅僅中國一國已足與日本形成平衡，空中的力量，則英美遠東空軍的總和已證明在質量雙方都超過日本，在海上，僅就美日之間比較，其現有總勢力之比據日人自稱爲一〇〇對八一（？），雖然美方不能不分顧大西洋的警備，但却始終維持着太平洋艦隊對日本全部艦隊較佔優勢。所以就實力來講，日方絕對無倖可徼，不過在地理的因素上，却稍佔有先天的便利，這對於將以海上決戰爲主體的未來遠東大戰，無疑是個最可注意的問題。美國太平洋艦隊的海軍雖具有龐大實力和便於遠出作戰的續航力，而目前危機的焦點在南中國海和越南半島附近，遠處數千里外的美艦主力顯屬鞭長莫及，即便趕來赴援亦須在戰略上計出萬全，纔能免蹈日俄戰爭中俄國波羅的海艦隊在對馬一役的覆轍。但如果ABCD陣綫能在馬來半島緬甸荷印等地作堅强抵抗，在南中國海中復有足資應變的强力海軍，則戰略形勢即當完全不同，彼時日軍當在上述各地遇到堅强抵抗，更在美艦隊相機西開之下，使日本陷入背腹受敵的窘境。最近英方在南洋各地之積極增防，誠屬一種明智的未雨綢繆，而强力艦隊的大舉東開，充實民治陣綫在南太平洋的海上實力，尤足使遠東攻守之勢爲之改觀。

威爾斯親王號與喬治第五號同爲英國最新式的主力艦，曾參預今夏丹麥海峽對德艦俾斯麥號一役，今竟開來新加坡增防，足見英當局對於遠東危局重視的一斑。與日方最新式的主力艦長門陸奧兩艦比較，則英艦無論噸位，速力，裝甲，防禦都遠出其上，只是所裝主砲爲十四吋砲十門，不像日兩艦之裝有十六吋砲八門，但據專家的意見，此種十四吋砲火的穿澈力與優越性，較之裝有八門或九門十六吋砲者有過之無不及，不過日方連年秘密造艦，其最新式的日新高松兩主力艦傳已落成下水，不過其性能如何還是個未知數，何況日本連年物資短絀，鋼鐵奇缺，其造艦程序是無論如何不能與英美任何一國相抗衡的。威爾斯親王號之外究有幾許艦艇同時開來現仍未悉，照海軍的慣例，每一艘重型主力艦必有若干巡洋艦驅逐艦之類爲之輔助，則即使此次東開英艦主力艦僅此一艘，亦必有若干輔助艦共同開來，形成一個强大作戰單位。目前德義海軍殘餘已不足齒數，大西洋的護航所需又僅驅逐艦與輕巡洋艦之類，且有美國分任其勞，假如遠東局勢有變，相信英方必能以更多的海軍主力東開增防。

現在美日談判雖形勢危殆，但並未完全絕望，如果日方不準備過分冒險的話，正當領會英方這一應變準備的警告意義，速作懸崖勒馬的打算。爲了有備無患起見，珍珠港的美艦隊亦當與英採平行措置，則無論未來局勢安危何似，在西太平洋的戰略上，民治陣綫已握有顛撲不破的有利地位，而且也更足以促進日方的憬悟。

補血・生精　延年・益壽

中英大補藥

A・C・D TONIC

中英大藥房出品

南京路七百十九號

新雅

粵菜館

電話九〇〇八〇號

水汀提前開放　溫度調節有方　祇求顧客舒適　不計煤價高昂

唐拾義疳積散

▲除蛔虫專藥　▲萬試萬靈

小兒飲食無度且嗜食瓜菓生冷及未經煮熟之食物易受虫卵傳染致脾虛胃弱疳積生虫面黃肌瘦常挖鼻咬指腹現青筋精神疲倦常有因此而致殤者此散經驗四十餘年爲除虫消積之專藥有解積食鬱氣退寒熱止腹痛長肌肉殺腸虫安睡眠之功每盒三角各埠均有經售

上海愛多亞路唐拾義藥廠發行

止咳聖藥　咳利舒開　祛痰鎮咳

本品祛痰之功效最爲偉大・爲一切含幾怪製劑所不及・能將黏稠之厚痰化爲液體・易使咯出・同時消喉頭發癢・減輕刺激・頃刻咳止氣順

主治　傷風咳嗽・肺癆咳嗽・喀痰困難・流行性感冒・慢性氣管支炎

新亞藥廠製造　藥房均售

里比亞前綫 英德兩軍混戰

杜白魯克東南區 英軍走廊被衝破

▲路透社三日倫敦電　開羅近公報所傳北非杜白魯克以東之敵軍、已與萊齊北面六成北哩查洪蘭之敵軍取得聯絡一節、此間負責人士解釋稱、杜白魯克外之英軍走廊、已暫被衝破、大約英軍現正作恢復此走廊之戰役、杜白魯克與英方陸上軍隊之接觸、或已復被暫時截斷、但未如前之完全被圍、因杜白魯克東南之戰況仍時刻變動也、進犯之主力敵軍、似係德第十五裝甲師、從西南面展開攻擊、而與其會師者或係德軍第二十一師之殘餘之、戰事刻正繼續進行、戰況混亂、德軍現顯能作突圍西逸之企圖、

軸心供應船多艘遭擊沉

▲路透社三日倫敦電　敵船圖運軍需渡地中海中部接濟里比亞敵軍、遭英艦截擊、復受重大損失、昨晨英艦截獲義供應船「亞得里亞」號（二七六噸）、該船滿載大砲軍需與軍火、被英艦砲火擊沉、敵船員救出若干、旋英艦復截擊敵運油船「曼托伐尼」號（六五〇〇噸）及衛護之敵驅逐艦「莫斯泰」號、（一六二八噸）敵艦中彈爆炸、而載汽油約萬噸之「曼托伐尼」號亦中彈沉失、英艦無損傷、艦員亦無傷亡、

貢達爾義軍已全部投降

▲路透社三日奈羅比電　昨日此間發表公報、東非貢達爾四週之敵駐軍、現已全部投降、聞在貢達爾俘獲之敵軍共約義兵一萬一千五百名、土兵一萬一千名、英軍死傷輕微、俘虜之撤退從十一月三十日開始、刻仍繼續進行、義方那沙齊將軍及其他高級軍官多人、皆在首先撤退之列、至於奪獲之大砲軍火運輸軍與軍需、今尚未悉詳數、惟知其數甚巨、內有大砲九十尊、散駐四週之敵兵現既已完全投降、貢達爾乃採行英方軍事新行政制、

雪梨號光榮戰績

澳人引以爲豪

▲路透社三日雪梨電　除本年七月初在地中海被炸沉之澳洲驅逐艦「水鷄」號外、「雪梨」號巡艦之喪失乃澳洲兩年來海戰中之第一大損失、「雪梨」號在地中海卓著戰功、而繼續從前「雪梨」號即於一九一四年擊沉著名德艦「愛姆登」號者之光榮戰史、今民衆聞此艦喪失之不幸消息咸爲傷感、昨萃集於此間大教堂、舉行莊嚴追思禮、此間報紙謂此艦號不能再戰、但其精神猶在、而與「哥薩克」號及「阿克五家」號諸艦同一光榮云、澳政府公報亦謂、此艦喪失誠屬可悲、但此艦保持澳洲海軍之光榮完成創敵之煊赫戰績、此乃澳洲人民所當引以爲豪者也云、

▲路透社三日墨爾鉢電　被已沉失澳巡洋艦「雪梨」號所擊沉之德劫掠船「柯摩蘭」號之脫險者、已分乘兩艇到達澳洲西部之某港、據稱「柯摩蘭」號係於十一月十九日與「雪梨」號交戰、第一彈即命中該艦「雪梨」號雖在下沉之中、仍開砲還擊、使該德船中彈起火云、被救起之「柯摩蘭」號船員共計二八六人、內有若干被彈片擊傷、

英集合人力應付危機

首相向國會動議 徵募女子服軍役

▲路透社三日倫敦電　英相邱吉爾昨夜在下院動議、擬徵募女子與集合人力、以謀最高的國家努力時、謂非至戰事完畢時、侵犯與空襲常將蒞臨、侵犯或永不實現、但須吾人有訓練良好之流動軍隊常在準備中、始能使之不來、至於空襲之危險、則希特勒隨時將承認爲無軍所敗而圖洩忿於吾人、吾人當以較前大之軍力與各種新式器械應付之、政府將請國會授以權力、俾徵募年在二十與三十間之未婚女子、其數約一・六二〇・〇〇〇人加入軍役、而男子開始入伍年齡亦將減至十八歲、由一九四二年可多得七萬人、凡十六歲與十八歲間之男女皆將登記、而加入國民志願機關、二三十歲之女子得就民防輔助隊與需要流動工人之工業間、自行選擇一種工作云、

義大利破獲革命陰謀

六十人處死刑

▲國際社三日羅馬電　亞的里斯德城今日發現暗殺墨索里尼及推翻法西斯政府之大陰謀、有六十人被處死刑、據悉、此次陰謀不僅限於行刺義首相及推翻義政府、且欲設計破壞義戰時工業及交通云、傳此六十名被告「均爲民主自由黨及共產黨」、並聞與最近軍火廠三次大爆炸案有關、據謂三次爆炸中、殞命者一百廿七人、受傷者一千餘人、史丹芬尼通訊社宣稱、此項大規模陰謀、原欲鼓勵全國革命、並欲分離德義兩國、德方聲稱、該陰謀產生於二十年前、但陰謀者初次活動、企圖行刺墨氏時則僅在三載以前、若輩之活動範圍、爲炸毀軍火廠及鐵路、陰謀者首領現僅有十一人被捕、至於已捕及尙在緝捕中者之姓名、義政府均不發表云、

赤道非洲 英軍登陸

▲合衆社三日羅馬電　「消息報」本日載、維希消息、謂英軍曾在赤道非洲沿岸登陸之地方、係在可以打擊法屬殖民地之距離之內云、柏拉頓海軍少將現在該處巡閱、欲改組法國地方防務、

維希政府 爲日張目

▲哈瓦斯社三日維希電　關於美總統羅斯福所謂越南日軍員額、已超過法日協定所規定之數一事、此間消息靈通人士頃加以評論稱、日軍在越南者、並未超出協定範圍、法政府對於此層始終堅持云、

歐戰叢談

作戰兩年後的德國

正在難解難分之時，母親到來將他們喝住，叫一個孩子把脚踏車翻正，讓他的姊姊坐上，那個女孩子却道，「不要動。讓牠這樣放着。現在要我來做飛機師了。」

德國公園中，有少數凳子放在風景最差的角落裏，上面標明着「祇供猶太人坐」字樣，常是擁擠得很，坐的人儘量把身子靠緊，讓出地位來可以多容幾個人。他們的面部都是呆呆的一無表情。那時剛有一道命令發表，如有被炸的人家需用房屋，或一個已結婚的黨軍找不到適當寓所，猶太人應立刻把他們的公寓相讓。奉命遷出的猶太人知道他們必須把一切家具留下，供新主人使用。

天氣和暖之時，露天菜場中的新鮮食物比較多些。在破舊篷帳下的菜攤上，陳列着萵苣蘿蔔，直至上午十一時半始行收攤。除了家禽，水菓及幾種蔬菜之外，計口授糧證上所准許的食品，平常多可以購到。惟少數夏令時鮮物品，祇有與店家一向有特別交情的主婦，方可賺得。這種物品，如海鷗蛋，新鮮的蘆筍，菠菜，和馬鈴薯之類，是在櫃台底下出售的。關於比利時的飢饉，法國的物價高漲，接濟缺乏，南斯拉夫京城的瘡痍滿目，運輸困難，居民斷糧，以及雅典著名旅館，每餐祇有一二道菜而價格奇昂等消息，都有得透露到德國。所以從六月二日起，德國每人每週的肉食分配，由五百公分減至四百公分時，並未引起人民什麼不滿。他們多知道今夏所吃的，比較歐洲別地方的人已經要好得多了。

少女們有的着短襪，有的竟然赤脚。少婦們雪白的兩腿，都晒成了黑色。柏林的時妝婦女，穿着新式的外衣，戴着漂亮的帽子和整潔的手套，自膝以下却完全赤裸。也有用畫眉鉛筆在小腿後面畫一條假綫縫，混充穿着長統絲襪呢。們可以像詩人這樣的說「辛苦的工作，快樂的節日。」可是他在德國那一處見過快樂的節日，却並沒有提起。

德國內部雖多深切的不滿，可是勢分力弱，並不能聯合作有效的反抗。天主教徒仇視共產黨徒，普魯士帝制派擁護霍亨查倫皇室，而巴伐里亞君主派則擁護威德爾斯巴皇室，這兩派與急進派和民治派又彼此水火不相容，民治派也以爲自己的前途絲毫無望。

德國人雖希望和平，可是他們所希望的是現在就可獲得勝利的和平，而非戰敗的和平。他們還記得上次歐戰後的和平教訓怎樣，更知道還一次戰敗後的情況，必將更不如前。他們知道，除了英國的和平條件之外，歐洲大陸戰敗各國的人民都在等候報復呢。

德國大多數人的第一個希望是德國不要戰敗，而推翻現政權猶在其次。德國人若作進一步之想，必然要問「我們果將以什麼去代替現政府呢？假使我們在現政府之下獲勝，就無法加以推翻。假使我們把現政府推翻，就無法取勝呀。」

德國人都喜歡向比較樂觀方面想。可是對俄戰爭的情形怎麼樣？美國會不會對德開戰？何時方可得到和平？我們會戰敗麼？這許多一概不要去想，祇有工作，排除等候，睡眠，活過去吧。

使德國人初次感覺到戰爭的實際情況者，殆莫過於對俄戰爭。德國早前所獲的勝利，莫不勢如破竹，流血無多。德軍進攻克里特島的時候，我剛巧在一個村莊裏，消息傳來有兩個本村少年陣亡了。（未完）

墨海堂藏古今名人書畫第二次展覽

地址　虞洽卿路寧波同鄉會四樓

今日最後一天　決不展期

皇冠牌

毛巾襪

Towel-Sock

Victory

質料上等　製品精良
式樣美觀　經濟耐用
男女可着　四季咸宜
機業異彩　國貨增光

一九四一年　遠東首創

維多利織造廠榮譽出品

各大公司商店均售

價格比羊毛襪經濟　式樣比羊毛襪美觀

廠址：上海北浙江路四二二弄寧康里十七號　電話：四一〇四五轉

聖誕節皮貨大廉價！

皮大衣每件自一百七十五元起
皮短衣每件自一百五十元起
各種衣料每件自一百五十元起

良機不再幸勿錯過請速駕臨採購

摩登皮貨店　靜安寺路一一九號　電話三五三一七號

蘋洲汪德祖女士書畫展

南京路大新公司四樓畫廳　十二月四日起十二月十日止

新生科學月刊創刊號

▲▲▲中國科學界劃時代之新貢獻▲▲▲

▲▲▲業已於卅年十二月一日出版▲▲▲

內容摘要：淺顯科學理論　世界科學珍聞　有趣理化試驗　無綫電　天文氣象　攝影　生理醫藥　及小工藝等

另售每册一元

社址　勞合路三十八號　電話　九〇六〇四

普安醫院　喉胃腸肛

喉：喉痧潰爛　扁桃腺腫痛　失音多痰
胃：肝火氣痛　消化隔食　嘔酸吐血　胆石絞痛
腸：小腸疝氣　盲腸炎　腸癰便塞
肛：脫肛便血　痔漏瘡　肛門狹小

本院備有各種藥物注射針對症投藥電機太陽燈完備割症房及住院病房百餘號在愛而近路二七八號門診上午十至十二時下午三至五時電話四六〇九三

院長陳澄

免安氏馳名藥膏

專治一切皮膚疾病

藥膏權威　權威藥膏

主治　濕疹　癬疥　膿瘡　痔瘡　癩痢　蟲咬　其他皮病

免安氏西藥公司啟

上海江西路四八九號　各藥房均售

0-1-41

沿海各口岸英商輪全部停航
接奉緊急命令應召撤退　在華北各輪已直駛香港
撤僑輪安徽號昨載婦孺四百餘人離滬

遠東局勢、近日嚴重性未減、英美撤僑忙碌、行駛遠東之英美航輪、今已全部輟航、淪陷區英美僑民、現正陸續撤退、太古公司安徽輪、此次爲英大使館指定之撤僑專輪、昨日下午一時許、由法租界外灘太古碼頭、載英僑婦孺等四百餘人、起椗離滬南駛、其中印僑約五十餘人、係長江華北各淪陷區撤退者、又英僑七十名、係天津方面撤退、於本月一日到滬、轉乘安徽輪離滬、大部至港轉輪赴澳洲、一部乘原輪赴印度喀爾喀搭、又有一小部英僑、應徵赴新加坡入伍、被撤退之英僑中一部之婦孺稱、不久即可回到上海來、另有一部表示赴澳洲永居、不再來滬、

在滬英輪均被徵發

本市尚有英印僑民八千人、將來如有必要、該項僑民如何撤退、今在籌備中、安徽輪所載英僑、爲中日事變四年以來、第二次撤僑之舉、近在滬之英輪均被徵發、昨日離滬者、太古公司安徽·南寧·北海·三輪、北海輪於前日(二日)下午三時許抵埠、原定本星期日載貨南駛、至香港·新加坡·再往仰光、前晚接到緊急命令、將來貨於昨日下午二時前完全卸清後、旋於下午三時、載太古公司英籍行員十餘人起椗出口、

三輪來滬臨時折回

聞太古公司瓊州輪·貴陽輪·及怡和洋行富陞輪、於昨晨抵吳淞口、因接電令撤回香港、故三輪即在口外拋泊、不駛入淞口、候南寧·安徽·北海·三輪出口、六輪會同駛港、太古公司在華北之甘州輪·新北京輪、亦不來滬、甘州輪已於前日(二日)自青島直駛香港、新北京輪亦於前日由烟台直駛香港、怡和洋行日陞輪、前日從滬赴津、恐亦難抵目的地、或中途即將南駛、

小輪三艘移泊浦西

太古公司尚有行駛川江之淺水輪綏定·金堂·萬通三艘、鐵貨駁約二十艘、均泊浦東楊家渡碼頭、三淺水輪於昨日下午、由公司用小輪拖至法租界本行碼頭、萬通停二號碼頭、綏定·金堂、二輪併靠於四號碼頭、聞俟趕緊裝修後、亦即離滬赴新加坡、鐵貨駁仍泊浦東、必要時亦須拖至浦西碼頭停靠、至目下止、中國沿海英美輪隻、完全撤離駛香港或新加坡、

日輪亦已被徵軍用

日商之江海輪、除中日聯絡之航綫外、上海丸長崎丸兩輪照常行駛、其餘各輪均已被徵軍用、現僅法輪維持南洋綫、法公司開庭輪昨晨由滬駛海防、郵船霞飛將軍號定今日上午八時起程、經小呂宋返西貢、乘客有一百餘人、內美僑約三十人、均係本市富商、乘該郵船赴小呂宋轉輪返美、霞飛將軍號今晨離滬後、尙有達得南號郵船留滬、約下週三(十日)回返西貢、秉灣令、嗣後船期亦秘而不宣云、又據航業界權威方面聲稱、雖目前形勢嚴重、英美商輪全部離滬、不再駛來、但局勢倘有好轉、隨時可復航、

英僑乘安徽輪撤退　左圖(上)登輪一瞥(下)與歡送者握別

壁破盜賊乘　腎虧百病生
禍患之來、必有其因、門戶不鍵、盜賊乃乘、疾病亦然、倘腎部失調則血液不潔、毒素存留於肌肉骨節間、於是百病叢生、其最顯着之病象、爲腰痠背痛風濕骨痛膀胱失司小便作痛等、男子患之妨礙工作、主婦患之全家失序、宜速根本調治、即服享名五十餘年之補腎專藥第威德補腎丸、此丸非但能驅除過量之尿酸、且能解除痛苦、能使腎部健康全身受益、久服亦不成癮、男女老少均可服用、
各大藥房均有出售
第威德補腎丸
K198

解除月經痛苦　恢復健全體格
女界寶
大凡婦女羸弱萎黃，生育維艱者，率由月經病所致。左列二品，無異指引婦女走入健美之路的火炬，服之必獲顯效。
功能　調經　生血　健胃　補虛
主治……貧血虧損　月經不調　神經衰弱　食慾不振
月月紅
功能　通經　破瘀　止帶　平肝
主治……經期腹痛　經少經閉　白帶不妊　頭痛便秘
五洲藥廠出品
五洲大藥房總發行

本市所存麵粉不准移動出口
收買存粉事正研究價格　未登記存粉等於「凍結」

據工部局情報處發表、本局於昨(三)日下午四時三十分、會舉行特別會議一次、當經議決凡移動麵粉意圖出口者、概予禁止、同時、本局準備收買意圖出口之麵粉、此種措施、爲謀保持存底、以應付本埠需要起見、實有必要、一面靜候業已訂購之洋粉裝運來滬、

登記　本局舉辦之存粉登記事宜、甫經告竣、查已登記之存粉數量、雖遠比估計之數爲多、但鑒於運輸困難、益以太平洋局勢靡定、故本局認爲如聽任麵粉出口、以致減削存底、當屬不智、

收買　關於本局收買存粉一事、當由統制物價委員會加以研究、以便核定一種價格、能予進口商以一合理公允之利潤、本局據報、現有大量存粉、尙未照章來局登記、倘本局一經決定收買存粉、則對於未經登記之麵粉、當不給以同樣之利潤、其有尙未來局登記者、爲其本身與公衆利益着想、應即從速照章辦理、勿事觀望、目前未經登記之存粉、等於「凍結」、緣本局不擬給以移運許可證也、

局米一批出棧昨已領售
昨又到二萬七千包

米號同業公會、復於前日派員向食米管理委員會領得二百九十四份搬運食米許可證、准由九十一號至二百九十四號號卡同業、於昨日繳款出貨、恢復門售洋米、今日起將繼續辦理同業領售棧存洋米登記、惟限於公共租界內各缺米米號、又巴拿馬商輪馬立審號、於昨日上午、由香港抵滬、該輪載有食米二七〇〇〇包、係工部局所訂購、均將在滬起卸、

三處大火案從嚴究辦

有被告包公辯(譯音)、係四川路四二三弄發園(譯音)運輸公司經理、該公司堆棧、於十月二十八日午後、突遭回祿、結果損失不貲、並有公共租界華籍救火員一名殉職、現悉此案將於後日於特一院續審、又悉該堆棧內所存貨物、估計約值四百五十萬元、所受損失、達二百六十五萬餘、被焚房屋尙不在內云、上星期六下午、靜安寺路六四六弄某號、因囤積易燃液體而致起火、結果死四人傷七人、此案禍首、正由警務處搜緝中、查囤積易燃物品、本屬非法、而禍首畏罪潛逃、尤屬可惡云、朱

馬尼拉各島演習海岸砲射擊
劃定危險區域　滬關已接通知

江海關據菲列賓美國海軍當局公告稱、十二月內、馬尼剌港口、設有防禦工事各島、繼續有潛水艇水雷演習、並自十二月一日起、至廿三日止、除星期例假外、各島每日將演習海岸砲高射砲及機關槍射擊、各島沿岸十五公里以內、規定爲危險區域、一切進出船隻、均須嚴守航行規則、該關據報後、已揭示飭各輪注意、

德方外交人員將由津來滬

聞悉數日前行抵天津、任該地「德總領事」之韋特曼(前駐舊金山德總領事)、料將於本週內來滬一行、韋氏原期昨晨可抵滬埠、但駐滬德大使館現已接其來電、謂將稍緩抵此、隨韋氏同來者、爲前駐南美之德方外交要員溫特勒、

工部局公布第三批物品限價
計百餘種以罐頭食物居多

工部局第三次限價表、業經公布、所有表列應受物價統制之各項物品、計一百數十種、內以罐頭食物居多、上項限價表、定自本月四日起實施、各另售商店、務須依限發售、不得超過、並應盡量以應付顧客之當前需要爲限、後批限價表、一俟獲得、當予陸續公布、此次限價取得法租界當局完全同意、亦同時施行於法租界、對於上項新限價表、各關係人可向各該管捕房索取、又查此次限價、仍無一般華人日用必需品在內、

工部局與日方商討戊警區巡邏綫
警員僅巡邏界外馬路　但警務處權力有規定

工部局與警務處代表及日當道、已開始討論、俾擬定設置「戊」警區之最後詳細辦法、不久可望結束、蓋工部局與日方對設此新警區之基本各點、久已商妥也、

另立警隊日人管理　查「戊」警區之設置、乃另立一警隊、由日人管理、所轄爲蘇州河以北各區、工部局既宣布將添派警員三百人、調往蘇州河以北服務、頃據警方要員披露、此批警員將於「戊」警區成立時派往、按設置「戊」警區之計劃、係兩年前樊克令任工部局總董時初次提出、延至工部局近委日人渡正監爲警務處特別副處長時、方開始設此新警區之最後討論、

參照地圖劃分權限　本市日大使館發言人、曾於去歲四月間招待新聞記者時宣稱、「戊」區警員僅將巡邏界外馬路·北四川路·狄思威路·江灣路·與施高塔路、將由警務處管轄、但警務處權力不擴展至北四川路與狄思威路間之區域、歐嘉路與狄思威路間之小丘亦不在警務處轄權下、此等邊界、乃密切研究工部局與日方互相同意之地圖後商定者、

住居人口房屋不准堆貨

公共租界工部局火政處及法租界公董局救火會、以邇來租界不斷發生火災、起火原因、什九由於居民囤儲易於着火燃燒物品、然以天時乾燥、致一遇火患、撲滅艱難、既危及市民生命財產、又復影響安寧秩序、爲消弭不幸事件之發生、故決採取調查監察步驟、在存儲貨物場所及窗戶不便處所、不准居住人口、而住居人口處所、更不准堆儲大宗貨物、其易於着火物品、則絕對不得堆存、違者依照違警等辦法懲處、至於沿公路之汽車間、更不准移充臥室、以維公共秩序及安寧、同時並請警務當局協助辦理、

美軍第四聯隊全部駐防菲島

駐滬美海軍陸戰隊第四聯隊、於上月二十七·二十八兩日、分批搭乘美國總統郵船公司麥迪遜總統輪及哈立遜總統輪離滬後、昨據報告、首批第二大隊三百五十八人、業於一日由冠蒂少統率、安抵馬尼剌、第二批第一大隊四百人、亦於翌日由霍華德上校親自率領抵菲、該批由滬撤退美軍、已奉令全部暫駐菲島、增強該地防務、現正由當地政府招待、並勘覓營房、

美艦長史密斯昨分訪日當局

美駐揚子江艦隊車克號軍艦艦長史密斯上尉、於昨晨分訪日本駐滬軍政當局、並登出雲旗艦、訪日本海軍司令、作禮儀上之拜會、

日軍騎砲兵逐日到滬

昨日下午十二時一刻至一時半間、閘北火車站、又一度戒嚴、據云原因係租界方面華籍及日籍警官三道頭等赴北站、有所訊問與接洽、又最近數日、北站有大批日兵、自內地乘滬甯滬杭路火車載運來滬、每日約有三四十車、其中多係騎兵與砲兵、携有馬匹及小鋼砲機關槍高射砲聲砲車等武器、開往吳淞、

閘北日崗撤減

閘北中山路交通路鐵路口、柳營河柳營橋·濟陽橋·虬江路共和新路口·新民路烏鎮路口·等處、向駐有日崗兵二名至四名、最近均已撤去、其他如新閘橋及寶山路口·靶子路福生路口·寶山路海甯路北江西路口、虬江路口·新民路旱橋南堍等、則仍照舊派兵駐守、

變更限價物品

下列物品限價業已更動、(一)日光皂(大)兩塊一元五角、(小)一元、白蜜皂(大)一元二角、(小)九角、力士皂每塊一元一角、

工部局音樂會

工部局音樂隊定於本星期日下午五點一刻、假座蘭心戲院、舉行本季第九次星期交響音樂會、節目計已排定三項、座價分六元·五元·三元暨二元四種、

土產菸葉菸絲解禁

上海市商會駐港辦事處、頃奉經濟部電令云「查各省土產菸葉菸絲、前經本部指定爲禁運物品、茲已解禁、准許商人自由運銷」、該會奉令後、已飭各業同業公會遵照辦理、

郵局招領遺存物件

郵局消息、公衆赴各支局購買郵票、或投寄郵件時、頗有將物件遺忘於郵局櫃上、是項物件、如不落櫃局外人之手、郵局將予保存、在三個月內、可向原局領回、最近福建路支局、發表遺落在該局物件一批、計有契紙一張、扇子一把、擦銅油一罐(以上均遺在櫃上)布旗袍一件(櫃上)布長衫一件(櫃外)、手帕一塊(櫃上)、

聖經會運動週略誌

香港路五十八號中華聖經公會、向例每年十二月規定有聖經禮拜節期、誠今日紛亂時代中所不可少練者、本屆除分致國外、爲謀擴大宣傳起見、自十二月四日至十日止、爲聖經運動週、假座本市博物院路一二八號福音電台、敦請本市各會堂名流播音演講、每晚有中英文兩組、中文六時四十分至七時十五分、英文八時四十五分至九時、同時在本市虞洽卿路三二六號慕爾堂內、有聖經展覽會、陳列中英文語文聖經、日期爲十二月六·七·八三天、

痔科　陳澤霖醫師
時經無痛苦痊愈迅速一次手術永不復發　院
治療期內可以照常工作
識積十餘年臨床經驗已治愈斷根者逾數千人首創絕無痛苦一次手術永遠斷根療法不用刀割根治痔瘡便血痔漏成管肛瘻肛門裂痔等症不論新起久患貧富澈底包治痊愈保證除根永不復發取費低廉下午四至七時新世界隔壁中法藥房電92859

專割包皮　過長保證無痛　祇收四十元
另無其他費用割後照常行動
兼治白濁當日止痛　橫痃限日消散　下疳迅速收口
門診一元　院址五馬路廣西路口金號　中大醫院

逢痛即止　快過打針
唐太平（醫學博士）止痛丹
主治頭痛牙痛胃痛氣痛月經腹痛服後立刻見功每盒二服售價四角
發行多亞路唐拾義總經理　本市藥房烟兌店均售

美國總統輪船公司
總統號郵船　十二月中由小呂宋開往美國經檀香山
欲知詳情請駕臨敝公司接洽　廣東路五十一號　電話一五三〇九號

上海市柴炭業經紀人公會通告各柴炭船商各販賣商人均鑒
本公會遵奉上級機關命令所有本市柴炭業經紀人均應集中市場營業以昭統一而杜流弊自當遵照辦理仰希各柴炭客戶各販賣商人共同週知特此通告　辦事處復路二十一號三樓

肥皂洋燭限價之內出售
祥茂白蜜肥皂每箱五十七元每塊四角五分　肥皂每箱五十元每塊洋四角
美孚洋燭每箱四十元除箱每半打一元六
白禮氏洋燭每包四角以上各貨由拍賣行購來
此特價出售打破囤戶惡習欲購從速以免向隅
論多少均可購買
地址　南京路香粉弄大美參號　天津路一千九百九十號　石路吳宮飯店隔壁聚元坊六號　電話九一〇八六一
（請注意此稿登封面一天）

開源化學廠爲國產出品輕質炭酸鎂開業通告
竊我國工業原料用品向多仰給船來自歐戰發生航運困難數來源被囤積居奇因之一般製造工業廠商採購原料莫不遭受極大影響本廠有鑒於斯聘請專家多人悉心研究專製各種工業原料用品以供製造廠商直接所需謀求解決本市目前原料困難問題茲已出輕質炭酸鎂一種品純質輕製造精良較船來品有過之無不及而定價尤屬低廉爰以問世諸希提倡採用如荷各廠商賜顧請直接電知當即趨前候教此啓
廠址　姚家衖六十七，七十一號　總經理　榮昌行　地址　南無錫路卅九號　電話九七〇二二

貝鴻昌律師受任開源化學廠暨經理戴恩榮君常年法律顧問通告
本律師茲受任上開當事人委聘爲常年法律顧問嗣後如有侵害其信譽財產及營業者本律師當依法保障之又據稱本廠一切對外往來非經經理戴恩榮君親自簽名蓋章概不生效等語合代啓事如上　事務所　科發大藥房樓上三樓　電話一三八九一

木材廉價出售
茲有英尺五寸厚九寸寬八尺長之澳洲茄勒木廉價出售該木性質堅固經久不爛用以爲建築材料如地板擱柵屋面板扶梯板及門窗戶等非常相宜製造家具尤爲經久不壞其價格比任何木價爲廉現值申地棺木原料缺乏之造器者誠爲合算如建築家木器號及會館公所如需要該項木料者請臨看樣竭誠歡迎接洽處愛多亞路一〇七號二樓生記紗號

現款出借
凡持有租界內道契地產業股票及各種貨物(日用品除外)需要押借現款自五萬至五百萬者請向英商東方銀公司洽接
總經理英商會德豐公司　電話租界外灘二號八二〇九〇

招生　建築工程人員訓練班　建築師事務所主辦
一、資格　高中普通科或土木科畢業得有證書者　二、報名　即日起至十二月十八日止　三、名額　正取二十名備取五名　四、學費　免收　五、待遇　訓練二年期滿後成績優良者由本所錄用爲助理員除供膳宿外月薪一百元　六、章程　可向河南路五洲大樓中層一〇六號索閱

大同大學校友公鑒
吳師在淵逝世六載停柩滬南今丙舍限期遷葬而學爾世兄遠在腹地不克親臨料理乃由親友醵資代爲安葬竊維吾同學先後侍立門牆者有年幸獲薪傳同深孺慕值此安葬之期應申聘瓊之敬祇以居址遷動函告難周特此登報奉聞務請於十二月底以前逕送貝勒路五百七十二號母校會計處
發起人　殷佩斯　王渭溪　梅慕塽　朱家麒　喬進安　朱雲光　程文鑫　吳志廉　雷垣　李鎧　榮方舟　周企東　顧穀嘉　胡卓　胡鮑若

瑞榮兒覽　來信閱悉汝志可嘉惟汝母知之必痛不欲生汝理智素清向極孝順無論如何望先來我處言明一切再定行期至囑至盼　父白

泰來錢莊謝啓
一昨敝莊開幕辱荷各界惠臨指教既蒙玉趾之親勞復荷隆儀之寵錫雲情高誼不勝銘感惟以招待未週謹申歉忱尙祈鑒諒並此誌謝諸希垂鑒　泰來錢莊董事會謹啓

姚伯棠謝啓
日昨爲小兒鎮五舉行婚禮辱承莊景武先生證婚查仲堅艾戞鳴兩先生介紹并蒙諸親友惠賜隆儀復蒙玉趾親臨雲情高誼銘感五中祇以招待不週諸多簡慢尙希鑒諒爲幸特此登報藉申謝悃并致歉意

周恩源啓事　胞弟恩濟已於十二月三日與鄭雪勉小姐在渝結婚特此敬告　親友

張蕙樂　徐信才爲舍姪繼棠　長姪女美玲訂婚啓事
茲承周錫珍龔永喬二先生介紹並請王景虎先生證明業於民國卅年十二月三日在滬中央西菜社訂婚特此敬告　親友

譚九如爲舍姪瑞鑫結婚啓事
茲定於國曆十二月八日(農曆十月二十日)爲舍姪瑞鑫與孫淑君女士假座貴州路湖社舉行結婚惟時值非常一切從簡諸親友好恕不另柬諸希亮鑒

用壽爾賜保命戒除鴉片有一舉三得之妙

用內分泌化學結晶複製劑「壽爾賜保命」（即壽爾康）補針補丸戒除鴉片，非但能於極短期間將煙癮完全戒除，且能同時治愈多年痼疾，增進身體健康，實有一舉三得之妙，因「壽爾賜保命」之成分為最高貴最進步之化學合成內分泌結晶，較浸膏製劑高出何止百倍，在過去數年中，用「壽爾賜保命」戒絕鴉片之人，至少有數十萬人，戒後均得左列之效益。

一體重增加（平均五磅至七磅）
二赤血球增多（解毒公分約一百萬）
三血素率增高（百分之三十至四十）
四血管化軟　五消化力增強　六精神煥發

凡已用他法戒煙，或戒後因痼疾復發，或精神萎疲而復吸者，請試用「壽爾賜保命」戒除，保證安全迅速。「壽爾賜保命」戒煙之功效，在中和體內煙毒，使與細胞脫離而排出體外，同時活躍麻痺細胞，並增加紅血球之數量

上海派克路三三九號　柯爾登藥行　獨家經理

今後汽油供給量視時局為轉移
如輪運仍暢達可不再核減

上海三大汽油公司人員、頃皆籲請公衆更嚴格的省用汽油、以助本市渡過目前之「暫告油荒」時期、據稱、宣布之派油量減半

事出無奈　雖未可謂現無汽油在運滬途次、但無人確知其何時可抵本埠云、聞外傳英船撤離上海、亦係派油量減半的主因之一、惟油公司人員對此緘口不談、據某要員稱、如近期內無油運到、則汽油公司或將被迫對公衆停售汽油、然今

為時過早　尚不必談此、一切均視今後兩週內之政治事件而定、如目前威脅上海之戰爭危機消除、則汽油供給問題、將較為明白云、又據美商油公司某員聲稱、該公司對於今後汽油供應事、刻正候美國總公司之來電、而總公司顯正得遠東政局明朗、然後繼續運出汽油、上海現有汽油存底、言人人殊、或謂並無大批囤積、

法租界更換宵禁通行證

法租界警務處所發之宵禁通行證、將於本月十日起開始更換、其申請書應於下列期間呈送該處、計㈠白色通行證第一至第一一〇〇號、橘色通行證第一至八百號、均自一九四一年十二月十日起至一九四二年一月十日止、㈡白色通行證第一一〇一號至第二二〇〇號、橘色通行證第八〇一號至第一六〇〇號、均自一九四二年一月十一日起至三十一日止、㈢白色通行證第二二〇一號以上、及橘色通行證第一六〇一號以上、統於二月間更換、通行證手續費（附捐在內）每張四元、有效期間為一九四二年一月一日起至六月三十日止、

婦人唆衆勒斃夫兄

江北鹽城人王錫齡（年四十二歲）、向業馬夫、小王因吃食白麵、所入不敷所出、常在赫德路南英華里三千四百號胞弟王錫銘處借錢、或乘隙偷竊衣服、質款化用、弟婦王史氏恨之刺骨、本月二日下午五時半、又往弟家硬借銀錢、適弟不在、與弟婦史氏吵鬧、氏哭訴其兄史長根到來、向渠責罵不服、氏與兄兩人當將其拖上三層擱樓用麻繩套諸頭頂、拉近門梗、猛力將其勒斃、事後邀同鄉居天津人王國珍及一婦史陳氏、將尸移往後戶外一荒地上拋棄、嗣為普陀路捕房二百九十九號西捕經過查見、報告捕房、派救護車駛往將王尸送同仁醫院醫治、早已氣絕、尸舁膠州路驗尸所、一面派中西探先後將史長根・王史氏・王國珍・及其弟王錫銘（因搬棄尸體同意）逮捕、帶入捕房分別收押、昨晨解送二特法院刑三庭、捕房律師厲志山依刑法二七一條第一項謀殺罪起訴、請為延期、黃日昇推事向被告等質訊一過、諭仍分別還押、改期候驗明尸體再核、

英方指定八家華商銀行特准經營外匯
與美國財部採同樣辦法並准華比銀行亦得經營

自美國財政部修正一般照會第五十九號、特准上海八家華商銀行經營外匯交易後、頃英國政府對上海・浙興・浙實・中興・廣東・金城・華僑・東亞・等八家銀行、亦指定為特准銀行、與中中交農四行以及前特准之十四家友邦銀行、同樣經營外匯交易、此外並特准華比銀行、亦得經營外匯、惟外匯（包括美元或英鎊）之買賣價格、悉照中國平準基金會所訂之滙率辦理、

英美兩委員所建議　凡經英美政府特准之各銀行、必須與中國平準基金會通力合作、以便英美政府財政部所頒之各新章則發生效力、以達到中英美三國合作之目的、其目的即在協助中國政府管理外滙與國際貿易、此後中國平準基金會之地位、將益臻鞏固、而計劃之運用、益將更有效力、探悉此次英美政府所頒之新辦法、係平準會美籍委員福克斯與英籍委員霍爾巴櫃所建議、經核准採用、

中國畫會創辦人 錢瘦鐵先生畫展

我與錢先生既屬同鄉又為合力創辦中國畫會之同志當此本會為先生舉行個展之際宜有一言為介先生以子久山樵為歸而又能運行性靈與天最純正之作風先生足跡遍天下嘗於十年前隻身入黃山經日而出黃山之秘告人所未得者而先生皆有之故其蒼酣蒼渾令人望而凝神先生之書融秦漢魏晉諸法於一鐵雖受教於鄭大鶴前輩而有冰寒之聚至其叢刻剛已早飲江南三鐵之名此次所出作品十之九為其海外時所製俱屬無上精構平柔不易為人擇其藝事者值此良機吾知其必認為千載一時也無疑　中國畫會常務委員賀天健謹啓

地址大新公司畫廳　十二月四日至九日　中國畫會主辦

青年會宿舍加租糾紛涉訟
計加租百分之三十以上　全體寓客籲請社會援助

基督教青年會四川路分會寄宿舍、計有房間八九十間、內分單人・雙人・四人・及統房間數種、共住有寓客二百餘人、多係各校學生、自滬戰以還、會三度加租、較原有租金、已超出一倍以上、該會於本年十月初、復發出通告、謂自十月一日起一律加租百分之卅六、或只加租一百分之一百廿六、而取消所有一切必要供應、並照新租價收取茶房小賬百分之十、

增加總額　達百分之一百三十九強、於是全體寓客聯合簽名、致函董事會（九月廿七日）、請求收回加租原議、開誠商討解決辦法、並推選代表十一人、負責交涉、據幹事會稱、總幹事伍立夫負責、但據伍立夫則謂由幹事會負責、互相推諉、代表等無法接洽進行、寓客等乃將全部應繳租金、交由三代表全部提存特一法院、執料分會幹事孫永嘉忽報告中央捕房、謂此代收房金

提存法院　之三代表「詐欺取財」、十月三十日中央捕房有案可稽、捕房即派探逮捕三代表、後經此三代表出示特一法院收據、捕房根據事實、查明係青年會幹事孫永嘉誣告、乃對孫訓斥一番後、開釋此被誣之三代表、此事發生後、寓客再三請求公佈收支賬目、一星期後、分會幹事即將簽名之賬單一紙公布、惟據寓客詳細調查之下、發覺數量及價格浮開甚多、祇就洗面熱水一項而論、每晨祇供給二小時、每月竟用煤五噸之多、且據

該幹事謂　用煤由開灤供給、但並不足額、故須外購、茲調查得實、開灤每月供給共五十噸、決無再向外購買之理、且開灤煤價十月份每噸僅售一百七十元、十一月份售二百廿六元、而該幹事所開賬目每噸竟達八百元、浮開四倍之多、以此計算、每人洗面一次、即須九角二分之多矣、前日（十一月三日）上午十一時、忽率同茶房將六十九號寓客計繼洪

床舖拆去　（此時計君因事外出不在宿舍內）、並將其私人物件、一併擅自搬走、待該寓客傍晚歸來、得悉此意外事件後、即與分會幹事孫永嘉交涉、但孫君避不見面、乃報告捕房、以便據理核辦、據聞房客計君個人方面、已於昨日向特一法院提起訴訟、要求賠償損失、而全體房客、則更合力擁護力爭、同時並籲請社會公正人士同聲援助、

報販在途叫賣被日軍擊傷

報販南通人花士根、年三十九歲、住滬東楊樹浦蘭路蘭桂坊七號、素以販報為生、藉資餬口、昨日上午八時三十分許、花批得各項日報、携往華德路蘭路口叫賣、詎至昆明路近邢家路口時、被該處日崗哨一名開放一槍、當場被擊中左小腿、彈從骨節過、痛倒血泊中、旋經滙山捕房發覺、乃召救護車急送華東醫院醫治、迄至九時許、日方突又派出人員前往該醫院將花士根帶去、

獎勵捕盜出力華捕

公共租界警務處華捕一五九號、暨二三八號兩名、因捕盜有功、經該處敘獎委員會呈准局方、各給二等特殊功績獎章一枚、以示獎勵、

來函

逕啓者、閱本月二日貴報本埠新聞欄登載「爲房屋糾纏指控公然侮辱」新聞一則、核與事實未符、查敝當事人趙炳麟、前向張蓮汀所租之貴州路九號樓下房屋、開設嘉太運輸公司、突於上月四日、被張蓮汀唆使雷筱馥強暴脅迫、將其眷屬及職員等驅逐外出、並將店門黏貼封條、實施封閉、妨害人行使權利、會訴請上海第一特區地方法院、業經判處罪刑有案（三十年易自字第五五六號）則其所載謂嘉太公司將所有生財貨物及帳冊等、悉行搬去、並未將租金付滬各節、均非事實、且敝律師係根據當事人之意旨、及供述之事實、代表行使職務、其公然列入敝律師為被告、顯屬妨害敝律師之信譽、除依法進行外、應請貴報賜予更正、以昭翔實、為荷、此致申報館、律師宋耀基、三十年十二月三日、

逕啓者、閱本月二日第一萬四千三百三十一號貴刊第二張第七版、「爲房屋糾纏指控公然侮辱」標題之新聞欄內、載「律師宋耀基及其當事人趙炳麟、近被雷筱馥延王耀堂錢鼎趙祖慰律師具狀向特一院刑庭自訴誣告及誹謗等情一案」云云、完全與事實不符、查趙炳麟自訴張蓮汀雷筱馥妨害權利案、敝律師三人為被告張蓮汀雷筱馥辯護、至雷筱馥訴趙炳麟宋耀基誣告及誹謗案、敝律師等均未接受雷筱馥委託辦理、爰特函達、請予更正為荷、此致申報館記者先生、律師王耀堂、錢鼎、趙祖慰、

逕啓者、閱本月三日「大通新聞社租金涉訟待判」標題之新聞欄內、「詎王潤濤以近來房屋缺乏高價頂挖有人覓藉口脅迫房客遷讓」云云、完全與事實不符、查敝人訴大通新聞社因該社違背租約、將房屋分租與他人、而敝人涉訟、證據屬實、對於高價頂挖、完全空言捏詞、相應函達、請予更正為荷、此致申報館、王潤濤、

天氣報告

徐家滙天文臺昨日午後四時三十分氣象預報云、山東天氣更冷、降雨或雪、有強烈之北風、逐漸轉晴、此間與馬鞍島以南沿海天曇、較冷、晨降霧、有漸勁峭之西北至東北風、東海降雨、又昨日午後三時前二十四小時內、本埠氣溫最高六一・二、最低五〇・〇、去年同日最高六五・七、最低四三・〇、

昨日本報發報時間六點三十分

唯一強身特效補劑
腦習工
補力大一奏效速
補腦　強智　固精　長力　功能大
各大藥房均售

新
計劃　建築　精神　陣容

大新舞廳
NEW PARADISE BALLROOM

自建新厦●業已落成●雄視海上●舞業權威

建築宏富式樣新穎　舞池寬敞空氣流通　陳設瑰麗純參西式　光線配備專家設計　上等絨椅異常舒適　琴臺構造獨具匠心　樂師人選全滬無雙　著名紅星一網打盡　各種飲品選料衛生　場內侍役俱受訓練

●注意今天下午四時半起舉行●

盛大茶舞

說得到做得到！舞國紅星全體到！

●陣容之堅硬敢稱全滬無敵諸君光臨一試當知非虛●

（菲島音樂冠軍）恩弟哥大樂隊（日夜賣力伴奏）

是菲島最優良高才樂師的大集團●包羅夏威夷探戈爵士等最新樂器

晚舞八時開場●紅星陣容堅強

●地址虞洽卿路南京路電話 九五〇九五 九五〇九六●

三友補丸

冬季進補，此其時矣

欲恢復健康，保持健康，使不再有虛弱多病之現象者，冬季進補，最為相宜，蓋易收大效也，三友補丸，為大衆化之補劑，三日後即見殊功，連服二三月，無不氣血旺盛，精神充沛，每瓶六元

日月既往，不可復追，其過如飄，其去如矢，雖有大智神勇，莫可誰何，光陰之遷流，如此其可畏也，人固可自暇逸哉

三友實業社啓　上海南京路浙江路東　電話購買九七〇八八

教育新聞

廣西滑翔分會議決積極工作計劃
大校場闢為初級滑翔場　籌備建設滑翔機製造廠

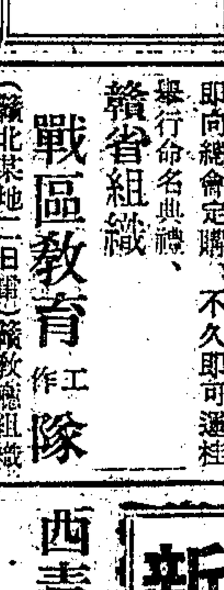
（桂林航訊）中國滑翔總會廣西滑翔分會、於上月七日下午一時假樂群社新宿舍三樓召開第一次理事會、到白副總長崇禧黃主席旭初徐參謀長啓明劉書記長士衡黃主任宗謙許司令兆鍊遠章副主任贊唐陳市長恩元程主任思遠等十餘人、由黃兼會長旭初主席、首由主席致詞、謂本省各地青年對滑翔運動極感興趣、渠與李議長任仁在容縣相見時、李議長曾謂、各地青年多熱烈捐款、購置滑翔機、足徵今後本省滑翔運動必能順利開展云、

▲白副總長訓示　旋由白副總長訓示兩點、第一希望分會成立製造廠、加緊製造滑翔機、俾全省各縣均有滑翔機一架、并成立支會、第二希望中央招考滑翔訓練學生時、分配各省招考名額、畢業後即返原省服務、俾利於工作、繼由韋秘書長贄唐報告分會籌備成立經過、詞畢、遂討論提案、其決議各案如下、

▲議決重要案件　㈠分會常務理事推定為蘇希洵・陳恩元・謝荃・程思遠・韋贄唐等五人、並推蘇希洵為常務理事會主席、㈡闢南門外大校場為分會初級滑翔場、場址設計、待總會派技術人員到桂後、決定計設、經費由分會呈請總會核准、㈢跳傘塔場址、初級建立於大校場、請總會派員設計、㈣分會會址、暫借青年團團部、俟經費許可時、再行另建、㈤分會製機廠、請由總會派員來桂籌設、㈥分會會員、依照分會章程第十一十三兩條規定徵求、並從速進行徵求、㈦會員訓練計劃、呈請總會派教育幹部及器材來桂擬定之、㈧工作計劃及經費預算、由常務理事會擬定、討論完畢至三時許始行散會、四時黃會長在樂群社招待晚餐、六時白副總長招待各理事、觀「忠王李秀成」話劇云、

▲分赴各地表演　白副總長擬邀約此次來桂表演滑翔人員、分往各地表演、惟彼等差假期滿、即將返寧、頃由分會及白副總長電致軍委會軍政廳長黃膺白、延展差假時間、俾能分赴各地表演云、

▲新中捐獻一架　中國滑翔總會廣西分會、自四日成立以來、工作甚為積極、而各方人士樂於贊助者頗多、茲據分會負責人語記者、除大公報捐獻「大公報第二號」、由桂分會應用外、本市定桂路新中興業公司總經理張國瑞捐贈該會滑翔機一架、該機將命名「新中號」、分會擬即向總會定購、不久即可運桂舉行命名典禮、



贛省組織戰區教育工作隊

（贛北某地一日電）贛教廳組織戰區教育工作隊、在贛北日後方展開工作、成效甚著、

陪都文化界舉行示範月會

（重慶航訊）中央文化運動委員會軍委會政治部、國民精神總動員委員會等十單位、聯合主辦之陪都文化界示範國民月會、於十一月十五日晚七時在抗建堂舉行、到會者約二百餘人、主席張主任委員道藩、由吳秘書長鐵城代表中央黨部秘書潘岩及黃廳長少谷講演、旋表演遊藝助興、十一時許散會、

益中補校增設分校

本市益中婦女補習學校、前因救濟失學失業婦女、會舉辦球賽籌募基金、茲已圓滿結束、聞該校為繼辦分校起見、業將麥特赫斯脫路校址、改為第一分校、於短期內、將添設分校數處、據悉其第二分校已籌備就緒、定址為威海衛路四一四號、定於本月十五日開學、專收失學失業婦女、課程分國英算及家政等科、即日起開始報名、所有報名費及學雜各費、一律免收、

墨海堂書畫展訊

著名藏書畫專家墨海堂、自將古今書畫、於上月二十八日起、在寧波同鄉會四樓舉行展覽以來、迄今已逾七日、連日前往參觀選購者、紛至沓來、自五代起迄明清以至今人、所有珍貴書畫、大都預定一空、今日為最後一天、決不展期、愛好書畫者、幸勿失之交臂、

體育新聞

西青籃球第二幕 復聯昨慘敗於巨人
乙組暴風同仁大捷　三戰結果俱一面倒

西青籃球、昨晚展開第二幕戰鬥、乙組兩場、同仁宜家班先以三十八比十七輕取晨友、前半廿三比三、過程一面倒、次幕暴風以三十八比十一大破侖友、前半成廿三比四、局勢亦然、壓軸甲組大戰、復聯原為叙芳舊侶、班底並無外人、其命名復聯、亦取復興舊業、重聯友誼之義、但亦有誤為復旦校友所組合、致日來有多數復旦校友、登門要求參加、殊令主持人董君小培應接不暇、昨賽復聯殊見失常、陶紹生董（仲峯）等穿楊妙射、屢試未成、雖藥良機、失之毫釐、巨人既得地利之宜、於是一路順風、以廿八比十三、輕取復聯、比賽自史密斯罰中開紀錄、沙司金耶龍一氣掛上七分、陶紹生力破重圍、始有斬獲、十一比三後、董仰峯破籃、而前半亦即以十一比四結束、復聯落後甚遠、易籃再戰、巨人一氣增上六分、董仰峯犯規四次罰出、宋啟後調登、復聯依然無起色、巨人比分則扶搖直上、復聯終以十三比廿八慘敗、

▲昨賽結果
暴風勝侖友（乙）卅八比十一
同仁勝晨友（乙）卅八比十七
巨人勝復聯（甲）廿八比十三

（巨人）	犯	分	（復聯）	犯	分
J沙司金	二	五	董小培	一	〇
耶龍	一	六	嚴文陵	〇	〇
史密斯	二	二	鄭自仁	三	三
N沙司金	二	〇	陶紹生	二	四
凱齊洛	二	二	董仰峯	四	二
佛尼克	一	四	何孝光	三	〇
			宋啟後	一	三
共	八	六	共	十三	十三

上半時巨人十一　復聯四分
下半時巨人十七　復聯八分

羽毛球女雙打展幕 法商籃白奏凱

上海羽毛球會主辦之一九四一年度男女羽毛球錦標賽、男子雙打、早於上週展幕、女子雙打亦賡續於昨晚開始逐鹿、本屆女子雙打者、僅祇四隊、為法商藍白・培德・及工部局女中、昨晚展幕賽、法商藍白、首逢培德於猶太總會、法商實力充沛、九比〇大獲全勝、另幕法商白戰工部局女中、法商又以九比〇競全功奏凱、全賽採雙循環制、第二次會戰、定下星期三交鋒、至於男子雙打、自上週展幕賽中、飛梭甲隊以九對〇大勝乙隊、法商藍白亦同以九比〇擊敗斜橋總會及格致公學、

開始預售門票 精彩小型球對抗賽

貧兒教養院發起之精彩小型球對抗賽、邀請申曲對影星、復旦對猛獅、瑞堂戰怡光三場對抗賽、門票分一元二元及榮譽券五元、業已開始預售、收入全部補助貧兒教養院經費、售票處在膠州路武定路口貧兒教養院門房、

下風榮獲冠軍 全滬象棋義賽
V隊海關南華並得亞軍

全滬象棋團體錦標義賽、經十周之角逐、茲已結束、會獲第一屆錦標盃象棋冠軍之下風隊、以十三場連勝榮膺盟主、V隊海關南華三隊並得亞軍、南風季軍、個人得分最多者、為賈安秦、次為朱聖德朱仁安、該賽定本星期日（七日）下午在華聯同樂會舉行給獎典禮、收入現在華聯同樂會會計處結算、將由成正平律師證明、全數捐充義舉、

益友兩乒乓隊成立

益友社體育委員會、對於乒乓事宜、更有良好計劃、已聘孔漢臣程叔銘黃德昌担任乒乓股主任、組織「益友青」「益友白」兩隊、兩隊中遴選精銳參加角逐、社體育委員會平時注意隊員球藝、更重視運動道德以及互助互愛之精神、故將來成績優異、自在意中、茲將兩隊名單列後、

（益友青）領隊陳錫君、負責代表韓德惠、隊長張峻淵、李再春、幹事孔漢臣、黃德昌、隊員程叔銘、蔡倫鏵、楊昌熙、楊昌嘉、吳畏侶、周文康、

（益友白）領隊梁成途、負責代表畢征學、隊長李飛鵬、俞義、幹事周彬雄、秦國雄、隊員翁叔恒、應後俊、戚永年、孫鳳嶽、鍾翼方、

動・運・簡・訊

▲乒乓友誼賽、華隆昨以五對二戰勝培德會、

▲華通洋行乒乓隊、應學光之約、定今晚七時半、在四川路仁記路中孚大樓華通球室比賽、

防癆檢查

X光部　透視攝影取費低廉

診斷輕重●預測吉凶

設備　巨型X光及紫外線等理療機械　施行人工氣胸手術

保持健康之重要條件　施行X光檢查、經醫師診斷肺臟無病者、得安心從業、若發見結核（癆病）者、可及早治療、肺病已經嚴重者、設法挽救、

沈兆荃　德醫學博士、戰前曾任平民肺病醫院院長多年、研究肺病、用數路療法、特有把握、能使各種肺病、迅速痊愈、凡他醫束手之症、短期內可獲痊效、脫離危險、無生命之憂、衰弱虛勞、腎虧遺精、色癆、血癆等症、均可負責治愈、

門診　上午十時至下午四時　二元四角
出診　四時後廿元預先掛號　星期停診

平民診治另訂經濟辦法

地址　上海英租界愛多亞路淡水路對過均樂邨六號　電話三四五二四　大美醫院

龍門 越劇 李艷芳 姚水娟 錢秀靈 今天日戲 孟麗君(本四) 今天夜戲 碧玉簪 不朽名劇·百看不厭 明天日戲 孟麗君 本五 明天夜場演 名劇公演·勢必轟動 鎖麟囊 (電話八六一七五)

浙東 賈靈鳳 筱丹桂 張湘卿 今天日戲 花魁女 今天夜戲初次開演 風流小姨 下期新戲 女兒心

西海 蠻荒奪寶記 野蠻恐怖刺戟緊張 驚人殘酷野獸巨片 下期 胡蝶 高占非 空谷蘭

大滬 今天四場 李麗華 武俠傑作 紅蝴蝶 三支金鏢橫行天下

新新大戲院 泰山情侶

中央 顧蘭君 同命鴛鴦 繁華上海 生活日趨 嚴重苦命 鴛鴦雙雙 同歸於盡

明星 袁牧之 陳波兒 桃李劫 全新拷貝

卡德 欲罷不能 今天映再 桃拉摩 暴風[illegible] 大自然的怒吼 河流的愛恨 下期起映 熱血雄心

英茵 肉市 明天開映 熱血男兒

浙江 勞納 李根 發財新術 最後一天莫失良機 明天開映 第八夫人

杜美 奧宮情血 Mayerling 十六歲以下兒童無成人伴者恕不招待 明天起映 菲洲戰爭

張慧冲 冲就殺 銀槍盜 下期開映 海陸空大探案 大恐怖破黨

光華 賈萊古柏 麥高包祿 The Adventures of Marco Polo 下期開映 李綺年 生離死別

九星 張翠紅 顧也魯 梁山伯祝英台 下期開映 上下集 海底電國

贏得青樓薄倖名

平安 蘇娜娜 雛鳳初鳴 明天開映 骷髏洞

李綺年 孫敏 風流寡婦 後天開映 肉

陳燕燕 梅熹 鐵窗紅淚 大諷刺好商人快人心

永安天韻樓 電影場 李麗華 千里送京娘 仙樂越劇團 聯合社繁華團

日美之和戰莫決 金市之上落無常

昨日現金給赤暗市、徘徊轉漲、價已盤出一萬五千元大關外、美日談判已瀕破裂、利多利空莫衷一是、美金票升至三十元關左右、各方人心一致帶緊、檯面上供求尚屬力敵、天元軋進八百三十兩、滙票商及證券號各進三百五十兩左右、公和時和明豐進胃亦强、但成記順源各出四百數十兩、永成出五百兩以上、祥和聯興同康永各出二百兩光景、致價由一萬四千三百元步升至一萬五千五百元、旋即回下、收市軋升七百七十元、全日交易共二萬零九百十兩、飾金盤升九十元、紋銀尚平、

現金衝出萬五千元

自晨每條(十兩)九點開市為一萬四千四百元、比上日收價低三十元、俄見天元祥和證券號現金號合盛等買進、立見回升三百五十元、升至一萬四千七百五十元、成記萬豐明豐證券號津幫祥和祥興永來力售、頓見步瀉四百五十元、瀉至一萬四千三百元、及附美票步升、外滙軟化、引起買風、天元祥興永明豐公和時和滙票商證券號接踵收吸、價步見上升、午刻尤銳、突出一萬五千元外、達一萬五千三百元、午收一萬五千二百八十元、下午開市即抬高二百二十元、為一萬五千五百元、天元宏慶永誠達來力售、永成傾賣、價頓步瀉五百五十元、降至一萬四千九百五十元、滙票商證券號及合盛公和明豐先後來力進、提升四百元、達一萬五千三百五十元、又為永成祥興永祥和天元力售、回下至一萬五千零五十元、天元復進、德大進一萬五千二百元收市、比上日復漲七百七十元、有一千二百元差度、現金號之本牌金、門市售價一萬五千四百元、收進比售出低一千元、

銀樓飾金亦見軋升

銀樓飾金每兩兌出價、大同行及新同行均於晨初掛升三十元、後再步漲八十元、兩次至一千五百八十元、即回下至一千五百四十元、最後一千五百六十元、(收進減一百五十元)、軋升九十元、紋銀仍掛二十二元、黑市十七八元、

美鈔會出三十元 黑滙帶緊

外滙昨日市況、中央與滙豐兩掛牌勿更、英美商十四家外銀行暨華行小檯價亦平、英美滙黑市續緊更銳、乃美金票突出三十元外、進口洋行求結心切、華商多頭乘機扳貴價、致英滙已軟至一辨士二五或可結、美金三元三七五有不准申請之進口洋行扒結、上半日內迄少成交、價比前日收市、英美均軋緊一二五、下午週三無市、

昨日外幣市況、英美金鎊隨現金價猛漲二十元、英金票劇漲十元、美金票會出三十元關、最後為二十九元八角、比上日軋升一元三角、香港票降一角、坎拿大票及非列濱票均趨漲勢、日金票及朝鮮票軍票等均趨低落、前者為二元七角半、中者為二元五角、後者為三元四角五分、

香港三日(週三)電、今晨滙市開盤呆滯異常、各滙仍無榮辱、下午週三無市、

天津三日(週三)電、今晨滙市開盤告平、各滙均站原盤、並無上落、

紗市隨之盤旋 偏是黃金作祟

紗市趨勢靜而定、但人心充足也、惟大戶鑒於金變馬期紗及黃金均堅昂仍收進、在多頭方面掙扎、所以迴旋力量異常堅強、目下將其他交易所之紗價比較、雙馬獨廉、然雙馬市盤依然渙散乏力、二十支雙馬高價為二千四百八十五元、低價為二千三百九十五元、午後開盤即跳上升、首盤價為二千五百六十五元、然高價一現、即刻向下、跌至二千四百五十五元、但取所引紗市行情、步開步升、又隨之回昂至二千四百八十五元、惟檯面仍係空頭、又彰至二千四百三十五元、收盤價為二千四百四十三元、場外四十五元、

雙馬晨開市態甚平、首盤價為二千四百二十元、步因空頭扒補、升至二千四百五十元、嗣後取引所開後稍下、空方又復活動、賣氣較盛、跌至二千三百九十五元、但價格既疲、買戶興緻轉濃、又漲至二千四百四十元、盤旋為時甚久、迨至收盤、以黃金上漲、空頭抵補、市盤步步上昂至二千四百七十二元收盤、查半日間成交統計二千九百五十包、

金價激漲、形勢依然緊張迴旋、蓋以還來國際間之趨向莫測、消息之錯綜複雜、最感捨取兩難、故觀望者殊無側重跡象、當上午開出、雖洋花續昂、而廠則先趨疲、故期紗經一般憑藉現紗者之左右、十二月份價為二四八〇元開盤、一月份二五五〇元開出、已見平定、二月份二六三〇元初做先漲硬挺、迨至二盤時、適因取引所與廠單又復徘徊而下、多方金見顧忌、遂由金號與證券幫之傾吐下、乃一度軋低至全日中之低盤、不料將近午收時、突以金市驟然上升、現紗與期紗均相依而上、抬至午收各月期約升三四十元許、午後以取引所之堅漲、使多方當為挺定、市氣於散戶之吸收下、仍見微漲、統以局勢所緊、總非十分堅穩、全日上落結果、各月期約好二十餘元至五十元不等、茲列表於後、

	十二月	一月	二月
開盤	二四八〇・〇	二五五〇・〇	二六三〇・〇
最高	二五二五・〇	二六〇〇・〇	二六七〇・〇
最低	二四三八・〇	二五一〇・〇	二五九五・〇
收盤	二五二〇・〇	二五九〇・〇	二六五五・〇
比較	漲四〇・〇	漲五〇・〇	漲二四・〇

現棉市態平定

現棉情況平平、但黃金趨昂、貨主意態較見安平、紐約棉市、市況因有華爾街買進及紡織業買進而漲、昨日收盤價格較之上日各漲十四五磅因左右、印度棉市先因棉商套賣而跌、但繼後又因大量投機者買進、及遠東情勢並不十分惡劣而漲、

金融 市價 三十年十二月三日星期三

◉金銀 拆息 五分 平 飾金 兌出一千五百六十元 收進一千四百十元(每兩計算) 紋銀 廿二元

匯兌

◉天津滙市 倫敦電滙 三辨士一五六二五 紐約電滙 五元二八一二五 申滙 七十八元 聯鈔 四十九元五角 N暗盤 N有行無市

◉香港滙市 英滙現貨 一先令三辨士 英滙遠期 一先令三辨士 美滙現貨 廿五元〇六二五 申滙現貨 四百六十六元

◉各國貨幣(下午六時行情)(單位元)

名稱	價	名稱	價
英鎊	[illegible]	坎票	[illegible]
英票	[illegible]	婆票	[illegible]
美金	[illegible]	義票	[illegible]
美票	二九・八〇	法票	[illegible]
港幣	[illegible]	暹票	[illegible]
玻票	[illegible]	日票	二・七五
越票	[illegible]	鮮票	二・五〇
羅比	[illegible]	軍票	三・四五

◉滙豐掛牌 英滙 三辨士一五六二五 (以上法幣一元計算)

◉海外各國銀價(二日電) 大條近期 二三辨士半 大條遠期 二三辨士半 美銀價 三角五分 平

◉海外各國互滙(二日電) 英對美 四元〇三分半 美對英 四元〇二分七五 英對滬 三辨士一八七五 美對滬 五元三角四分

◉紐約股票 (名稱 最高 最低 收盤) 實業 鐵道 公用 債券 物品 [illegible]

◉華商股票 (類別 買進 賣出 前市成交) 裕民毛織 祥生汽車 世界新廠 裕華公司 新新老股 國貨老股 新亞藥房 五洲藥房 中法藥業 浙江興業 永亨銀行 [illegible]

◉中西股票 (類別 最高 最低 收盤) 英工部局公債一九三五年 法公董局公債 上海銀行 永安紡織 華商電氣 康元製罐 家庭工業 久大精鹽 上海水泥 民新股 新亞新股 新華材料 (以上由裕興證券號供給) 交通銀行 中國公司 新亞藥廠 信誼藥廠 新新公司 內衣公司 信誼股 世界書局 南洋烟草 康元製罐 (以上由中國股票推進會供給) 五和織造 振華油漆 冠生園 中西藥房 華成烟草 新華國輪 南洋烟草 (九江路三八福康股票號供給) [illegible]

◉現紗 (金城 雙馬 天女 大發 紅雙馬 童子 ...) [illegible]

公債雖見回漲 ▲局勢依然未穩

公債暗盤、昨市頗有震盪、但未減其奉柱不定之態、上午一漲七八角、下午驟跌八九角、足徵人心異常恍惚、在此消息龐雜之際、多空雙方均感無可措手之苦、下午外商金融界又有新發表之謠言、如香港滙豐銀行遲延新加坡、人心更覺不振、公債本在虛軟之際、更因地論官之襲擊、昨午前在聯益協興元公茂等猛然抬價中漸漸趨高、丙種見過六十八元七角、但以同順生興賣出而未能立定、午後人心忽虛、生興繼續賣出、丙種開盤忽打破八元為六十七元八角、嗣後因同康聚鑫略有需要、回上二三角、結果昨日收盤、價格各漲三四角比左右、尚高起一二角至六角不等、丁種於午後未有做開、成交約共一百四十五萬元、茲列簡明表於後、

類別	最高	最低	收盤	比前日
統甲	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
統乙	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
統丙	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
統丁	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
統戊	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

股票

股票交易、成交南洋兄弟烟草公司股二百股、價為三十九元五角、

足頭略一盤旋 不久騰踊而上

衆業股市開盤稍高、嗣又逐形下挫、蓋買戶缺乏支持力、賣方見高即售也、結果兩種股票價格與上日收盤價相彷、

廠布 昨市盤旋、上午粗帶硬、午後步步上騰、結果較上日粗布漲六角至一元、細布斜紋漲一元左右、漂染布一部份漲一二元、花蝶粗布晨開跌五角、繼步小至九十元零五角、午收又回升至九十一元七角半、午後由九十二元上漲至九十三元收盤、較上日軋漲五角、本街成交粗布藍布嗶嘰絨布等三百餘件、浙東幫辦粗布色布等一百餘件、

東布 晨盤市氣平庸、售盤均趨下挫、後市因金價升騰、利多謠言又熾、回升亦速、取引所彩球細布期貨本月份收盤價八十六元、一月份八十九元、俱較前日漲一元、二月份九十一元、漲一元半、現貨市場之龍頭細布廠單上午在八十九元迴旋甚久、下午亦升至九十元零五角收盤、

粉價定四十元 —外加裝用二角—

昨洋粉市形穩定、因工部局已開始分配實銷戶、並經公布價格為四十元加費二角之平價公賣價格、一部份實銷已不向市上吸收、即散客實銷亦不復觀望而隨市問津、執貨者既無抬價企圖之機會、亦無統制低賣之杞憂、故亦隨市出售、因此市況大為安定、西棧登肥金龍已站住四十元左右之價格、最高至四十一元、惟已准轉口之東棧各粉因有客回出路、售價仍須五十元外、麩皮祗開三金錢小包十四元半、約二三百包、小麥五十四元、杜客麥均喊七十三存到兩枯、四元云、

食油雜糧 囤戶依然把持

雜糧油餅市況、昨仍一致激昂、良以實銷尚稱不衰、執貨者咸圖把持、故行情繼續上升、結果食油又漲五元至十元、黃豆荳米俱昂一二元、統市售開大連豆油五十桶、江北生油三百聽、另有二千桶、大有廠清油六百擔、日華廠菜油二百餘桶、大昌新廠菜油一百擔、立德恭山大生廠菜油各二百擔、天津新金元六百包、又陳金元三百包、又荷荳三百包、荷來現貨二千餘包、期貨五百餘包、

食糖囤戶心虛 雖猛跌交易猶滯

昨糖市因實銷漸見清淡、而存底反見日增、因此囤戶極為心虛、乘市出售、價乃續跌十餘元至七元不一、公司期貨二四粗白本月十日期價為一百九十六元至九十元、小七元、二十日期一百九十四元、竟降十五元、現貨二四粗白十一月份入口二百零四元至二百九十五元半、[illegible]

香烟可以搬運 ▲有方印者獨俏

香烟依然繼漸增高、蓋廠方因原料缺乏、派銷同業之貨、不能大量供給、再以當局物價限制、香烟一項不在此例、故執有貨者特視價出售、適因有搬出證難出、客幫紛向市場搜售方印各貨、為因茨泰各棧工人發生罷工、存與上項之貨、不能出清、故現貨大都扳俏、價如大英牌每箱二千八百五十元、老刀牌方印二千九百九十元、仙女牌一千七百九十元、五華牌一千八百八十元、品海牌二千一百十元、均比上日趨昂、日用品如火柴皂燭等暫度平靜、稍覺俏俐、因廠方有加價消息、

粉乾上漲太鉅 自是不能不跌

線粉干前因提漲過甚、如龍口粉竟達四百六七十元、可謂極盡高昂之能事、近以貨價大都轉降、此為雖係冬令當銷之品、亦難例外、價乃步挫、前後已跌去數十元、昨市龍口粉售四百元、餘照退、

黑鐵坯子突露鋒芒 ▲原扎須萬一千元光景

黑鐵坯子、因福建幫搜羅、加以香港來路又見中斷、本街底貨單薄、蕭條之市象中、突見光芒、以致喊價又起漲風、查昨如二千磅原扎須一萬一千元光景、二百磅花色每箱更沾一千一百元至一千一百五十元不等、較之前市又昂昇達一千元及一百五十元之鉅、

紗花 (中國地產 廣業 英美 怡和 怡和紗廠 ... 上海 中國 [illegible])

疋頭 ▲粗布(每疋)(單位元) 有×符號者係日廠出品 ▲細布 [illegible]

雜糧 [illegible]

油餅 大連豆油 江北生油 桶 大有清油 日華菜油 大昌新 [illegible]

◉美麥 月份 收盤 比上日 十二月 [illegible] 五月 [illegible]

唐拾義 特效良藥 哮喘丸 一服喘止痰消

永昌股票公司 提倡華商股票 實為當前急務 投資穩固可靠 有利工商企業 專營華商股票 承辦各種證券 是理想投資者最佳服務 是急需出讓者唯一捷徑 九江路大陸商場二樓四五號 電話九〇二九五 八六四九八

股票種類	買價	賣價
維大紡織		150.00
中國墾業	100.00	105.00
新亞材料		17.50
大中華橡膠		800.00
振華油漆		270.00
大陸銀行		2050.00
交通銀行	115.00	120.00
內衣新股	15.00	15.50
民誼藥廠	31.00	
閘北水電		17.00

華孚銀號 經營業務 往來存款 利息優厚 會計獨立 保障穩固 代客買賣 期現給赤 軍用美票 統一公債 中外股票 證佣克己 上海銀錢業公會會員 八十號

安孚紗號 代客買賣 雙馬廠單 標準期紗 藍鳳棉紗 彩球細布 價格準確 行市公開 不計包數 成交迅速 證佣便宜 特別優待 上海紗布交易所經紀人第87號 上海證券交易所經紀人第40號 存入證金 計算利息 電話:九八一一八號 地址:北京路三八四號

裕興證券號 上海華商證券交易所經紀人 代客買賣華商股票 地址 四川路 電話

昌隆號 地址:哈同大樓一樓 電話

(三馬路) **大舞台** (電話)九〇二〇〇 九二〇二〇 (七時開演)

今夜繼續獻演 夜戲 四角 五角 一元 二元 三元 昨夜上下·客滿

(勢必擁擠，火速定座)●●●●●

(林樹森領銜主演)

●明清兩朝

十三集

神怪劍俠傳

歐陽德查山打虎·鄭郡王府 明月夜：憐姑救張仁

永和殿 此場佈景自二馬路到三馬路搭八寶耗千金

地窖機關 (歐陽德巧使空城計) (燈光更進一步)

藏書院 春色無邊 (磐石盟誓)

俠客營 (全新佈景)

●節目● 永和殿康熙降聖旨 歐陽德查山擒猛虎 俠客營僉仁訪勝英 鄭王府懸眼識英雄 東嶽廟薛鳳誅克贓 藏書院神顯報應 歐陽德地窖探秘密 福州城勝英擒克壞

東嶽廟 七爺八爺(當場顯聖) 全體武生 特別開打 新奇出手 險

皇后劇院 廣西路南京路口 電話九一五九二號

標準申曲 (老鍾)二時八時 座價二元一元五角

上海滬劇社 ★今天日夜初演★ 大段唱工過大癮 (俞僑僑導演) (胡知非編劇)

月缺花殘 對做唱真結棍 又苦又噱

下期教育新戲 日·夜·籌·備 悉·心·排·演 **？** 柯達編導

又一名劇預告 **多情女子無情漢**

大中華 四馬路中華大座 電話定九〇一號

老鍾 日夜二點八點起 座價 一元五角 二元

電話定座 專差送票

筱文濱 (陳容姓氏為序) 小王方...

筱月珍 桂筱桂 林英業 ... 丁是娥 ...

今天日夜挽留再演 張冶兒(編劇) 筱文濱(導演) 哀艷悱惻 心靈牽繞 **姊妹花冢**

·本星期日起· 王雪良新編 **頑固家庭** 明天起定座

申報分類廣告

招尋

●**尋人** 金生弟鑒：爾因婚事出走，家中年老父母日思盼歸，逾來你母受刺激，抱重患臥床，夢思亂言，命人嘆息，萬事終有解決，切不以悍再悍，向希三思而行，見報即歸家，或電話通知，亦可再決，不致汝為難，是也。何達坤啓

賢沉鑒 來函已悉，已商究法，望即前來，或電話亦可，決不有則深謂言之不預也。莫

徵求

徵聘造紙人才 茲擬徵聘造紙技師一位，初步從事製造便紙灰報紙及灰盒紙，如有斯項識驗豐富之專門人才，希詳開履歷函本報3095信箱，合則約談

徵求事業計劃 凡有事業計劃不論新發明或改造而不須資助合作均可，請函本報3096信箱，有興趣發展前途者

●**徵求寫手** 凡能寫宋體或顏體小楷者，請至趙主教路一百十九號轉沈君，樣張寄法租界，不合者原件退還，選者函約面洽，金從豐

徵友 某君廿五歲，庭甚健美，中學程度，有特殊技能，生活因求偶苛故未婚，有進取心，誠徵女友，為不合嚴守秘密，請函申報信箱3093號

徵友 某少年忠誠篤愛文學研究，徵求志同女青年一位，須年念歲以下，誠意者請函寄於橫濱路武陵邨三百十六號李君

徵女僕 年齡不拘，小家庭，服工資十元，可加供膳宿，外快須有保安，意者請函申報信箱2939號

徵待者 男性高小程度，誠實耐勞，無嗜好，能作保，供膳宿，請函新閘路安寺路九五四號新市場娛樂園接洽上午

●**徵學徒數名** 徵學徒年十三至十八於三日內親至四川路四二號四五室面試，須有保證

●**徵求各國建築雜誌** 凡有新舊雜誌及中國建築第二卷第八期及第三卷之第廿七期有意出讓者，請投函郵箱第2027

●**蘭心公司華商股票部** 徵求中原染織廠股份，如願出售者請屆臨九江路大陸大樓805號面洽或電話一四〇〇

●**徵求流動金念萬元** 茲有某大企業需現金週轉，願將電器五金材料為抵押，利息優厚，保證穩固，有意請投本報三〇九二信箱接洽

徵求校舍校具 本會擬辦義務小學一所，如有校舍或校具出讓，請開明價目函寄東新橋昇平里五號布公會或電話九七四〇四接洽

誠徵校具課桌 出售者詳示價格函海甯路翊文紙號或電話44121

徵求柴油及水銀 若有出售者請親臨江西路二四六號聚興誠大樓三〇九號國際公司面洽

徵留聲機及無線電 雙聲機及五燈長短波無線電各一架，如願出讓者請開明價格及號碼函東嘉興路二六二號張復生轉，合則函約

重價徵求收音機 不論好壞及牌子，出價最高，請函七浦路一七七弄四十號郭投

徵求電風扇千里鏡 出讓者請函郵局信箱755，保證滿意

重價徵求古玩 字畫磁器翡翠玉件鼻煙壺圖章細毛皮衣，請開明何貨，函東浦石路國藥研究社，電話八七二〇二八號

徵求售幛 銀盾 鏡架 金字 銀件 興記號地址天津路131號電話96247

徵求鋼珠 價格請開明何貨花色數量及最低價投函郵箱二〇二八號洽

徵求花売木屑 如有數量請電七五〇八〇號陶君接洽

徵犬 如有優良純正宗獅子狗，雌雄不拘，年齡自三個月至六個月，請寄成都路四九六號李君

徵求縫衣機 三輪腳踏車 二輪腳踏車 請通知郵局九號信箱

●**徵合作寫字間** 某人需寫字間一處，如有分借者，請洽電話一一九八〇一四八〇，洗君接洽或全間出借亦可

●**徵求店面合作** 進貨及客戶有相當把握，茲擬徵求有店面合作者，請向白克路九如里八號劉君洽

招考機匠

茲擬招考機匠二三名，合格者待遇優厚，位置穩固，凡屬華籍年在廿九歲以下，體格強健，行端方並具備下列資格者均可與考：

1. 曾在工業學校學習機械科目並熟習英文
2. 曾有實地修理機器經驗在二年以上者

應徵者須親筆繕具英文履歷書一件並附證書抄件寄交本館信箱3074號，合則函知面試

聘請

聘書記員 某校添聘書記員一位，月薪五十元，供膳宿，有願就者須具詳細履歷用毛筆及鋼筆各寫一頁，函寄即開路六一七弄十號收轉，合則約期面洽，不合不覆

聘請女秘書 凡身家清白體健貌美，年二十歲以下，中學程度，獨身女子，每月待遇二百元，要者請到靜安寺路為合格，接洽時間下午三時至六時

聘有經驗校對 須通中英文，耐勞，待遇九十元，起寫履歷親至北京路鹽業大樓三樓四號洽，別墅12A8號房楊君接洽

●**聘主任醫師** 吳縣醫院聘主任醫師一位，須經驗豐富有醫學證書，願就者請函申報3090號信箱，合則函約面談

本校聘代教員 北河南路蓬路口泰華里弄底對面松華小學，數位不拘性別，須有經驗者薪給從優（供膳宿）

聘英文會話個別教授 求請開明酬報函江西路406號內522號應君洽，代法租界限路某君處

聘請日文教師 每日下午五時至七時，精通上海語日文教授一位（須住虹口者為合格），每星期六次，月給洋約80元左右，有意者請函申報3079號信箱

聘請日文教師 北京路四號中華輪船公司出納科張君面洽

●**聘女交際員** 某大電影廠專為外出向各公司商號接洽廣告事宜，以利通國語英語白話精神者，須有忍苦耐勞精神者請逕投函本報3081信箱

招請 應徵女侍者，酒吧間須有經驗，英語流利，每日上午十至下午二時親至靜安寺路五四號馬霍路口大樂咖啡館與君面洽

聘請買辦 茲有某大德商洋行擬聘中國買辦一位，須熟悉中國法幣十萬至二十萬元資格，詳細履歷投函本埠郵政信箱三七〇號，請先開明面談

●**招請送貨員** 有能騎三輪車，體力強壯且富於經驗者，可參加，地址呂班路顧家弄十四號，上午九時至十一時接洽

招女工 高價添招紡線廠熟手女工，浦東陽家渡公司浦東蘆家弄

招女工 高價添招女工，生熟手均收，工資供給月過五十元，膳宿有亭合公司，腦脫路二〇七弄底

招藝徒 本廠現需藝徒數名，年十四至十六，小學程度，身體健全而有志學藝者請速至戈登路四四八號上海口琴廠面試（最好家長同來）

聘請

徵房 某君夫婦人品高尚，正當職業，擬徵清雅住房一間，小租金約二百元，出租者請速函郵箱八六〇號，能合作互助者尤歡迎

徵房 某女士欲徵一小房間，點須交通便利，函蒲石路五〇八號，早出晚歸，不舉炊者為宜

徵房間 青年一人，租一亭子間，最好有衛生設備，運具傢具更好，月租八十元，請上午九時至四時電81909庚泰洋行

徵市房 某大公司徵求四川路沿街一帶沿街市房為寫字間之用，約需三間門面，租金少者，詳細地址面積及頂費，函轉三〇〇九銀行大樓140號，合則約期面洽

徵屋 母子三人，好潔靜，無幼孩，職業徵求月租百元之小型房間，有衛生設備，與東路出租者請賜函二三電話二二三號吳君

徵屋 母女三人，無小孩，有職業，徵求法租界交通便利之臥室各一間，有衛生設備及電話，請函愛德路永裕里卅五號二樓

徵屋 亭子間或同住，大學男生品純有保，徵拉都路至呂班路一帶，租金請函本報信箱3097號洽

女子一人徵租 界內空氣清潔高尚家庭之小房間一間，月租百餘元，保出讓者投函申報信箱3099

徵腳踏跑車 平出價高一倍，宅電話三一八三五，薪路營福里一九號交

徵腳踏車 平新舊不論，出價比眾抬高，部路64弄22號電話87346，白爾

皮革 茲受友人委託徵購各種皮革，願售者請開列牌子等級數量，顏色及價格投函申報信箱3078號，合則面洽

安全投資良機 某實業工廠擬充業務，如願投資五萬元至十萬元者，請函本報信箱3093接洽，計息優厚，並派員司賬，保證穩固，為最有益之投資也

營業

待聘 某女士教會女中畢業，現任家庭教師及商界職員，願任業服務待聘，成都路聚慶里七號呂

●**注射針液** 皮下肌肉靜脈，到府注射，收費一元，長期短時均所歡迎，詳細地址時間寄申報信箱3089號，李恩華醫師收洽

待聘

醫院招練習生 初中程度，年十七至二十歲，一位，供膳宿，月給津貼五元，備細保至漢口路六六七號接洽

茶房 四名，月薪六元，飯費供給，資格強壯能耐勞，有志者至愛文義路（卡德路西）七五〇號陳洽，下午三時

租頂者注意 本所專代客租頂各種房屋地產店基，並有專門人才，免費代辦各種手續，委託成交迅速，代為登報

大華租頂代辦所 霞飛路三三五弄一號 電話八五四六九

●**衛生衫·線襪·手帕批發** 香皂·及其他雜貨 買進賣出 請至廣東路一三三弄二十號金剛公司貿易部 電話一二七九

修皮鞋 本廠旨在節約特設修理部，新發明補鞋面精修鞋後跟掉換全底，電話接洽，專修理部浙江路石路一同安鞋廠修理部，前堂86號，202號

染皮 皮鞋·手套·皮匣，無論黑白藍紅及奶油各色，一例可染，價每雙68元，地址愛文義路溫州路口十五號正記，或來信說明當派人來收

翻新大衣 茄克衫大衣，時裝公司專翻新大衣並女時裝，起碼30元止，如惠顧請至地址法界環龍路417弄道生里廿五號，電話72298

代撚綢廠襪廠各線 有意者請函法租界西愛咸斯路210弄51號接洽

鐘表 門出理修 留聲機 無線電 光鐘 立刻到府 電話接洽 表行張家宅路口

無線電 專修收買 新舊收音機 電話一六四〇 大美公司 出門修理當面修好 保用一年 修費二元 電話97798

無線電 兄弟無線電話三八四九〇號 出門修理當面修好 立等聽 電話九五一五八 仙樂無線電

修費二元

沙法 裕專修 沙法 昌號 專修理 接洽 來接洽山西路320 電話5916 邱派專門技師

●**福昌** 精修 (紗發) 整舊如新 專做接套 歡迎比較 地址山西路 電話31869 廣東路福煦路1238 141號

亞專倫修沙法 電話41766 派員接洽 三泰北路27號 窗簾做套

首創精修沙法 出門修理 回帶 每件 新沙發廠 取費低廉 海寧路九路七〇六電話 浙江

●**丹麥女子按摩** 寺路一〇二五弄靜安別墅三十三號 時間每日下午二時至九時 歡迎光臨 Miss CORA 擅長按摩 西摩路454號一樓二號 請由後門進出

按摩 新到青年女子 擅長按摩十一時止 海格路600弄1號

歐洲按摩 新到西籍青年女士，擅長按摩，歡迎光臨 卡德路四十號一房間 弄七十二號二樓十一號

●**按摩** 法國女子按摩 手擅長面部及全身按摩 迎光臨 威海衛路840號 請走前門 Miss France 每日下午二點至九點鐘

●**按摩** 外國女士數位 擅長按摩 歡迎光臨 靜安寺路一〇八一弄十號 下午一時至八點 56號及16號一樓 請走前門

按摩 外國女士數位，擅長按摩，時間下午一時至八點，靜安寺路一〇八一弄十號，房子內A字

小說租出 武俠劍仙 本立時可取 每月四元 六本廿四元 三本十元 電話三六二九 號九 ...

出售

人造金·金鑲 家一廠列百體紙 明認君諸 政府註冊 獨家出品 ... 均一元 得五元 保價 ...

廣永和爐灶廠 首創發明 專家灶爐 廣東路五〇二號 電話一〇六三四 代設計 運用 燃料 經濟 堅固 美觀 整潔 材料 高上

黃銅經濟油爐 中華全安 每只特價五元 加贈漏斗一只 電話購買大通路培德里21號 31623

西門子電表 水表 本廠本牌久用尺寸已耐用水表並 ... 南京路三三號 西門子電機廠 白謹

美國螢光燈 兼售各種電器 電話九〇六〇二 四三號 ... 海寧路 公司 ...

霓虹燈玻璃管廉售 及乳白色玻璃數百磅 價廉出售 茲有綠色白色 紅色 辣色 接洽處：北四川路三○號或電話四一八二四二四號張君接洽

電燈泡廉售 220V 全筒頭5W 10只 15W 100只 40W 400 只 共售五百元 無讓價 請電話七四四八四二一號 順豐洽

蓄電池廉售 D.K. 全新 6伏 120安培 汽車用 十餘斐爾德路恆德里53號 樓上下午接洽

煤球 價平 每擔十七元 電話七六六〇三 老四大廠

白煤 火爐鍊送 上海煤業聯合公司

老牌煤球 四大廠 每擔十七元五角 電話三一〇〇〇 八角

鋼爐 請電三一〇〇〇八轉

舊木器 出高價收購中西木器鋼琴銀箱 冰箱鐵床打字機 收音機 千里鏡 照相機 縫紉機 銅鐵床 新開路536號 新閘舊貨商店 電話36459轉

舊床專家 收購 舊鐵床 木器 等各種 出價 最高 專收 洽電話 85282 0通知 即派員 833號 萬順

收買銅鐵床 高價收買 新舊銅鐵床 價廉 三六九〇四號 鐵床廠 美興 接洽 新開路 南京西路

銅鐵床 重價收買 舊床新換 新床便利經濟 設修理 電話61275 愛多亞路 1347號 太平洋

銅鐵床 重價收買 舊床新換 新床便利 經濟 電話61998 設修理 愛多亞路 1382號 新華廠

高價收買銅鐵舊床木器沙法 請打電話97247 北京路六五〇號內萬昌盛

專收上等木器 首創一第 玻璃收紅木柚木廳堂房間 寫字間木器 及各種 或函件通知 直隸路95號虹廟 貴廠 收買 抬價 出價 比眾 服務 電話 90179 98672

粗細皮貨中西衣服 高價收買 代辦 派員接洽 電話九五〇八 衣莊 來函通知 南京路 口 餘興里 內長昌

收買存摺 公債 股票 押息 代收 南京路慈淑大樓 720 電話97415 銀行

打字 百字一角 立等 可取 代打蠟紙 (印油) 會計 計算 八仙橋恒茂里58件文 中文 寬聚 橫道

打字 文化中文社 每百字五角 正頁 副頁 油印 每千 元分 四角 電話 85298

洋針·套鞋·萬金油·鷓鴣菜 如有需出售或購進 請電話二七一三 大康號 三樓上 馬路 二號 一七

簡明日語文法 四美堂 標準字帖 日本帝國大學畢業國語學士黃在江編著 每冊六元 全國三通書局 或四川路203號一樓102號房間現代出版社 均有售 啓明 發售 半價

華新日曆 發批 上海福州路九九號 二 三 八

永大日曆 大小多種 均按本底價 百份以上 二十五元 每 三 十 面版 日曆 永大印刷公司 電話四二一九九號 出品

永大特大日曆 批發

新華日曆 定價低廉 專營 花色 推廣 印銷 ... 麥家圈新華書局

新創銀行錢莊用品 時新文具 批發所 歡迎 價廉 貨充足 請 備 本社 零售部 注意 銀行錢莊 北京 路 河南路 三四 〇九 電話

牛皮紙 廉售 35×47 50磅 80磅 90磅 每令 $2元最 用 0.01合 之 包 貨 美 生 每令 五 計 興記 電80389

牛皮紙 桃色 28½×40 法大馬路卜鄰里9號 電話81172 售廉 貨洋 雜 多店 歡 從 速 購 存 合

紅牛皮紙 34×43 70磅 紙樣備索 青島路83號 電話三三五 〇八 號 二百 餘 刀 下 價 廉 售 另 鐵 貨 取 價 值 最 ...

複寫紙 華中高等 246 青蓮牌 讓廉 欲購從速 請電話 三五八 九 吳君洽

草紙 灰色 八鬆 售每捆四元 雙連 每令 包 運 每捆 一〇八〇 張 大 電話 十 九 ...

草紙 無敵牌 灰色 雙連 灰色 一〇八〇張 九〇〇張 七號 六九 角 元

草紙售廉 機製 請向白克路同春坊45號 電話 94629 接洽 灰灰 灰色 色 色 單連 雙連 一 二 〇 ...

花呢 機牲 八丈廿 二色 各元 九 二 八 丈 廿 **嗶嘰**

鐵克呢 包退還洋 經基紡織公司批發所 電話購貨 44571 新六條二廿 八丈元 八丈 二廿 **絨布** 北山西路 五八六 號大戲院北弄

花呢嗶嘰 源興廠 電話購貨 包退包換 ●四馬路 世界書局 對過 二八七號 二 門市部 98702 八丈元 二廿九 八丈元 二廿

絨布 機牲 尺一丈四 元十四 ●源興廠●四馬路世界書局對過 387號二樓 電話98702

大量月光麻紗 正頭廉價出售 茲有素色白灰藍月光麻紗數千疋，適宜內衣童裝女式之用，質料堅固顏色鮮明，定價特廉，如蒙批購，請函投山東路二五號王君接洽，或電話九〇〇八六可也

細紗賤售 中新紡六十支單紗一大包，貨已在香港，欲購者請電話一九五五六錢君接洽 賤售$6500 提貨交後到香港

大衣出讓 今有來路男大衣一件及法國泰新村6號樓下接洽 絨西裝數套出賣，合意請至霞飛路姚主教路99弄

八成新西裝出讓 茲有絲根裝數套廉讓，斜克一西，亞爾培路五六九弄八號陳洽 一夏用

油布衣 廉售十五元起 保水不漏 新泰油衣廠石路509號近北京路 電話96424轉

絨毯出售 用途及廣為因停止囤存貨堆積，中興順記電機廠，良機馬浪路辣斐德路新民邨四前門張幼蘭 色絨餘氈條廉價出清 四元起

●**美國羊毛絨毯** 某西人回國有積存羊毛毯子 79/88 時二百四十元 幅裝二箱欲要者電話接洽摒客謝絕，售三十七元 半一幅 電話60977號 即可送上 不合可退

最優漆包線出售 敝廠經理各名廠出品蜂牌漆包線，品質純粹，價格從廉，各號俱備，最合於電機電器及收音機等用，保證無脫漆之弊，倘蒙賜顧，現貨無多，務希從速，上海信孚華行啓 新加坡路九一三號

Swg Belden 漆包線廉讓 茲有26 32 34 36 40 42 定價特別便宜，歡迎電話接洽 15505 接九號分機樂君 貨另拆均所 九至四時

燐銅皮 廉售 大號 3 6 7 江西路 殺行

出售鐵木織機連龍頭十二台 頭號電力 雙吊龍頭五台 電話 洽處 三三五一六

出售鐵灶 茲有八成新包車房 間長6.5呎 闊5呎 高七呎 最厚 鉛皮頂 可拆散 遷移 可作巡捕亭 又 三火口 經濟 鐵 灶 內裝 盤 香 照市價 對 折 蒲石路 764弄 14號洽

大批收音機出售 用牌交流乾電兩用機 各一只 尚有六燈 八燈等均 保來路貨長短波 一式 茲因美軍撤退委托代賣 廉價請至卡德路一六號葛君接洽 電話31598 五燈 飛力浦 范朋 克吉 而文 通 特 別

矽鋼片出售 馬達方棚 茲有頭號 S.W.G. 26, 30"×108" 二十噸及 S.W.G. 28, 30"×108" 十噸今願廉讓，如有意者請將最高價格投本報3091信箱 馬達吸鐵皮 方棚吸鐵皮 所需數量 接洽地點及時間

出讓 二千磅 黑鐵坯

●請電話：三四二〇八號王君接洽

人參再造丸 大號 中號 小號 (粒) 每二元 五角 一元 批發價目 優待 法大馬路三五號電話八二七二一 ●益大參燕行

陳足 卅年家藏道地關東 貨廣 廉讓數斤 凡男婦老年多年 世一堂 鹿角膠 四馬路中華書局會計課鄔洽92145

陳舊阿膠 北平 山東 大宗 批發 北京路 轉角 時間 二驢皮膠 鹿角膠 仙膠 上午十點至 下午兩點 龜板膠 中國信託公司四樓五號 黃君 四川路

六〇六每針拾元 有大批 東貨 六〇六 為減輕患者負擔 起見 注射每針十元 下午五至七時 重慶路 馬立師 新邨 五十 號 葡萄 糖 溶 解 健 安 醫院 限 期

顏料 有大批德國貨 納夫吐AS ASBO ASBS ASBR 紅 · 培士 顏色 以 紅培士 · 土林藍 BCS · 藍 BR 硫化元 · 青蓮 · 雙G · GG 及日本貨 拉滾 紅 · 4G綠 · 雙R 大紅 · 硫化碱 · 保險粉 紅 · 培士 等 如 需 用 各 種 顏 料 廉 售 願 將 下 列 一 款 時 至 三 時 撥 電 三 五 六 八 號 房 間 斐 君 接 洽 者 請 於 十 人 因 急

漂白水 漂白粉 茲有某工程師發明漂白水功效與 如欲需用 請 函 本 報 第 3083 號 信 箱 接 洽 可 也 美 國 紙 廠 用 同 價 廉 物

●**出售液溴** 價三二〇元 (六磅半瓶裝) 溴化納 (U. S. P.) 每磅二〇元 投函本報第3094號信箱 美國貨 (Mallinckrodt) 每磅

出售 有意購者請打電話 42493 轉 三樓 比金 美孚 頭號 紅桶 華來 牌 白油 ▲號 鐵桶 接洽 有 木 箱 廿 油 白 油

●**出售** 每瓶十六元 拜耳 海 含藥大瓶 每瓶 格外 低 廉 路 者 請 打 電 話 九六二一八 另有 飛虎 克 散 九 四 十 五 元 及 華 奶 油 明 雙 桃 二 瓶 起 送 如 此 特 價 良 機 弗 失 是 幸 七 注 意 君 欲 利 他 諸 民 合 購 大 瓶 零 售 大 瓶 藥 賤

廉售 信託部 電話九七〇一 Sulphonamide 硫化物 黃凡士林，孟山都燒鹼，碘片，小蘇打，過錳酸鉀，接洽處河南路永利大樓一〇二號民 4279

出售 請一九〇額台路 一二〇號 德 四 〇 明 弄 斯 號 電話一七 〇一 八

活性炭六百磅 每磅廿三元 ("Norit" "Active Carbon") 鋅氧粉 (Zinc Oxide, guaranteed 99%) 十噸 每噸三萬二千元 美國黑紋皮 (Black box-calf, Am. Hide & Leather Co.) 一千尺 每尺廿八元 氯化鉀 (Potassium Chloride, American Cargo) 一噸 每噸一萬三千元

火油 某零售商店因存貨完，特徵求國貨公司或他處火油 須量多 者 批 貨 市 惟 售 ... 請 戈 登 路 西 二 ... 電話 四 六 二 八 五 三

熱水瓶 特價 每只 二元 一 十 九 元 大 號 三 只 銀 星 香 皂 一 塊 漂 洋 電 標 ... 36時換柄 木塞 保暖 可 足 堅 固 衛 生 電話購貨 94650 華藝廠 牛莊路739

大贈送 加料熱水瓶 ... 話 貨 45770 即 送 ... 廠 啓

套鞋 肥皂 牙膏 洋燭 出售或購進 請至北京路二九號 ... 電 話 洽 下 一 (四川路口) 樓 福 運 號 ... 13667 ...

肥皂 洋燭 限價之內出售 祥茂肥皂 元每塊五角三二分 白美 盒 肥 皂 每 箱 五 十 七 元 洋 燭 每 箱 四 十 元 無 論 多 少 均 可 出 售 從速 以免向隅 地址 南京路 一 九 四 號 電話 九 一 〇 六 一 ...

●**皮手套皮件商注意** 茲有某君向各廠訂定有各色羊皮數百張，本人急欲離滬，不便帶走，願廉價出讓，有意者請向三馬路近四川路二一五號 四樓 廿 一 號 徐 君 代 洽

(下欄)

●**玻璃廚窗出售** 十寸深 兼 有 八 尺 丁方 玻 璃 廚 窗 一 只 願 廉 價 出 售 有 意 者 請 速到 海 甯 路 鴻 安 里 一 〇 五 號 內 看 可 也

出售 每只價二元半 美國貨 CENCO 真空抽氣機一具 (½h. p.) 價1500元 又化學玻璃細磨沙玻璃塞黃瓶 (325c.c.) 五百只 投函本報第三〇九四號信箱

●**四尺半馬達車床出售** 如欲購者請至懷定盤路七六一弄五〇號廣興機器廠接洽 電話二二九〇八

●**鐵工廠出讓** 虹口中心區 大小車床鑽床 馬達電話俱全 請打電話五二九九曹君接洽 廠 在

雪茄煙廉售 本行三五牌雪茄 每箱五十枝，等 共 廿 元 一 箱 起 送 購 滿 五 箱 贈 美 麗 玻 璃 只 存 貨 不 多 欲 購 從 速 偷 敦 洋 行 九 年 四 號 ... 電 話 購 貨 13916 號 房 仁 記 路 一 ...

中外唱片 數百張每張一元至三元 均有 粵 閩 寺路 1251號 樓上 靜安

收音機廉讓 英法租界兩用完好五燈機 $1 35 福煦路504弄14號林君洽

來路收音機 腳踏車 八燈 新 古思 來 自動 收音 機 七燈 電 唱 頭 米 厘 雷 表 無 線 電 英 國 腳 踏 車 ... 麥 特 赫 司 脫 路 五 百 十 二 號 曹 君 接 洽 ... 電 話 85915 ...

廉讓二百元 茲有最新式及交流萬用電表大小，交流外有最新式及 珍貴禮物 ... 友聯公司 時間9-12 2-5

無線電電表另件出讓 茲有新到美國RCP廠大型電表 ... 及 其 他 各 種 無 線 電 另 件 ... 靜 安 別 墅 一 號 友 聯 公 司 時 間 9-12 2-5

紅豆 南洋出品鮮豔透明每斤一四〇 一元 起送 紅豆 三百 念號 大吉 買 一 元 ... 福 煦 路 南 國 貿 易 公 司 電 話 三 三 六 ... 九 力

大型過濾瓶 硬質燒瓶 容量1000c.c. 1500 適合藥廠化工廠 ... 經久耐用 四川路 ... 號 新 ... 科 學 社 ...

●**僧帽牌油墨出售** 茲有上海各種 ... 油墨 出 售 欲 購 者 請 函 詳 細 開 明 價 格 投 函 申 報 第 3087 號 信 箱 合 則 函 約 面 洽 此 啓

●**祥泰夾板離必頓茶廉售** 茲有祥泰36×72三夾板每件十四元又印度 必頓 Liptons Ceylon Tea每磅四十七元 另有 ... 願 廉 價 發 售 ... 黃 君 接 洽 電 話 九 二 六 一 七 ... 公 司 安 康 里 六 號 和 中

客堂紅木傢具 茲有舊紅木客堂傢具一堂售價低廉請函申報第3098號信箱

廉售車床 茲有九成新國貨陸尺車床二部，四尺半車床二部，八尺車床一部，如欲購者請電話三九六五七沈君接洽

●**人力車外胎出售** 茲有三元牌人力車外胎廉價出售，請接洽一九號三樓五二號豐記貿易公司接洽 32×6 欲購請電話八六九〇

卡車胎 茲有新到美國著名老牌 32×6 加重內外胎出售 請 洽 仁 記 路 一 號 或 法 外 灘 九 號 房 間 六 十 四 號 接 洽 電 話 八 六 九 〇

固特異卡車胎出售 Goodyear 卡車胎32×6只又30×5十只 錢牌包車胎出售 如有意請駕福州路八九號二四 七號房間 電話一七八八〇 永興貿易公司啓

包車出售 杜神父路永昌里六號王洽 電話八九八〇 九成新泰興車行出品 具全如要者請另 ...

包車出售 史泰八成新 一號萬順床廠 電話八五二八〇轉 愛多亞路三八一號 ... 車身堅固 零件全俱 欲購者請駕至

廉讓腳踏車 保險槓350元 萬 新 鋼 馬 架 ... 成 新 飛 九 有 ... 鑑 鈴 燈 車 極 ... 南 京 路 口 大 慶 里 20 號

八成新腳踏車 出讓 南京路 三十四號 蔡洽

腳踏車 平 跑 車 數輛 均九成新 價極廉 ... 德路 B 1220 號 廿 東路口

腳踏車 連照另件俱備 車身堅固新胎$205 虹口塘山路778弄24號前樓王洽

●**蘭令牌跑車出讓** 茲有九成新蘭令牌跑車一輛$1500，如需要者請至中滙大樓五〇六號王君接洽 4936

廉讓跑車 跑車及跑車外胎 $280 連照 在霞飛路一四九三號二樓 顧君二路電車直達 即上海新邨口

跑車及車外胎出讓 座內外胎亘飛輪牌九成新及新皮 快慢厚薄 可做愛多亞路 155 號

縫衣機 勝家15種 出讓 呂宋路80號 電話80550 大中華

尚有分類廣告轉八本報第十版

申報分類廣告

四班合演足五小時價一百八十元（電話八三七六一號）　接第九版

招生

亞達無綫電職業學校　亞達無綫電公司主辦

▲添設十二月份新班招生▼本校鑒於各方學子因工業技術之重要，特為踴躍添班，教室招收下列各科入學

螢光燈訓練班　講授原理構造與裝修原理裝修

收音機裝修高初級科　講授原理與實驗裝修

無綫電通訊高初級科　講授原理與通訊技術

無綫電函授科　通函研究　教授原理與技術

電學不拘地點時間性別等均任擇　分日晚四班每日二小時　報名來函附郵一分　十二月十三日開學　▲地址南京路88號　電話14243

教授英文會話　外國教授某君學驗豐富，資格極有，茲願於上午七時八時及下午七時教授英文會話，有意者請函申報三〇七〇號信箱接洽

教授英文德文　茲有教授英文德文，分別及分班均可，兼授會話，取費從廉，請向靜安寺路一〇七四號十號房間Salomonski接洽

英文　程度與時間均可　王君學人大學畢業，經驗豐富，能說流利英語，來學者向大通路一百廿三號接洽

飲食

可樂牌牛奶　何謂TTA級牛奶？何謂TT牛奶？……電話 40596 43940

汽車

汽車出售　一九三七年福特汽車一輛，油漆新，欲購者請電話七四七五號王君接洽

汽車出讓　廿九年愛雪司六缸汽車新近大修理一輛，國幣三千五百元出讓，欲購者請臨靜安寺路四號馬霍路口大美咖啡館內看車面洽

泰來汽車　出租　電話七〇〇五〇

拍賣

瑞和洋行　禮拜四拍賣　准於四日（星期四）上午十時在西愛咸斯路五八號內（巨福路相近）住宅內拍賣　臥房等器一套、地毯、絨面沙法、大收音機、椅子、奇異電冰箱、勝家縫衣車、女皮大衣等

魯意師摩洋行　禮拜五拍賣　准於十二月五日（禮拜五）上午九時半在本行拍賣　收音機、字機、儀器、聽官機、複寫機、大地毯、女脚踏車、絲絨等

禮拜五拍賣　食米、雜貨　准於十二月五日上午九時半在本行拍賣

娛樂

堂會

袁秋服務社　鄧文慶　秋秋劇團　趙寶山　楊天笑　舉西哥

紅玲小京班劇團

百樂門　舞藝專修學院　每晨九時至晚十時　巴黎標準舞院

房地產

洋房出讓　靜安寺路新建新式三層洋房單雙開間各一宅，出讓

洋房廉售　法租界22路公寓……請函本報3089號信箱

洋房出售　法租界……

良產廉售　茲有坐落法租界……

洋房廉售

法租界一分左右小空地一方廉售

三小洋房廉售

房產廉售

召盤

市房公寓召盤

國藥號召盤

召頂

▲第一特區

召頂

堆棧廉頂

召頂

公寓出頂

▲第二特區

頂　雙開三層兩進深市房召頂

寫字間召頂

精美寫字間召頂

寫字間讓頂

召頂

公寓召頂

召頂

頂

招頂

大住宅召頂

市房召頂

洋房招頂

廉頂

召租

▲第一特區

寫字間召租

公寓召租（傢俱全設）

禮堂播音

木器

華業別墅　愛文義路……

召租

召租

召租

空地出租

前樓出租

出租

三慰一邨召租

市房召租

▲第二特區

樓下房間

召租

大房間

餘屋分租

召租

召租

召租

洋房分租

店面召租

店面

召租

召租

精美亭子間

公寓召租

美華汽車　接送　電話93399

皇帝龍馭上賓　六十七年前

大陸狀元樓

郁良心堂

打字機　重價收買

聲明

戚志鵬（達）退股聲明

解除婚約啓事

同福桂圓行　緊要聲明

嘉定馬陸鄉嚴家八字橋嚴守常啓事

律師徐佐良代表戴錫大受買房地聲明

張仲復受買蘇州

戴夢韓律師代表龔明終止收養關係啓事

退保聲明

彭啓琇律師代表明脫離同居關係啓事

離婚啓事

費席珍律師代表協記公司聲明買受房地產啓事

唐瑛律師代表房地產啓事

李愷律師代表尚德賡記經租賬房通告

王子丹緊要聲明

敦餘紗布號結束啓事

樂靄隆（俊聖）退保聲明

愉園　現已竣工　當日可住　霞飛路善鐘路角　三層寬大西式

住宅出租　設備應有盡有　特點不勝枚舉　租價低廉　欲租從速　泰利公司經租部　江西路三九一號

遺失

歸併推受聲明

取消遺失圖章

上海大陸銀行啓事

遺失聲明

遺失聲明

遺失存證

遺失聲明

遺失聲明

▲支票　股票

遺失票據聲明

遺失存摺聲明

遺失聲明

▲提單　棧單

遺失聲明

遺失聲明

聲明作廢

棧單作廢

遺失聲明

▲圖章

遺失聲明

遺失聲明

遺失圖章

遺失聲明

遺失圖章聲明作廢

遺失圖章

遺失圖章聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失圖章

醫藥

上海瘋人院　住院安全　治療神速　函索專章　附郵壹角　專治神經刺激、精神錯亂、憂鬱驚悸、神經衰弱、豬羊癲瘋等症　院址：愛文義路卡德路西中國瘋病醫院總院內　電話三六八〇三

氣喘

（精濟）補陰固丹（世濟）

普遍贈送

申報鉛筆與拍紙簿

申報十人分類事廣告……

贈品辦法

老九綸 電話 ○○五

上海最高綢府

花色貨大批陳列 冬季新裝好機會

每日發售各式各樣花色萬千特種綢緞精品

全部大傾銷

發以往之精神向前猛進

執綢業界權威獨樹一幟

●顏色新穎●價格低廉●

西服大衣部 二樓

代客設計●式樣翻新●做工精美●約期不悞

最新大批女大衣 盡量供獻

專定男裝中裝大衣 呢可駝馬絨斯錦

美琪 電話 六一一六六

今天隆重獻映 二時半 五時半 九時一刻

到處火藥味 腥味無非金錢魅力

救世：嬌娃困降：富翁 濟貧：倚窮 妙才：階級 反映：時代 大自更新：力

蕭伯訥氏 震驚世界藝林 非常諷刺喜劇

男人創造了女人？ 女人創造了男人？ 戰爭創造了戰爭？

遠勝寶花女！

溫黛希拉 雷克司哈利遜 洛勃莫萊演助

剖析生命不宜神秘 透視現實多方矛盾

女少校 長片 早降

字字珠璣針針見血語語妙諦

大光明 電話 三二二二二

今天榮譽獻映 二時半 五時半 九時一刻

本片獻映以來盛況空前今日進入第二星期

美國海軍大艦隊與華納合作

安秀麗丹 賈克奧凱 四星合作

巨艦春光 四位尤物 六支艷曲

一個女人一水兵 一度舞一艷曲！

鬧得江倒海翻 妙在偷天換日

二百女郎 唔裙舞 熱上加熱跳草

脂粉入伍 計誘入騙 上射擊賽當

只想尋歡作樂 祇要女人鈔票

不同日兩院共映 桃樂姍拉摩 及 強恩霍爾

南京 電話 二一八四三

今天榮譽獻映 二時半 五時半 九時一刻

心弦兒扣動！溫柔鄉陶醉！

湖光山色詞人跡 浪曉波留月女情 風花露新初歌濃 開夢去舊頭深

加映五彩珍品

美國琪瑪堤春曉

睥睨一切 伊洛娜梅珊 音樂鉅片

葡萄春滿 錯過幸勿

對倩侶 青春火燄 慕詩境 琥珀光杯

白蘭黛瑪霞兒·大衛勃羅斯

受盡異性蹂躪侮辱 放心底壓制熱情

迷戀着她的紅！ 判了自決死！

落花恨

再度合映 全部五彩 熱情巨片 美人魚 霍爾

國泰 電話 七一七七五

今天起獻映 三時 五時半 九時一刻

同是天涯淪落人 相逢何必曾相識

小范朋克 麗泰海華絲 湯麥士密契爾

黃金夢 歡場浪漫情 賭徒冒險投機

赤裸裸地描寫紐約夜色下的哀憐相罪惡相

慘呼歡笑

有血有淚

緊張緋艷 哀戚刺激 巨片

獵榮弄權，取虛賣下專！ 自恃聰明，倒下石，拜權！ 竊帝夢後，比遊醉上！ 願臣耐作，罪活不若！

大華

今天榮譽獻映 二時半 五時半 九時一刻

確立私生兒女的身份與地位

葛麗亞嘉遜 華爾德畢勤

五彩全部

魂斷藍橋導演 茂文李洛埃傑構

慈母心腸 像大的母愛！

馬克斯三兄弟最後合作鉅片

三個飯桶保鏢 一經登位 大鬧百貨店

金門

今天日夜三場 二時半 五時半 九時一刻

驚心動魄歷史戰鬥傑作

強恩霍爾領銜 (林蘭麗等演員萬餘)

火燒山 金鎮 轟炸綠礦

生擒悍勇上將 血戰萬里邊城 殲滅頑寇強敵

勇冠三軍 "Kit Carson"

聯美公司百萬金大貢獻 戰鬥片之王

本星期日早場加映半價

補力多

純淨補力多 幾怪補力多 含碘補力多 含砒補力多 規那補力多

主治 身體衰弱 精神萎靡 面黃肌瘦 代謝不良等症

主治 肺癆 腸癆 童癆及一切頑固咳嗽兼吐濃痰等症

主治 哮喘 瘰癧 各期梅毒 動脈硬化 風溼等症

主治 血虧 精神衰弱 以及各種慢性皮膚病等症

主治 貧血 胃呆 病後虛弱及因瘧疾引起之諸般疾患

上海九福製藥公司成藥部

風土

莫斯科的今昔

何凱

近年來莫斯科在形態上變化之速是足以驚人的。西歐的都市經過十年或二十年後再度訪問絕少能看出變化的痕跡。這是因爲那些都市大都早已建設完竣的原故。

可是莫斯科却是從一個大村落一躍而變成近代的所謂社會主義的中心都市，其變化之速自然是非一般人想像所及的。

革命發生後即亡命於國外，經過十餘年後再同到故鄉莫斯科的俄國作家顧普林，當他站在該市的中心時，不禁大聲喊道：「這不是莫斯科！」事實上莫斯科已經完全另換面目，使過去認識它的人無法辨認它了。

十餘年前莫斯科僅有二百萬左右人口，至今日還已激增爲四百五十萬了。由此可見莫斯科在這短期間已膨脹到如何程度。在城市中心的大街上過去所有鱗次櫛比的低矮的肉店蔬菜店，現在都一掃而光，代之而矗立的是歐洲最大的十層樓大飯店「莫斯科飯店」，及用暗灰色的大理石造成的人民委員會大廈。莫斯科的「南京路」—高爾基路已將兩旁的建築物拆去破壞，將馬路大形擴充，把彎曲的路改成直路，而在路的中心又築起方場，總之已完全把莫斯科改成現代化的都市了。

蘇聯又在莫斯科建築第一條地下鐵路，它是以全世界規模最大著稱，最深處竟有七十公尺之深。各車站的內部均面積宏大而圓柱林立，誠不負「地下王宮」的別號。

形成W形貫流該市的莫斯科河水量稀少，因此當局已建設莫斯科，伏爾加運河，將水量豐富的伏爾加河水導入。因此到今日莫斯科已逐漸具備大都市的面目了。

莫斯科的改造是根據着一九三五年通過的「莫斯科改造十年計劃」。按照這計劃，新莫斯科將設法保存曾經歷史之發展的莫斯科之基本輪廓，同時對街道及方場則加以根本的改造，以便建成近代化的城市。

舊莫斯科的面積是二萬八千五百公頃，而新莫斯科的面積是六萬公頃，差不多擴大二倍半。而莫斯科近郊也將附屬於莫斯科市，建設簇新的一萬六千公頃之都市。

不過大莫斯科的周圍將殘留直徑十公里的森林地，而在沒有森林的地方也將新設森林地帶。至於住宅還既不擬建造觸目驚心如紐約一般的摩天樓，也不擬建築供一家族居住的二層樓房或平房，它預備建造的是精緻的六層至八層的公寓。

作爲這十年計劃之一環的地下鐵路已於數年前完成，而其他各項計劃也正在着着實現之中。不幸在這時候戰爭突然爆發，使莫斯科無暇完成這計劃。倘使能再假以數年的話，莫斯科一定已變成世界上最新式的近代都市了。

保障住民安全

揚子江擬意 樂草央繪圖

醫學博士儲麟蓀 內科兒科診療所

防癆 主要檢查

(一)X光透視 (二)赤血球沉降率檢定 (三)驗痰 不另取費

時間 上午八時至九時十名免費 上午九時至下午二時三元 下午四時至七時十元

(地址靜安寺路同孚路口中國銀行二樓電話三五六七八)

旅行雜誌 第十五卷第十一號準期出版

漢緬港滇記程 仙居遊蹤 青城遊記 青康之旅行記 滇渝旅程雜記 閒話黃山 隆勳天恕 田一予鳴 翰孝銘 蔣傳勉若 紫

漢俗誌 昆明印象記 遊客之接待 歐美名人采風記(四一) 蠶面列傳(十二) 負販 梅子 黃卓秋 佘貴棠 明女士 沁瘦鷗 張恨水

此外尚爲旅行叢報「滇緬路風景線」「荒寂的格林蘭」精美銅圖十餘幅 明年起零售每冊二元 預定全年二十二元(內地版)每冊實售二元五角

增訂再版 每冊實售一元五角 入滇路由 材料新穎 敘述詳盡

中國名勝 不日即可出版 每週一圖 每本三元 圖景名貴 每週一面 置之案頭 印刷精良 可以紀事 使用便利

昆明導游 出版

(總發行所) 中國旅行社 上海四川路四二〇號

中央運動場 回力球

今晚八時起賽 十六人單打 十盤

香檳票每張改售五元

天主堂街一號中央運動場事務所有售

辣斐 辣斐德路貝勒路口

價目 八角 一元

時 正三時一刻 五時一刻 七時一刻 九時一刻

電影皇帝 密蓋羅納 繼傑作 哈法又 家庭一 宮代 趣唯 清無 前一上片

迷人的？ 天誘人的！ 吻的醉人！ 動的擁抱！

青春之火

明天開映 白雪公主

祇有今天開映

麗都 電話：九四一一〇 今天三場 二時半 五時半 九時一刻

勞合瑙倫 琳範麗 俠盜偵探奇情鉅片 提劇盜 十三號碼頭

咖啡西施！手滑妙段！頭頭本偵！碼頭探險！

巴黎 電話：八五二〇五 每天四場 二時半 五時 七時 九時一刻

溜冰皇后 宋雅海妮 偕 倫合演 溜冰香艷鉅片 夜開花 夜般神秘 花般美麗

雙戀鈎心 一門花角 戀戰驚魂

光陸 電話：一七一〇〇 今天三場 二時半 五時半 九時一刻

却利吉 羅爾 愛倫 露堀 歷史奇情社會鉅片 鬼城鬬士 改造世界 救救罪惡

脫籠人馬！壯士劫法場！劍舌奇槍！

明天起映 鍍金姑娘 雙姝爭寵 遊騎剿匪記

(昌興公司) 今天日夜開映 三時 五時

座價 五角 六角 七角 連捐

安娜絲 鮑惠爾 洛勃楊 合演 "HONOLULU" 草裙誘春 (最後兩場)

(五日起映) 忠義雙全

下期預告 戰鼓情花

隨筆

環境

高揚

我們常聽見人家說，生長在好的環境裏，可以培養出有用的人才；在壞的環境裏，就能造成社會的敗類。

其實，這話也很含糊，到底「好」與「壞」的標準在什麼地方呢？拿什麼來當水平呢？我想在今天，至少該在這兩個原則下來分別好壞的。

一，要對得起國家，民族，人類，而一舉一動，也都不能脫離了這一個範圍。

二，要積極的改造，而不是消極的忍受。

這樣，我們先把「好」「壞」的分別確定了下來，只要不離開這兩個原則，那末，環境的「苦」，「甜」是沒有多大關係的—只要不違背上面的兩點。

因此，在某一種人看來，跳舞，賭博，酗酒，嫖，這環境是好的；而在冰天雪地，狂風暴雨下戰鬪，在他們看來這環境太壞了。其實，我們說：前面一種是昏庸的人們，是社會的蛀蟲，後面一種才是爲了大家的生存而在向環境肉搏，這是爲了國家，民族的，也是積極的。

當然，我們不否認，環境能夠影響一個人的思想，行爲，譬如：喜歡賭錢的父母，常把孩子帶在身邊看賭，結果，是造成了孩子們好賭的心理與行動。再像兩個不同待遇的孩子處在同一個家庭裏，它便會養成一個苦孩子去偷竊的行爲。即使是成人，也老是這樣，在同一個職業範圍裏，或是一種生活圈子裏，它能造成某一種人，所謂「近朱者赤，近墨者黑」，它的道理也就在此！

可是，我們不能承認，有了環境也可以支配人的說法，而忽略了人也可以支配環境的能耐，甚至創造環境的偉大力量。第一，我們先該根據上面的原則，把「好」「壞」分別出來，這就先得靠自己的認識來區別自己所處的環境，而不使它顛倒黑白，迷糊了頭腦。第二，我們處在不論怎樣惡劣的環境裏，我們該打定主意，它正像船在海洋裏航行時，需要一個意志堅定的「把舵手」一樣，我們要駕馭環境，不要被環境駕得騰了雲，而不知所往！

所以，我們說，我們要做克服環境的主人，決不要做環境的傀儡，環境的偶像！而更重要的是：—我們必須要做創造環境的戰鬪者！—

啟事

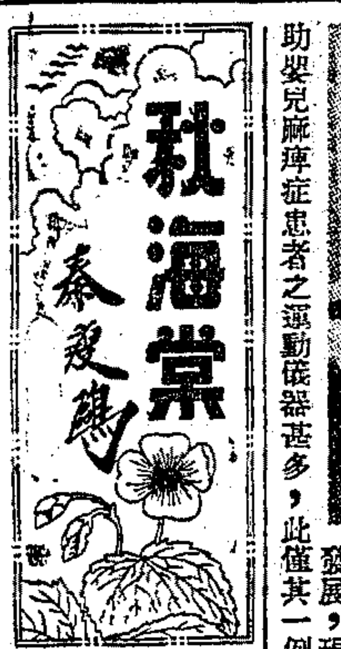
柏華，柳賢，子萍諸君鑒：請即親筆來函補章，以便核發稿酬 自由談編輯室

發明

治病脚踏車

張喬

一個患嬰兒麻痺症的青年，因爲得到他父親所創製的一種運動儀器之助，得以恢復肌肉控制力，能夠終日停在「鐵肺」之外。這種儀器爲漆以鉛質的長短管子製成，有三個絞鏈輪齒，一條鏈子，脚踏板，及握手器。當他雙手握住握手器以後，即以足踏脚踏板，如此即可幫助他雙臂肌肉之發展，現在試用中之幫助嬰兒麻痺症患者之運動儀器甚多，此僅其一例耳。



十五 爸爸，賣唱去吧！

「爸爸，如果你還當我是你的女兒的話，這一行生意請你千萬不要再幹了！」她用極堅決的態度表示反對。

「不吃這一行飯，咱們難道專喝西北風嗎？」秋海棠攤着雙手，顯得一無辦法地問。

「那也不至於，」梅寶放下了手裏正在縫補着的一件青布大掛，透着很正經的神氣說：「我總算也是念過七八年書的人，多少還有幾分混飯的本領，隨便怎樣，也不致於眼睜睜的瞧着咱們爺兒倆餓死」。

秋海棠低着頭，坐在炕沿上，聽了他女兒這幾句乾脆利落的話，真覺得萬分的難受。至多不過十四五年前，羅湘綺也常用這種口吻，和他商量家事，而現在是一些音訊也沒有了！

「上兩三個月，爲了咱們爺兒倆的生活，已把你老人家累到這種地步了，我再不懂事也不能儘讓你一個人出去辛苦了！」梅寶緊皺着雙眉，十分沉痛地說。

「可是，上海這地方太可怕了！讓你這麼一個女孩子出去厮混，我心裏實在放不下。」秋海棠慢慢地把頭抬起來，看着梅寶，愁眉苦臉的說。

電燈光照在他臉上，祇見一張薄薄的枯黃的皮。(一七九)

霞白倫

歐美各大醫院一致採用 各大藥房公司均有出售 美國泰克生大藥廠出品

共舞台 電話八五八八九 八四八〇八

祇有一場 切勿錯過 今夜請早

第四集 初次獻演 明夜

對號入座 毫無雜費

日戲座價 三元 一元二角 二元五角 一元五角

夜戲座價 四元 一元二角 二元五角 三元四角

上午十時開始售票 電話定座專差送票

星期日日夜一律

第五集

跨龜背.. 飛渡瀘水 斬龍身.. 攔截地道

老牌歐陽德 趙如泉 (噱頭反造)

劉漢臣飾 勝官保 李如春飾 飛雲僧 出世

諸明樑 牲統統肉感 藏春窟 裸女爭妍 曲線畢呈 肉屏風裏 雪股晶瑩

白蝙蝠拆白 白費工夫 黑狼大咬 黑漢 住怪黑宛 大白

神犬 賈克登台 通人性會做戲

怪俠歐陽德

大世界 門票五角 買一送一

高峯天天茶舞廳

西施 主演 電影明星

快活林 (乾坤大劇場) 日戲 湯觀 ... 北刺 ... 王媳 殿劉

朱洪武 夜戲

美女隱身 SY光

劉 中 馬三 ...

桃花歌舞團

更新舞台 電話 九三〇七七 九七〇二七 地址牛莊路

夜戲座價連捐 八角 一元 二元 三元 四元 七角 一元

日戲座價連捐 六角 八角 一元 二元 三元 六元 七角

今晨九點開始售票 電話定座 不收取費 送票到府

(今天夜戲) 王富英 嘉興府 賈大元 梁慧超 八大鎚 劉文魁 黃桂秋 王蘭芳 全部賣線娘

(明天夜戲) 王富英 鐵公雞 劉文魁 王蘭芳 投軍別窰 梁慧超 小商河 賈大元 空城計 黃桂秋 金鎖記

下午五點廿分請羅賓漢報主編朱瘦竹君在中西電台(一零四零)播講劇藝故事

午夜十二點請羅賓漢報主編朱瘦竹君在大來電台(一二零)播講劇藝故事

預告 黃桂秋 佳劇 盧城俠侶 雁門關 全本

天蟾舞臺 電話 九〇五六〇 九〇五六一

每晨十時售票

日戲座價 十元 八元 五元 四元 二元 一元

夜戲座價 十二元 十元 五元 四元 二元 一元

今天(星期四)夜戲 蘇連漢 班世超 普球山 白玉薇 (何英奎) 宇宙鋒 毛慶來 新麗秋 李寶奎 (真猪八戒) 悟空 接鋼 李少春 班世超 賈松齡 駱鴻年 高維廉 (唐三藏飾) 張德來 金錢豹

明天(星期五)夜戲 新麗琴 打麵缸 高維廉 白玉薇 李薇奎 (李桂枝) 販馬記 賈松齡 蘇連漢 班世超 李少春 李幼春 毛慶來 朱奎 (孫悟空) 鬧海 鬧龍宮 水濂洞

李少春最得意之新型開打出手最有名之猴劇

佳劇預告 余叔岩先生親授 李少春 名派 余家

絕歌二年譚 老無此大蟒山 托靈光 全部 無功能此 無嗓人此

上海戲劇學校

後天星期六日戲

戰樊城

全部 大蜡廟

坐山 渡船 議事 私訪 搶美 遇凶 埋戶 行計 告狀 定僕 誆劍 擒賊

御碑亭 金榜樂 大團圓

黃金大戲院 電話 八四二一四 地址 八仙橋

日戲座價 十七元 四元 二元 五角 二元 一元

夜戲座價 十二元 九元 五元 三元 二元 一元 均以上連捐在內

今天(星期四)夜戲 侯玉蘭 高盛麟 艾世菊 酸棗嶺 刺巴杰 巴駱和 奚嘯伯 擊鼓罵曹 侯玉蘭 奚嘯伯 三娘教子

明天(星期五)夜戲 高盛麟 艾世菊 英雄反正 侯玉蘭 程 得意緣 奚嘯伯 王泉奎 捉放曹全本

預告 侯玉蘭 奚嘯伯 王泉奎 三藝員合作偉大佳構 全部龍鳳閣

注意 公演日期

元下

電話九五二五九

新鮮

童鷄汁　每日送一瓶每月三十瓶 一月定價洋四十二元

牛肉汁　每日送一瓶每月三十瓶 大瓶廿四元小瓶十八元

元下力士牌童鷄汁 牛肉汁 ●每瓶四元 ●每打四十元

元下凍瘃橡皮膏 ●每張五角 ●每打五元正

元下凍瘃藥水 ●每瓶一元 ●每打十元正

元下琥珀膏 ●大盒四元 ●小盒一元半

功效偉大 久藏不壞

（藥膏專治凍瘃 藥水未潰）

此膏專治已潰凍瘃

（事務所）寧波路五九六號新光大戲院西首

金城

夜場贈券停用

座價 一元二 二元 二元半

今天日夜三場：二時半 五時半 九時一刻

壓倒十年前盛況

空前相思局 花落無憑！ 可奈黃金夢 好事多磨！

胡楓·舒適·陳琦 徐賢 尤光照 周起

金星出品 煊赫影壇 美藝巨製

桃花湖

鄭正秋 原作 鄭小秋 導演

一片望鄉心：天涯淪落

無限纏綿意：湖畔春深

合演 美景似畫 秀色可餐 柔情欲醉

繁花滿樹 華年如錦 罡風肆虐 狼藉春痕

（國聯）

虞洽卿路447號·定座電話九六二六一

民華第三部曲 古中國之歌 下期隆重獻演

特准非常獻映：二時半 五時 七時 九時一刻

歐洲大導演 弗萊克夫婦 來華新貢獻

英茵 張翼 司馬英才 石揮 領銜主演 合演（一切）

藍蘭·客串

金信民 童廉 費穆 司馬英才 監製 原著 顧問

映期無多 愈映愈盛

可歌·可泣

熱血沸騰與情愛濃烈之偉構

世界兒女

舞孃暗彈淚跳出火坑 · 勇士懷壯志衝入前線

本院獻映民華出品第二部曲 孔夫子（早降）後又一鄭重攝製偉構

金都

全新拷貝

座價 一元二角 一元 元半

今天日戲四場 二時半 五時 七時 九時一刻

對白深刻 畫面美藝

魂消事去無尋處！

明星巨片

洪深 編劇 吳村 導演

白楊 龔稼農 龔秋霞 袁紹梅 舒繡文 孫敏 合演

四千金

大姐小視錢如命！ 二姐小自私自利！ 三姐小聰明放浪！ 四姐天真爛漫！

養兒子換男人家常便飯

大上海

獨家開映 歡迎小朋友 電話九三三三三

今天日夜四場 二時半 五時 七時 九時一刻

避免擁擠·千萬預先購票

中國第一部 長篇有聲 立體卡通 藝術界至高成就！ 中國聯合影業公司百萬巨製

鐵扇公主

張善琨 監製

狂風暴雨 飛沙走石 移山倒海 翻天覆地

火燄山芭蕉扇

周圍八百里·廣闊一丈二

萬籟鳴 萬古蟾 主繪

滬光

越映越盛。 電話八四〇五六

今天四場 二時半 五時 七時 九時一刻（上午售票）

王丹鳳 韓蘭根　手刃惡奴·漁女大節

黃河 陳琦 主演客串

新漁光曲

「漁光曲」新詞新譜 益發動聽

情人的父親，是母親的未婚夫。漁婦的兒子，是自己的親骨肉。

有血肉 有情節

張善琨 監製 屠光啓 導演

忠孝節義　悲歡離合　載歌載舞　有聲有色

千呼萬喚始出來！

費穆 編劇導演　關鴻賓 助導

看過戲劇學校舞台劇，不可不看戲劇學校的電影演出！

神童 顧正秋 關正明 初上銀幕之作

上海戲劇學校全體學生演出

●樂·劇·化·歌·舞·鉅·片●

古中國之歌

民華出品　國聯後晚獻映　現已開始售票

紐約星期鏡報電影選舉 埃洛爾蒲林 蓓蒂黛維絲 兩人膺選

最佳影片……亂世佳人

蓮

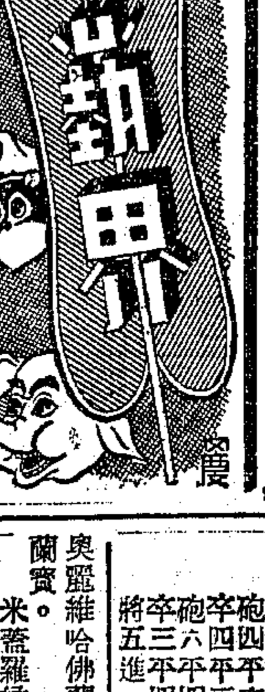
紐約日銷三百五十萬份的星期鏡報最近舉行一次特殊電影選舉，分別選出本年度最佳的男女影人及「一九四〇年九月至一九四一年九月間我認為最佳的影片。」投票者均為該報之讀者，結果最佳之男演員為埃洛爾蒲林當選；最佳之女演員之榮銜獲得者却為蓓蒂黛維絲，這兩位藝人的演技如何，我想滬上影迷大都早有定評了。

這次選舉，獲得票數的人不下二百六十二人。埃洛爾蒲林的票數是一六七一四票，較第二名的克拉克蓋博多九三七票。蓓蒂黛維絲所獲票數為二三〇一〇票，較第二名的狄安娜竇萍多六四六五票。

最佳的十二位男影人依次如下：（一）埃洛爾蒲林，（二）克拉克蓋博，（三）泰隆鮑華，（四）史本塞屈賽，（五）納爾遜埃迪，（六）金奧屈里，（七）米蓋羅納，（八）唐密奇，（九）羅勃泰勒，（十）卡里葛倫，（十一）賈萊古柏，（十二）鮑勃霍伯。

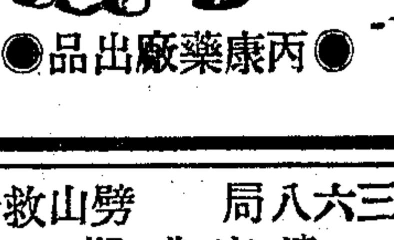
最佳的十二位女影人依次如下：（一）蓓蒂黛維絲，（二）狄安娜竇萍，（三）麥蒂茄倫，（四）琴迷羅吉絲，（五）愛麗絲費，（六）愛琳鄧，（七）珍妮麥唐納，（八）蕾娜透納，（九）桃樂珊拉摩，（十）費文麗，（十一）奧麗維哈佛蘭，（十二）蓓蒂葛蘭寶。

米蓋羅納去年這樣紅，今年僅列第七名，頗出一般人意料之外。武俠片影星金奧屈里因為很受美國小市鎮的影迷歡迎，所以列第六位。至於一向演技很佳，擁有許多影迷的海蒂拉瑪，瓊克勞馥，萊克勞斯貝，唐亞曼契等竟至榜上無名，也是一般人所沒有料到的。「亂世佳人」當選為最佳的影片。



四季糖

潤喉保嗓　利肺生津　止咳化痰　唯一聖藥



公司藥房均售

●丙康藥廠出品●

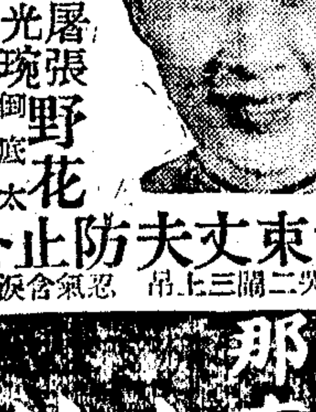
新光

電話九四九五〇

今天四場 二時半 五時 七時半 九時一刻

華新新出品新型喜劇·朱石麟編導·張善琨監製

王熙春 主演



屠光啓·張琬·唐雪倩·黃河

野花倒底太狂，家花自有好模樣。

管束丈夫 防止外遇

一哭二鬧三上吊 忍氣含淚吃苦頭

野花那有家花香

錦囊計：太太風頭出意揚　大反攻：丈夫原形滿身顯　男女鬥法　夫妻火併

香箋淚公演前

蔣旂

「香箋淚」今晚由中旅在天宮演出了，這消息帶給了我很大的欣慰。

在私誼上我要為舊友陶秦兄的處女作公演而慶幸，而更使我欣慰的是，在連年鬧着劇本荒的中國劇壇上，如今，又增添了一位新而有力的劇作者。

它的取材與寫作技巧，自有賢明的觀衆加以批判，毋庸我先在這裏介紹，但我要介紹的乃是陶秦兄的謙虛的寫作態度與努力克服挫折的勇氣。

不管它演出成敗如何，但是我知道作者已絞盡了他的心血。「香箋淚」脫稿得很早，曾幾次三番地重寫過，又徵集了許多朋友們的意見而一再增刪過，這雖說是一個劇作家應有的精神，但，能夠有這種精神的作家，就我所知，倘嫌不多的。

劇本曾一再送出，而一再被拒，這也許因為和寫作者或有若干疵點，但也許因為該劇本係出諸於無名小卒之手。然而現在，終於給演出了，這固然得歸功於槐秋先生對於無名劇作的不加輕視，但陶秦兄的努力克服挫折的勇氣也同樣值得我們表揚的。

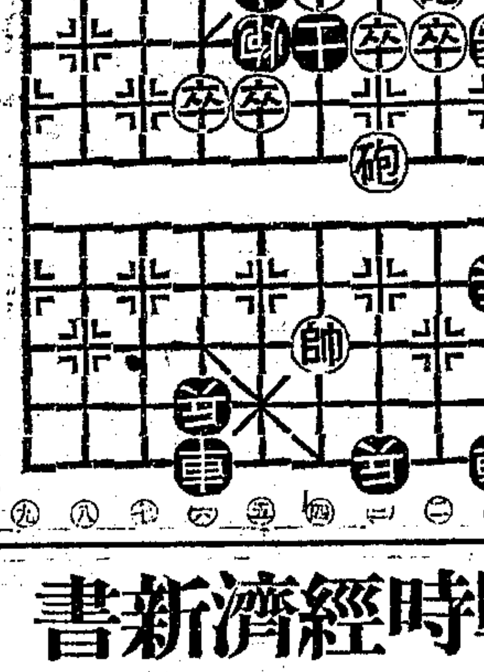
「香箋淚」這次由中旅鄭重演出，由闊別已久的唐若青女士主演，由名導演卜萬蒼先生導演，除了我舊友感到無上欣慰之外，更希望他能永存寫此時的態度與精神，並在不久將來，給我們更偉大更有利於我們民族的劇作。

棋苑

莆田連興正編

第三六八局 劈山救母

達應琪擬　紅先和



第三六七局「火燒連營」著法如下（紅先勝）

卒七平六　將四退一　砲五平四　砲四平六　卒四平三　砲六平四　卒三平四　將五進一

將五平四　卒六進一　砲五平六　卒四平五　砲六平四　車八平四　砲四平五

將四進一　卒四平五　砲六平三　車七平四　砲四平六　卒六平五（勝）

將四退一　卒六進一　砲五平四　卒六平四　砲四平六　車四平九　將六平五

卒六進一　將五平六　卒三平四　砲四平六　車四平八　砲六平四　車九進四

第十九章　黃昏胡騎塵滿城

更有數處，他是常常要避我的，且絕不肯和人同起居，雖親近如我，却不讓我一親肌膚。現在為了腿上受傷的關係，方纔由我洗拭敷貼，但是他又這樣的含羞，能不令人起疑？還有他的一笑，很覺嫵媚，也不像男子的態度，使我時時要痴想的。許靖這樣想着，柳隱英半個臉從被頭裏露了出來，對許靖看了一看，說道：「靖哥，謝謝你動手，你也坐下歇息歇息吧。」許靖道：「我不費力，你腿上覺得如何？」一邊說，一邊就在坑沿上坐下身子。柳隱英道：「敷了藥上去，覺得很涼快一些，不覺疼痛，這藥是很好的，你把他收藏下，將來也許有用處。」許靖點頭說一聲是。又說道：「起初我見你中箭，很不放心，現在我寬鬆了不少。大軍後天便要開拔，大概你也能隨軍同行了。」柳隱英道：「小弟受的輕傷，況又有良藥敷上，好得自然更快，明天我也要起來了。我們身列戎行，出入鋒鏑，這些些小傷何足顧慮？男兒七尺之軀，理當上馬殺賊，下馬草露布。往後我要和流寇大戰一場，倘能擒住闖王，既報國仇，更快我心了。」許靖聽柳隱英說得如此慷慨熱烈，又覺柳隱英倘是個女兒，恐怕一則何有這樣高強的武術？二則愛國心重，俠義氣長，確是個奇男子，纔說這種言語，又不像裙釵之流了。（二三五）

百果

美容除斑香膏　專除雀斑　靈驗非凡

華美藥房 華英藥房 五洲總店 永安 大新 等公司均售

戰時經濟新書

世界書局出版

三十年版中外經濟年報	實售四五·〇〇
中國戰時經濟志	實售三三·七五
增訂中國戰時經濟法規	實售二二·五〇
中國戰時經濟建設	實售一三·五〇
戰時經濟	實售五·六三
戰時經濟問題	實售五·四〇
現代經濟動態	實售三·六〇
戰時與戰後之財政	實售九·〇〇
黃金之將來	實售三·三八

冠生園第二支店

法大馬路西新橋東

（樓上飲食部）

三樓 喜慶禮堂　可免費借用 歡迎預定筵席 每席八十元起

應時名菜 魚生火鍋（上市）

新增 特價菜品　多種最合二三人食 早晚一律 特價經濟實惠

（電話八八七八〇四號 叫菜立派專人送到府上）

大來

北京路貴州路　電話九二〇二五號

袁雪芬 屠杏花

今天日戲 花亭會　今天夜戲 全部 劉香女

歐戰實錄

三版新書出版 第一輯再版及第二輯均已售罄，現在趕緊添印，一俟出版再行通告，敬希讀者注意。

東方

高尚話劇 八時開幕 電話一九二二七〇 座價一元二

今夜隆重獻演 燦爛偉大新型名劇

桃花江

燕歌鶯啼急色！富翁迷本性！人去樓空熱血！青年發情痴！

張園劇場

電話三八四二八 定座 四專差送上

時間 三時 八時　座價 二元 一元五角 一元五角 一元

暖氣開放日夜

理想夫人

趙燕士精心編導

好夢易醒 明月重圓 賢妻良母 家庭美滿

適合上海家庭現實劇情

明天獻演 徐清風編劇 趙燕士導演 王曼君主演　情節激烈 演變諷刺 離世警奇　孽債

清風劇團演出

中旅演出 天宮劇場

虞洽卿路二馬路口 定座電話九七八八八

今晚八時榮譽獻演 四元·二元

明日起每日日夜兩場 四天內座券均可預購

明日預購萬分擁擠 欲得佳座請先電問

陶秦編劇 唐若青主演 卜萬蒼導演

全部熱情內心表現力構

香箋淚

痴愛成恨——最毒婦人心

飽暖思淫——萬惡富家庭

唐若青…薇娟　唐槐秋…周施海　沙麗文…金媽　廖凡…洪芝亮　陳蒼柏…警甲

白嵐…潘日新　邵龍…家寶 莊明德　乃華…李貴寶　張麗…丫頭　梅雪…連生嫂

貪戀私情漏落私函妾謀私了

[限演十四天]

金門劇場

法租界鄭家木橋大方飯店樓上　電話定座八二二〇〇 專差送票

明天初次隆重公演

社會名劇

舞女淚

悲！苦！一齊演出

堅強陣容

（以姓字筆劃多寡為序）

方圓 上官引 沙莉 吳英 林容 林華 周新 秋雁 夏霞 陸珍 浩飛 浦月 陳琳 湯傑 曼枝 黃琳

程丹子 鄭剛 壟君 譚談 殷傑 龔飛

時間：三時：八時

聯藝劇社啟事　本劇社於本月五日（星期五）假座金門劇場公演文藝話劇，猥以創辦伊始，匆促登台，諸維草率，在所難免，謹請各界人士暨先進藝界諸公蒞臨指導，不勝盼禱之至。聯藝劇社全人敬啟

金門劇場特別啟事　本劇場自本月五日起租與聯藝劇社公演高尚文藝話劇，此啟！

聯藝劇社

新新有限公司主辦　新都劇場　綠寶劇場

高尚話劇 文化中心

新都劇場

定座電話九〇六三七

日場二點 夜場八點　座價 二元 一元半 一元

施家劇團 全體藝員大合作

今天日夜公演

野花家果

最後一天

孤島罪惡 家庭隱秘 做盡做絕

明天公演 慈母遺恨 宋掌輕編

不日公演 文姬歸漢 偉大名劇

綠寶劇場

日場三時 夜場八時

座價二元半 一元六 一元二

訂座電話九四四四四

膾炙人口 譽滿劇壇

·今天日夜公演·

于伶編劇 姜明導演

女子公寓

女性群像圖·官場現形記

羅蘭小姐登台表演

下期公演 畫眉夫婿 張恂子編

綠寶鴨肫 電器科學調味煮 每天新鮮 特價二元

璇宮

電話二六九八六五

時間 日場三時 夜場八時

座價 三元 二元 一元半

今天日夜兩場

一致好評

孤島男女

顧仲彝先生編劇 費穆先生導演

名家時裝劇首次合作 表現上海唯一傑作

金錢，女人，醇酒三重奏；財迷，色狂，歹徒大現形。

注意：請預定三日內之座券

題材是十分現實的，對白銳利俏皮，演員都很努力平均　中美日報（桑介）

演員表

冷靜 莎莉 陳琍 狄梵 陳麗珠 施展 仇銓 悟空 葛覃 江山 冷山

廖宇光 陳文新 程鵬 龔欽 費清 喬茵 里稼農 雲樺 曹綺 翁快 陳雷 徐萍

學生憑聯青年證 一券對折

天風劇社演出

辣斐劇場

電話七〇〇〇〇　專車送票

每天日夜獻演　時間 二時半 七時半　票價 二元 四元 二元 一元

最後一週·決不展延

北京人

曹禺編劇·吳江帆導演

曾思懿 張順 陳奶媽 小柱兒 曾文清 曾霆 愫方 曾瑞貞 曾皓 江泰 曾文彩 袁任敢 北京人 袁圓 要賬的 警察

英茵 燕華 戴耘 芷桂 吳漾 潘君 天然 王彝 流祺 錢金 徐立 章樓 劉金 周杰 邦宏 穆起 蜜彥 費宏 梁嵐 少華 左翔

霧重慶　紅遍港 渝滬地 三將演

水汀開放·溫暖如春·每晚散戲·專車送客

上海劇藝社

卡爾登

電話三三五三三

避免擁擠　請先訂座

時間 三時 八時 ● 座價連捐 三元五角 三元 二元 一元 ● 定座保留至開幕前一刻鐘

逢星期三·六·日加演日場

觀衆要求今晚續演一場

最後一場　決不再演

阿Q正傳

準於明晚獻演

鳳娃

一名邊城故事

賽驗編劇 佐臨導演

熱荒兒女 塞外風光 西陲淘金 邊城冒險

演員陣容 堅強無比

上海聯藝劇團